



EL TIEMPO

Despejado a nubosidad parcial, con nieblas matinales en los sectores bajos y temperaturas extremas probables de 7 y 23 grados anuncia para la capital la Oficina Meteorológica de la FAOCH. La mínima de ayer fue de 8,6° a las 6.45 hrs. y la máxima de 21,3° a las 15.30 hrs.

La Nación

\$15

Mantenemos
el precio

Cuerpo A

SANTIAGO DE CHILE
Domingo 5 de Septiembre de 1982
N° 21.270-Año-LXVI



RETORNARON LOS VOLANTINES

Comienza septiembre y Chile entero vibra con el Mes de la Patria. El ritmo de nuestra cueca recorre la patria, y, mientras se instalan los primeros palos de las próximas ramadas, el cielo recupera también algo muy nuestro, la fiesta multicolor de los volantines. Por miles surcan el aire portando un mensaje de chilendad siempre latente pero que, ahora, bulle con renovado entusiasmo. Chile entero inicia su fiesta nacional en paz y progreso.

GOBIERNO PROCEDERA CON MAXIMA ENERGIA CON LOS AGITADORES

Ministro del Interior se refirió a incidentes estudiantiles

El Ministro del Interior, general Enrique Montero, dijo ayer que "el Gobierno procederá con la máxima energía" frente a los desórdenes, concertados para provocar dificultades.

El Secretario de Estado respondió así consultas relativas a los incidentes registrados el viernes en las inmediaciones de la Casa Central de la Universidad Católica de Valparaíso, en los cuales participaron personas ajenas a ese plantel universitario; como también en la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile.

Los incidentes, movimiento concertado para provocar dificultades, fueron mínimos de acuerdo a lo que nos han informado los respectivos sectores, manifestó el Secretario de Estado. "De acuerdo a los antecedentes que yo poseo los incidentes en Santiago fueron mínimos. Conversé personalmente con el decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile y me expresó que, incluso en ese momento, las actividades docentes no fueron interrumpidas. El movimiento pasó absolutamente inadvertido para el decano".

Precisó el Ministro Montero que los incidentes

fueron provocados "por unos diez estudiantes y, su importancia y duración fueron mínimas".

Añadió, respecto a lo ocurrido en Valparaíso, que efectivamente hubo un incidente en la zona de la Universidad Católica, "provocado por elementos ajenos a ese plantel y por algunos elementos dentro de la Universidad".

Ese problema —continuó— está ahora en manos de las autoridades regionales y en el curso de la mañana del lunes voy a recibir un informe general para determinar en definitiva las medidas que se van a adoptar en relación con las siete personas que fueron detenidas.

"Estoy informado —dijo— que las detenciones se practicaron fuera de la Universidad Católica de Valparaíso y cuando los manifestantes se dirigían a una plaza de Valparaíso".

Añadió "que un estudiante universitario que fue detenido en la puerta de la Casa Central, de acuerdo a los antecedentes que tengo, es un alumno de la Universidad Federico Santa María". "Con esto se hace ver —puntualizó— que fue un movimiento concertado para provocar dificultades".

(Pasa a la Pág. 12A)

Redactan texto definitivo de la ley de protección antiterrorista

El Ministro del Interior, General Enrique Montero, anunció que en el transcurso de la semana se procederá a la redacción del documento definitivo de la nueva Ley Antiterrorista.

Dijo que en reunión sostenida con el Subsecretario de la cartera, Ramón Suárez, y con el asesor jurídico de la presidencia, brigadier general Fernando Lyon, "sostuvimos una extensa reunión durante toda la mañana en la cual analizamos detenidamente el proyecto de ley antiterrorista".

En la reunión —agregó el Ministro— llegamos a un completo acuerdo en cuanto al contenido y a la redacción

del texto definitivo, lo que se hará en el curso de la próxima semana".

Añadió que esta labor estará a cargo del Subsecretario del Interior, quien también intervino activamente en la redacción del anteproyecto, en la Comisión que para el efecto funcionó en el Ministerio de Justicia.

Por su parte, Ramón Suárez señaló que "se ha llegado a un acuerdo completo sobre el texto. Nuevamente vamos a ponernos en contacto con el Ministerio de Justicia para adecuar su redacción final. Aclaró, asimismo, que la iniciativa legal sobre el antiterrorismo pertenece al Poder Ejecutivo y tiene su origen concreto en el Ministerio de Justicia.

SECUESTROS

Informó también y respecto al proyecto de ley relativo al secuestro, que se trata "simplemente de una modificación legal tendiente a aumentar la penalidad a este delito".

Elo no significa —agregó— que el delito de secuestro no esté contemplado también en la ley de protección antiterrorista que se está estudiando. Indicó que el secuestro puede revestir tanto un carácter de simple delito, como de delito terrorista, dependiendo la finalidad que inspire su perpetración".

Finalmente señaló que lo que en este momento se encuentra en trámite legislativo es el aumento de la penalidad para el delito de secuestro.



REANUDADA OPERACION UNITAS

TALCAHUANO — Ayer llegaron a este puerto los buques norteamericanos y chilenos que conforman la flota de la Vigésimo Tercera Operación Unitas, ejercicios combinados entre las Armadas de EE.UU. y Chile. Las labores se iniciaron el pasado 19 de agosto en Mejillones y entran ahora en su última etapa. Las naves recibieron, aquí, a su arribo, el tradicional saludo de cañonazos, procediéndose más tarde al saludo que el Comandante en Jefe de la Fuerza de Submarinos de Chile, capitán de navío Osvaldo Schwarzenberg hizo al contralmirante estadounidense, James E. Elfelt. En el grabado se observa al destructor O'Bannon, buque insignia de la flota de USA, en maniobra de atraque al molo de abrigo.

Condenarían a muerte a disidentes polacos

VARSOVIA, Sept. 4 (AP).— Cuatro de los principales disidentes polacos, acusados de complotar para derrocar al Gobierno comunista, enfrentan la posibilidad de una condena a muerte, mientras el régimen de Ley Marcial responde a la ola de protestas iniciadas con la conmemoración del segundo aniversario de la creación de Solidaridad.

"Los extremistas de Solidaridad tuvieron su funeral con la marcha del 31 de agosto", dijo el vocero del Gobierno, Jerzy Urban. "Pero esto no significa que terminarán sus actividades", agregó.

Las declaraciones de Urban coincidieron con las medidas adoptadas por el Gobierno en el pueblo minero de Lubin, donde estallaron violentas manifestaciones el miércoles y jueves al ser muertas dos personas por la policía.

Otros dos manifestantes murieron en los disturbios que afectaron el martes a 54 ciudades polacas, donde se informó oficialmente que más de 100 civiles y policías fueron heridos.

Urban anunció las "detenciones" de Jozek Kuron, ex presidente de la disuelta organización KOR, y de otros tres miembros, llamados Adam Michnik, Jan Litvinsky y Henryk Wujec. Dijo que son acusados de "presuntos preparativos para derrocar al sistema político por la fuerza".

Los cuatro han estado internados desde el 13 de diciembre, cuando se declaró la Ley Marcial.

(Pasa a la Pág. 12A)

En lo que se refiere a la mediación

Argentina aceptó prórroga a tratado de solución pacífica

Según versiones de prensa trasandinas el anuncio oficial se haría próximamente —en forma simultánea— desde Santiago, Buenos Aires y el Vaticano

BUENOS AIRES, Septiembre 4 (UPI).— La Argentina aceptó prorrogar los términos del Tratado de Solución Judicial de Controversias firmado con Chile en 1972, y mantener su vigencia sólo en la cuestión del diferendo, si el Gobierno chileno desiste de acudir a la Corte de La Haya mientras siga la mediación papal, según fuentes de la Cancillería.

El anuncio coincidió con una reunión que presidió anoche el Canciller Juan Aguirre Lanari, con el Embajador Carlos Ortiz de Rozas, jefe de la delegación argentina ante el Vaticano y otros altos funcionarios de la Cancillería, en la que se analizó la situación de las negociaciones.

Argentina y Chile mantienen un conflicto de límites en la zona austral del país en el cual está mediando el Papa Juan Pablo II.

Agregaron las fuentes que el anuncio oficial de la prórroga del Tratado de Controversias se efectuará el 14 de septiembre en forma simultánea en Santiago, Buenos

Aires y el Vaticano, a través de una declaración que suscribirán los delegados de las dos naciones en litigio y el representante papal ante la mediación, el Cardenal Antonio Samoré.

El tratado tiene una validez de diez años y establecía que los litigios fronterizos serían resueltos por arbitraje de la Corte de La Haya, pero en enero de este año, Argentina denunció el tratado para evitar que se renovara automáticamente por otra década.

Chile, a su vez, hizo trascender que se anticiparía al vencimiento del tratado, llevando antes de fin de año a La Haya el problema del diferendo, con lo que fijaba una fecha límite a la mediación papal.

Según las fuentes, el Vaticano se preocupó por esta alternativa y dio un nuevo giro a las negociaciones, que estaban estancadas desde hace varios meses, y los observadores estimaban que con esta novedad se podría revitalizar la mediación.

Colo Colo empató con Magallanes

En provincias, sendos triunfos para Cobreloa y Naval

EMPATE ALBO

En el Estadio Reinaldo Martín, que contó con la presencia de los dos equipos ecuatorianos, Barcelona y Liga Deportiva Universitaria, Colo Colo no pudo doblegar la férrea resistencia de Magallanes, equipo que mereció algo más que el empate, porque durante todo el partido fue superior a los albos.

EN TALCAHUANO

Dos a cero venció Naval a Regional Atacama, en buen partido jugado en el Estadio El Morro de Talcahuano, resultado que permite a los navalinos continuar con su condición de invictos y ubicarse en el segundo lugar de la tabla. Finalmente, en Calama, Cobreloa desplegó todo su poderío para ganar fácilmente a Deportes Arica por tres a cero. (Inf. Pág. 1-B).

Con un empate para Colo Colo —a uno con Magallanes— y sendos triunfos para Cobreloa —tres a cero sobre Deportes Arica— y Naval —dos a cero ante Regional Atacama—, concluyó ayer la jornada sabatina correspondiente a la octava fecha de la primera rueda, que finaliza hoy con cinco partidos, destacando el clásico universitario que se jugará en el Estadio Nacional.



Libro de Pinochet fue traducido al idioma japonés

En el curso de los próximos días debe aparecer en Japón, el libro "El día decisivo", del que es autor el Presidente de la República, General Augusto Pinochet y que relata los días previos al pronunciamiento militar, los motivos que lo inspiraron, como asimismo, el movimiento que depuso al régimen marxista, existente en esa época.

La edición de esta obra en Japón, se debe a las características de "best seller" que ha adquirido el libro que en Chile lleva cuatro ediciones completamente agotadas y, otras tantas, en países latinoamericanos.

Su publicación obedece a la realización de una editora particular accediendo, dice, a innumerables solicitudes, en tal sentido.

El relato de cómo se gestó el pronunciamiento militar de 1973; su realización y otros antecedentes que entran en la obra, han traspasado las fronteras de nuestro continente, y es así como en el mes de enero del presente año salió la primera edición en inglés y se anuncia otra en japonés.

Esta última, está lujosamente editada, con una tapa a todo color, en que se muestra el Chile de 1973 en cuatro fotografías de la época (colas, desfiles, enfrentamientos) y otras cuatro del Chile actual.

Chile participará en conducción de asuntos del FMI

Economista Aloaro Donoso sucederá en el cargo al argentino Juan Carlos Larezza. (Inf. Pág. 6A)

Fijado el valor de Unidad de Fomento

La equivalencia oscila entre 1.270,17 y 1.309,44 pesos y se prolonga hasta el 9 de octubre. (Inf. Pág. 6A)

Nueva alza en pozo Polla Gol

Un alza calculada estimativamente en 4,5 por ciento, respecto a la semana anterior, experimentó el Concurso 333 del Sistema de Pronósticos Deportivos Polla Gol. Setenta y cinco millones 500 mil pesos fue el monto del juego y 26 millones 430 mil pesos, la cantidad reservada a premios.

En peligro buques que viajen a Irán

Irak anunció ayer que había iniciado la destrucción de las naves que vayan a buscar petróleo a ese país. Dos barcos cisternas y dos mercantes serían las primeras víctimas de esta política. (Inf. Pág. 11A)

Una traición mató a general italiano

La muerte del general Carlo Alberto Dalla Chiesa se debería a la traición de un subalterno, que informó sobre su itinerario de viaje a la mafia siciliana. (Inf. Pág. 11A)

Hospital Paula Jaraquemada no pasará al área privada

El 10 de septiembre inauguran en ese centro de salud la Unidad de Cuidado Preferencial Pediátrico
Mejorarán infraestructura destinada a atención materno-infantil debido al incremento de consulta obstétrica en 1981

“No existe ningún estudio destinado a traspasar al área privada el hospital Paula Jaraquemada. Se está trabajando con la Corporación Nacional Privada de Desarrollo Social a raíz de un plan piloto que comenzó en 1975 y que debido a sus buenos resultados, se ha hecho extensivo hasta hoy”, la expresión corresponde al director subrogante del mencionado centro de salud doctor Erico Vyhmeister.

Enfatizó que la Corporación Privada de Desarrollo Social sólo presta asesoría en cuanto a conocimientos y en la parte administrativa de salud y que el financiamiento se canaliza normalmente como en el resto de los servicios de salud del país.

El mencionado plan piloto comenzó en 1975 con el traspaso de los consultorios de Cerrillos y Maipú. Los resultados obtenidos de esa experiencia lo hicieron extensivo en 1977 al resto de los consultorios periféricos del servicio y en 1979 se incluyó al hospital Paula Jaraquemada y los 80 servicios del Área de Salud Central.

SIGNIFICADO

“Esto significa -dijo Vyhmeister- que el manejo administrativo y la ejecución de tareas de salud son ejecutadas por la Corporación Privada de Desarrollo Social, de acuerdo a la supervigilancia de la dirección del Servicio de Salud Central, responsable de la gestión de esa área en el rubro de la salud.”

Al ser consultado sobre los beneficios que ha logrado la entrega de salud con esta iniciativa, agregó que ha salido favorecida en algunos aspectos, porque se ha unido un concepto de empresa privada a las normas vigentes del Ministerio de Salud.

Indicó que experiencias de ese tipo sólo existen en San Bernardo y Llanquihue, pero que por su magnitud la de Santiago es la más importante. Añadió que la Corporación no persigue fines de lucro y sólo pretende ayudar en políticas de salud, mantener y mejorar los niveles alcanzados.

INAUGURACION

El 10 de septiembre próximo se inaugurará en el hospital, la Unidad de Cuidados Preferencial Pediátrico que concentrará la atención de casos

Llega el 10

Visita oficial de flota nipona

El Escuadrón de Entrenamiento de la Fuerza de Autodefensa Marítima de Japón, al mando del contraalmirante Genki Tanabe, efectuará una visita oficial de cuatro días a Chile a contar del viernes 10 del mes en curso.

La fuerza que arribará al puerto de Valparaíso está compuesta por el buque escuela “Katori” al mando del capitán de navío Fujio Furukawa, y por el destructor “Asagumo” cuyo comandante es el capitán de fragata Masami Kakimi.

La dotación del escuadrón la constituye 670 oficiales y gente de mar, incluidos 160 guardiamarinas.

El buque de instrucción y el destructor zarparon del puerto de Yokosuka el 7 de junio pasado y regresarán a Japón el día 4 de noviembre, luego de visitar puertos de Alaska, Canadá, Estados Unidos, Panamá, Perú, Chile, Ecuador, e Islas del Pacífico.

El “Katori” es un buque que tiene 4.000 toneladas de desplazamiento; una eslora de 128 metros; manga de 15,5 metros y un calado de 4,5 metros. Posee cuatro cañones de 3 pulgadas, armamento antiaéreo, velocidad máxima de 25 nudos, una distancia franqueable de 7.000 millas a 18 nudos y tiene capacidad para una dotación de 460 hombres.

El destructor “Asagumo” puede desplazar 2.150 toneladas; su eslora de 115 metros, manga de 12 metros y su calado es de 4 metros.

También tiene cuatro cañones de 3 pulgadas y armamento antiaéreo. Su velocidad máxima es de 27 nudos y su distancia franqueable es de 7.000 millas a 20 nudos. La dotación máxima es de 210 tripulantes.

PROGRAMA

Parte de las actividades que desarrolla esta fuerza japonesa son las siguientes:
10 Septiembre
08.00 escuadrón saluda a la plaza con 21 cañonazos.
09.10 a 09.40 contraalmirante Genki Tanabe ofrece conferencia de prensa a bordo del “Katori”.
11.00 ofrenda floral ante el monumento a los Héroes de Iquique.
12.30 contraalmirante Tanabe ofrece un almuerzo a las autoridades.



Director de Organizaciones Civiles

La ciudadanía debe mirar con optimismo el futuro del país

Coronel Fernando Hormazábal llamó a los chilenos a confiar en la gestión del Gobierno para hacer frente al momento económico y a la solidaridad

El director de Organizaciones Cívicas, coronel Fernando Hormazábal, llamó a la opinión pública a mirar con optimismo el futuro, confiar en la gestión que está realizando el Gobierno para hacer frente al momento económico que se vive y a solidarizar con aquellos que menos tienen y se encuentran en una situación aflicta.

Añadió que para enfrentar con éxito la difícil situación económica que aflige no sólo a Chile, sino a todos los países del mundo, “se necesita del esfuerzo de todos en la misma forma que lo hicimos hace nueve años”. Es imposible —añadió— dar soluciones integrales a los problemas particulares.

Hoy —agregó— para salir adelante con éxito— y estoy absolutamente seguro que lo lograremos— cada uno debe hacer su aporte en pro del beneficio de la comunidad.

Yo llamo a los chilenos “a mirar con optimismo el futuro, a dejar el derrotismo y el pesimismo a un lado y a asumir juntos la responsabilidad que es de todos, considerando que aquellos que están en condiciones de dar más, lo hagan en beneficio de aquellos que tienen muy poco. Yo —dijo— hago un llamado a la confianza y a la solidaridad al acercarse a un aniversario de la Liberación Nacional, que fue un compromiso de responsabilidad de las Fuerzas Armadas y de Orden con la ciudadanía.”

ANIVERSARIO

El coronel Hormazábal se refirió a este noveno aniversario de la Liberación Nacional, señalando que como una forma de celebrarlo se están realizando en la Región Metropolitana una serie de operativos cívico-militares (83) que beneficiarán a 160 mil pobladores de escasos recursos. En ellos participan las Fuerzas Armadas y de Orden, juntas de vecinos, organizaciones de voluntariado y la Defensa Civil.

En cuanto al programa a desarrollar durante el aniversario de la Liberación Nacional y las Fiestas Patrias, indicó que “sin que pierda la solemnidad propia de ambas fechas, éste se revestirá de la mayor austeridad, acorde al momento que se vive”. El programa se iniciará el día 8 de septiembre con la inauguración del jardín infantil “Las Luciérnagas”, por el Presidente de la República y la Primera Dama de la nación.

El día 10, a las 11.30 horas, en el Salón O’Higgins, del Palacio de la Moneda, el General Pinochet condecorará por servicios distinguidos a cuatro ilustres personalidades nacionales. Se trata de Augusto Grosse Ickler, nacionalizado chileno, que vivió en Aysen durante 30 años; Antonio Horvath Kis, ingeniero jefe de Vialidad de la XI Región (a cargo de la super vigilancia de los trabajos de construcción de la Carretera Austral); Sergio Larraín García-Moreno, arquitecto, arqueólogo, ex diplomático, y quien donó el Museo Precolombino, y el reverendo Alfredo Ruiz-Tagle Jiménez, creador de la Fundación “Mi Casa”, para menores en situación irregular.

Posteriormente, y a las 17 horas, el Primer Mandatario recibirá en La Moneda los saludos de las distintas autoridades.

El 11 de septiembre se iniciará con las salvas de honor, a las 8 horas, en el Cerro Santa Lucía, para continuar con una misa de acción de gracias a las 9, en la Escuela Militar.

A las 11 horas, en la Sala de Plenarios del edificio Diego Portales, el Jefe del Estado dará lectura al mensaje presidencial.

Por la tarde, y a las 18 horas, el Primer Mandatario inaugurará el Centro Social y Cultural de la Municipalidad de Santiago en Quinta Normal. Al día siguiente concurrirá, a las 11 horas, a un Tedeum Evangélico en la Catedral Evangélica Metodista Pentecostal.

Respecto de las Fiestas Patrias, el Presidente de la República concurrirá al Tedeum que se oficiará en la Catedral Metropolitana, el 18 de septiembre. Por la tarde asistirá a la función de gala que se realizará en el Teatro Municipal.

El 19, presidirá la tradicional Parada Militar en el Parque O’Higgins. Este año —dijo el coronel Hormazábal— no se realizará la recepción que ofrecía el Presidente de la República con motivo de celebrarse el Día de las Glorias del Ejército.

DIVISION DE ORGANIZACIONES CIVILES

La División de Organizaciones Cívicas que encabeza el coronel Hormazábal, desde el 8 de febrero de este año, y que está participando activamente a través del voluntariado en los operativos que se están realizando, se encuentra llena de optimismo ante el nuevo aniversario de la Liberación Nacional. Es más, dijo el coronel Hormazábal, ante las difíciles circunstancias por las que atraviesa el país, han hecho que la mística propia de las organizaciones de voluntariado, haya



adquirido mayor fuerza y vigor, para enfrentar este momento unidos y salir airoso de él.

En cuanto a las Secretarías de la Mujer y la Juventud han cumplido sus objetivos absolutamente, incluso ampliando su radio de acción e incorporando más voluntarios a la noble tarea que realizan.

Respecto de la importancia de la División, el coronel Hormazábal señaló que se trata de “un canal de comunicación directo entre los distintos organismos intermedios de la sociedad y el Gobierno.”

Por eso es importante, dijo, porque nosotros conocemos directamente las inquietudes de los jóvenes, de la mujer, de los gremios, etc.

Al respecto recordó especialmente el congreso de estudiantes secundarios realizado recientemente y al que asistieron mil dirigentes de los distintos colegios de enseñanza media de todo el país. “Realmente fue extraordinario el acercamiento que se logró y muy positivo el conocimiento de los jóvenes.”

Tuve oportunidad de conversar con ellos y dar cuenta de qué forma les preocupa y rechazan la pornografía y las drogas y como enfocan los distintos problemas. Este, que seguirá realizándose, señaló, fue todo un éxito.

VALORES

El coronel Hormazábal, al asumir como director de Organizaciones Cívicas, no había participado en labores de Gobierno jamás durante sus 26 años de servicio. “Mi designación me significó un verdadero desafío, porque se trataba de un cargo de mucha responsabilidad, del cual no conocía sino lo que se difunde a través de los medios de comunicación.”

Este, dice ahora, ha significado un enriquecimiento en el personal, “porque ese mismo encuentro directo con todos los organismos de base me ha permitido recibir en forma muy directa aspectos muy positivos del carácter de nuestro pueblo.”

Y ese pueblo —agrega— es nuestra mayor riqueza. “Extraordinariamente sensible, solidario, emprendedor, ante un desafío de cualquier tipo que le ofrezca el destino, pone en evidencia

una gran fuerza interior y logra salir airoso.”

Finalmente se refiere a los valores de Chile, que hay que alimentar como “se alimenta el amor, como se cuida un jardín”.

Porque vienen nuevas generaciones que tienen que mantener esos valores espirituales, patrióticos y familiares, y entregarlos enriquecidos a las generaciones futuras. “Sólo así, un pueblo es grande. Si no, está condenado a desaparecer como la historia lo muestra a través de numerosos ejemplos. Porque el desarrollo material no significa nada si se descuidan los valores fundamentales de un pueblo.”

En cuanto a éstos, señala que son los conceptos de Patria y patriotismo, fijados a lo largo de todo un devenir histórico por el ejemplo de nuestros héroes, gobernantes, grandes personalidades y unidos a las características propias de nuestra idiosincrasia, de nuestra raza, obtenida de la fusión de dos grandes pueblos como el español y el indígena.

También —añade— tenemos dentro de los valores, la solidaridad tanto en el plano familiar como a nivel nacional; el concepto de libertad, deberes cívicos y los de la familia, núcleo básico de la sociedad.

“La familia, señala, es el crisol donde se funde la personalidad y se crea la conciencia cívica. Todo comportamiento individual en la sociedad es directamente proporcional a la formación que se tuvo en el plano familiar. Si la familia falla en cuanto a educación, la persona va a tener muy poco que ofrecerle a la sociedad”.

Esta es la razón fundamental para que el Gobierno se haya empeñado en reforzar este tipo de actividades y también del hecho de destinar el 58 por ciento del presupuesto fiscal a planes de acción social, término.

El director de Organizaciones Cívicas es oficial del arma de ingenieros, oficial de Estado Mayor y profesor de Academia. Casado y padre de dos hijos, la mayor de 20 y el menor de 10 años. La última unidad que sirvió fue el Regimiento de Ingenieros N° 1 de Atacama en Chuquibambilla.

Taller sobre envejecimiento

Un taller sobre envejecimiento, cuyo objetivo es el cambio de imagen, toma de conciencia y motivación en esta área, efectuará el próximo martes la Agrupación de Organismos Gubernamentales Pro-Desarrollo de las Naciones Unidas, en la sede de la CEPAL.

La jornada se extenderá entre las 9.30 y 13.30 horas y en ella se expondrán temas relativos a la educación no formal y el uso del tiempo libre, la prevención y rehabilitación en salud, por expertos de CONAPRAN, trabajo social, grupal y comunitario, así como también, la orientación familiar.

Con la realización de este taller sobre envejecimiento, el primero que se realiza en el país, se pretende la obtención de un cambio de imagen en la percepción que habitualmente tiene la comunidad del proceso de envejecimiento. Igualmente, una toma de conciencia sobre el gran desafío que enfrenta la humanidad.

Asimismo, motivar a las instituciones que trabajan directa o indirectamente con adultos para otorgar a los participantes la posibilidad de una mayor vinculación con los programas que se efectúan, a nivel de planificación, organización y dirección.

Finalmente, entregar las experiencias institucionales y personales de trabajo con senescentes, que los organismos vinculados con organizaciones no gubernamentales han recogido a nivel nacional e internacional.

Expondrán en este taller, el educador Carlos Obald, el kinesiólogo Arpad Somlai, la asistente social Carmen Silva y la orientadora familiar Sara Celis.

Ministro Lüders viajó a Canadá

El Ministro de Hacienda y Economía chileno, Rolf Lüders viajó a Canadá para participar en la próxima asamblea conjunta del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM), que comienza en Toronto el lunes.

Acompañan a Lüders el nuevo presidente del Banco Central de Chile, Carlos Cáceres, Alvaro Donoso, ex Ministro Director de la Oficina de Planificación Nacional, quien será designado representante oficial de Chile ante el FMI y alrededor de treinta directivos y ejecutivos de la banca privada del país.

Se informó que durante su permanencia en Canadá, Lüders deberá suscribir un acuerdo especial de Derechos de Giro (DEG) con el Fondo Monetario Internacional por un monto de 450 millones de dólares y otro empréstito por una suma similar.

JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

“MAESTRANZA SODICO S.A.”

Cítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad “Maestranza Sodico S.A.”, para el día 14 de Septiembre de 1982, a las 11 A.M. en las oficinas de la Sociedad, calle Suecia 1233, Santiago, para los fines siguientes:

1. -Aumentar el capital de la sociedad de \$ 2.700 a \$ 16.000.000.- mediante la capitalización de todos los fondos existentes al 31 de Diciembre de 1981 que sean capitalizables en conformidad a la ley. El capital de \$ 16.000.000.- se dividirá en 160.000.- acciones de un valor nominal de \$ 100.- cada una;

2. -Adaptar los estatutos de la sociedad a lo dispuesto en la Ley 18.046, fijando un texto nuevo, único, definitivo y refundido de los estatutos, estableciendo los artículos transitorios que sean necesarios y suprimiendo aquellos que hayan perdido vigencia.

El Presidente

Economista Alvaro Donoso elegido para cargo en FMI

TORONTO, Septiembre 4 (AP).— El bloque latinoamericano ha decidido conferir a Chile, Brasil y Venezuela la conducción de sus asuntos en el Fondo Monetario Internacional durante el próximo bienio.

La elección de la nueva junta directiva del FMI se hará a las postrimeras de la asamblea que se inicia el lunes, pero fuentes competentes dicen que Chile sucederá a Argentina y Venezuela a México.

Brasil retiene generalmente la administración de sus propios asuntos, a cargo del veterano monetarista de origen checo, Alexander Kafka.

Los latinoamericanos, con tres sillas, controlan 10,7 por ciento de los 100 votos que se emiten en la junta.

En la silla de más peso, con 4,8 por ciento del total, el actual suplente venezolano Miguel Senior sucederá al titular mexicano Ariel Buria, y como suplente entrará el español José Luis Felto, según se dice.

Según, el proceso de rotación, en 1984 España pasará a la cabeza, México entrará como suplente y Venezuela saldrá por dos años.

Las fuentes no pudieron indicar quien será el primer suplente de Kafka, cuya silla controla el 3,11 por ciento de los votos, pero por lo general se rota entre sus principales socios: Colombia, Ecuador, Panamá y la República Dominicana.

El actual suplente es José Gabriel Peña, de la República Dominicana.



Alvaro Donoso, ex Ministro Director de ODEPLAN.

En la más débil de las tres sillas latinoamericanas, la del bloque austral, que sólo controla el 2,72 por ciento de los votos, el chileno Alvaro Donoso sucederá al argentino Juan Carlos Iarezza, y el puesto de suplente pasará de manos del peruano Raúl Salazar al argentino Eduardo Zaldueño, según los informantes.

Los otros miembros del tercer bloque son Uruguay, Paraguay y Bolivia.

Acuerdos previos sugieren incrementar fondos del FMI

TORONTO, Sept. 4 (LATIN-REUTER).— Los principales países industrializados de Occidente se comprometieron hoy a llegar a un acuerdo para incrementar los recursos del Fondo Monetario Internacional (FMI) lo antes posible.

El compromiso surgió de una reunión privada efectuada hoy por los ministros de Finanzas de 10 potencias occidentales mantenida para discutir como salir de la recesión internacional y superar las dificultades del Sistema Monetario Internacional.

Los ministros manifestaron su esperanza de llegar al acuerdo antes de abril, pero no hubo consenso en cuanto al volumen que debería tener el incremento de los recursos del fondo.

Su reunión se realizó en anticipación a la inauguración, el lunes, de la asamblea anual del FMI y el Banco Mundial.

El Secretario estadounidense del Tesoro, Donald Regan, y el Ministro de Finanzas británico, Geoffrey Howe, dijeron a los periodistas tras la reunión de una hora de duración que los países industrializados convinieron en que debe haber una "pronta resolución" al tema del aumento de los recursos del FMI.

Los países subdesarrollados, perju-

dicados por sus crecientes deudas con Occidente, han solicitado que al menos se dupliquen las contribuciones de los países miembros al FMI, de manera de tener acceso a más financiamiento.

CUOTAS DEL FMI

Los viceministros de Finanzas de los 10 países industrializados, que se reunieron ayer, recomendaron que se aumenten las cuotas del FMI en al menos un 25 por ciento y probablemente más del 50 por ciento.

Pero Regan dijo hoy que los propios ministros de Finanzas no llegaron a un acuerdo acerca del tamaño en el aumento de las cuotas.

Francia e Italia ya se han pronunciado en favor del pedido del Tercer Mundo para una duplicación de las cuotas, y Howe dijo hoy que Gran Bretaña desearía introducir un aumento de al menos el 50 por ciento.

Pero los Estados Unidos se han resistido a un incremento sustancial en las cuotas y el Secretario Regan se rehusó a incluso discutir lo que los estadounidenses estarían dispuestos a aceptar.

En el cónclave de hoy, Regan explicó a los otros ministros los grandes



TORONTO. — Los italianos Fabrizio Saccomanni (a la izquierda) y Lamberto Dini reciben a los delegados a una reunión de las 10 naciones industrializadas durante contactos previos a la reunión del Fondo Monetario Internacional.

lineamientos de un plan de Washington que propone crear un fondo especial dentro del FMI para prestar asistencia a países que como México, se encuentran súbitamente atrapados en crisis financieras.

El tamaño y la forma del fondo especial aún no ha sido determinado, dijo Regan, a pesar de la profusa especulación en contrario por parte de los delegados y la prensa.

Los ministros de los 10 países no mencionaron específicamente el fon-

do especial en un comunicado que emitieron tras la reunión.

Pero usaron a sus asesores para que "evalúen la adecuación de los arreglos de préstamos multilaterales" existente para lidiar con importantes perturbaciones en el sistema financiero internacional.

Los países industrializados eligieron al Ministro de Finanzas francés Jacques Delors, como nuevo presidente del grupo en reemplazo de Regan, cuyo mandato de un año expiró.

Fijados nuevos valores para Unidad de Fomento

La Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras fijó nuevos valores para las Unidades de Fomento, para los días comprendidos entre el 10 de septiembre y el nueve de octubre.

Table with columns: Día, Valor UF, Día, Valor UF. Lists values from 1.270,17 on Sept 10 to 1.297,13 on Sept 30.

Indicadores Básicos

Table with columns: 1º Dic. 79, 1º Abr. 80, 1º Ago. 81. Lists indicators like Asignación Familiar, Movilización, etc.

Informativo Bursátil Semanal

(Semana del 30 de agosto al 3 de septiembre)

Table with columns: RUBROS, VALOR EN PESOS, PARTICIPACION (%). Lists various market indicators and their values.

Acciones transadas en la Bolsa

(Semana del 30 de agosto al 3 de septiembre)

Large table with columns: PAPEL, UNIDADES, MONTO (\$), ACUMULADO MES, P.B., MAYOR, MENOR, MEDIO, CIERRE, VARIACION SEMAN. (%)

P.B. = PRESENCIA BURSATIL SEMANAL. (+) = SOCIEDADES CUYO ACTIVO TOTAL ESTA CONFORMADO AL MENOS EN UN 50 % POR ACTIVOS DE CARACTER FINANCIERO.

NOTICIERO ECONOMICO

Millonario préstamo de Banco Mundial a Brasil

WASHINGTON, (ANSA).— Un préstamo de 304,5 millones de dólares anunció el Banco Mundial para ayudar a la explotación de los yacimientos de hierro en Carajas, Brasil.

Estos yacimientos, que figuran entre los 6 más grandes del globo, serán explotados por la Companhia do Vale do Rio Doce.

Según los cálculos Carajas debería dar unos 20.000 millones de dólares de ingresos en divisas al Brasil en el momento de su máxima explotación.

Para 1987 la producción anual alcanzará a 35 millones de toneladas.

Los yacimientos están en la Serra Dos Carajas, en el estado amazónico de Pará.

La explotación sistemática forma parte de un vasto programa destinado a desarrollar la región oriental del Amazonas, y comprende inversiones hasta 60.000 millones de dólares en infraestructuras básicas.

El proyecto sobre los yacimientos contempla, no solamente, la explotación del mineral de hierro, sino también la construcción de un puerto cerca de Sao Luiz de Maranhao y una vía férrea de interconexión de unos 890 kilómetros.

El préstamo será pagado en 15 años, con tres años de gracia, con un interés del 11,6 por ciento anual.

Crece economía española

MADRID, (ANSA).— En un informe que el gobierno español y la cartera económica de este país elevó a la comisión delegada por el gobierno para llevar a cabo un contralor de los asuntos económicos, se destaca que "la expansión de la actividad económica en el primer semestre de 1982 se estima en un 1,5 por ciento".

Al resumir la coyuntura económica española, el informe destaca que "los indicios de recuperación, perceptibles en la economía de este país en el último semestre de 1981, parecen haberse recuperado en los primeros meses de 1982, lo que sugiere que la actividad económica tiene una expansión moderada, las exportaciones de bienes y servicios mantuvieron un efecto expansivo en los últimos doce meses, la demanda interna ha estado sostenida fundamentalmente por la inversión pública y por la inversión privada de bienes de equipo, el empleo mantuvo una evolución favorable en el segundo trimestre de 1982 por el cambio positivo del ritmo de actividad económica y, el avance de la inversión fija, así como la progresiva moderación salarial".

Errores de política petrolera

TRIPOLI, (ANSA).— "La defensa encarnizada de cuota 40 ha terminado con una derrota estratégica, cuyas repercusiones serán graves y se prolongarán en el tiempo". En esta locución la cuota es en dólares, y la derrota se refiere a las perspectivas a corto y medio término del mercado libico del petróleo. En realidad se trata de la síntesis extrema de la porfía del coronel Moamar El Khadafy en persistir en aplicar una política no realista de los precios de su propio crudo con respecto a la situación del mercado internacional. No sólo han sido afectados gravemente los ingresos petrolíferos y seriamente comprometidos los recursos para realizar un plan quinquenal de 62.500 millones de dólares, sino que fuertes preocupaciones angustian también a muchas empresas extranjeras (y particularmente italianas) empeñadas en obtener los pagos de pedidos o de exportaciones efectuadas ya desde algunos meses.

Los enormes atrasos que socavan las delicadas capacidades de "cash flow" de pequeñas y medianas empresas europeas han sido recientemente acentuados por la repulsa libica de aceptar cartas de crédito.

Caen exportaciones de calzado brasileño

PORTO ALEGRE (RIO GRANDE DO SUL).— Las exportaciones de calzado del Estado de Rio Grande Do Sul, principal exportador brasileño del manufacturado—cayeron en un 10,71 por ciento en el primer semestre de 1982 respecto del mismo período del año pasado, en divisas.

El total exportado de enero a junio de 1982, fue por valor de 149,3 millones de dólares, contra 167,2 millones en el mismo lapso de 1981.

En volumen físico, las ventas cayeron en un 13,85 por ciento, con un total de 18.762.000 pares exportados en el primer semestre de este año, contra 21.778.000 en el mismo período de 1981.

Lo informó aquí la Asociación Comercial e Industrial de Novo Hamburgo, en el sur del Brasil.

Aumentan relaciones comerciales

CANBERRA, (ANSA).— Se lo ha definido CER ("Closer Economic Relationship") y está destinado a cambiar fundamentalmente las relaciones económicas pero también políticas— entre Australia y Nueva Zelanda. Se trata del bosquejo de un acuerdo que ha sido preparado por los representantes de Canberra y Wellington y llevará a los dos países a liberalizar completamente sus relaciones dentro de 1995.

A este acuerdo se está trabajando desde bastante tiempo. Uno de los últimos obstáculos ha sido removido el pasado mes de mayo, cuando el Premier neozelandés, Robert Muldoon, obtuvo el consentimiento de los industriales de su país sobre las cláusulas del acuerdo que remueven los incentivos a las exportaciones hacia Australia. De todos modos los industriales neozelandeses serán tratados mejor que sus competidores australianos. Entre las medidas protectoras de los relativos mercados actualmente en vigencia, en efecto, en Nueva Zelanda son muchos más frecuentes los controles cuantitativos a las importaciones, mientras el gobierno australiano es más severo desde el punto de vista arancelario.

Inversionistas venezolanos

MIAMI, (AP).— Un grupo de inversionistas venezolanos podría convertirse en el principal accionista de Flagship Banks of Florida, una de las mayores compañías propietarias de Bancos en Florida, según acuerdos a los que ha llegado con sus mayores accionistas, informó un periódico.

Un grupo encabezado por Vicente Pérez Sandoval, presidente de una firma financiera de Caracas, ha acordado la compra de más de 20 por ciento de la corporación bancaria de la Florida, avallada en 2.400 millones de dólares, informó el Miami Herald en su edición que saldrá mañana.

El bloque más grande de acciones de la Flagship prometido a Pérez Sandoval —12,5 por ciento de los 7,53 millones de acciones— ha sido controlado durante largo tiempo por Frank Smathers y su familia, uno de los fundadores de la empresa.

No se reveló el precio de compra.

Pérez Sandoval es presidente de la Sociedad Financiera Credival C.A. de Caracas.

Acueducto entre Arabia y Holanda

JEDDAH, (ANSA).— Un contrato entre Arabia Saudita y Holanda para la construcción de un acueducto desde la planta de desalinización de Shu Aiba sobre el Mar Rojo hacia Makkah y Taiff, del orden de los 445,8 millones de dólares, fue alcanzado aquí, según lo informó la agencia islámica Iina.

El Joint Venture fue adjudicado por la "Saline Water Conversion Corporation" (SWCC) al "Al-Rashid Hak Consortium", que la constituye la Rashid Trading and Contracting Establishment of Riyadh y la holandesa A. Hak Pijpleidingen B.V.

Se prevé que los trabajos iniciarán a mediados de septiembre y se prolongarán durante unos 40 meses. La obra tendrá una longitud de 96 kilómetros y tendrá una capacidad de 9.850 metros cúbicos diarios.

El contrato prevé además la construcción de ocho depósitos de agua, cuatro para Makkah y otros tantos para Taiff con una capacidad de 50.000 y 25.000 metros cúbicos respectivamente.

A nivel mundial A 98,7 millones de toneladas llegará producción de azúcar

□Cifra revela un notable aumento en relación a temporadas pasadas

BALANCE PRODUCCION/CONSUMO MUNDIAL DE AZUCAR CRUDA (miles de toneladas)

ITEM	1979/80	1980/81	1981/82 *	% variación 1981/82 - 1980/81
Producción Mundial	84 857	88 183	98 700	11.9
Consumo Mundial	89 573	88 616	90 300	1.9
Deficit (-) o Superavit (+)				
Producción/Consumo	- 4.716	- 433	+ 8.400	-

* Estimación de julio Fuente: FAO



A 98,7 millones de toneladas alcanzará la producción mundial de azúcar durante la presente temporada.

A 98,7 millones de toneladas alcanzará la producción mundial de azúcar durante la presente temporada, de acuerdo a recientes estimaciones.

Según esos estudios, este logro sin precedentes en los últimos años se atribuye a incrementos en la superficie destinada al rubro y/o en los rendimientos de la mayor parte de las regiones productoras, destacando la Comunidad Económica Europea, Estados Unidos, India y algunos países de América Central.

La información, contenida en el último boletín editado por la Sociedad Nacional de Agricultura, señala que:

Lo anterior hizo variar radicalmente la situación de abastecimiento en el mundo, ya que luego de dos campañas comerciales con una oferta leve y deficitaria frente a la demanda en 1981/82 el mercado se caracterizó por una manifiesto superávit productivo, actualmente calculado en 8,4 millones de toneladas, lo que es especialmente significativo si se considera que el consumo también aumentó, alcanzando un total superior a 90 millones de toneladas, es decir, un 1,9% más que en la temporada 1980/81.

En lo que se refiere a las existencias acumuladas se estima que a fines de la temporada 1981/82 las reservas mundiales de azúcar alcanzarán a 32,8 millones de toneladas, cifra casi 32% superior a aquella registrada a fines de la campaña anterior. Dentro de los últimos 10 años este nivel de stock sólo tiene precedentes en los años 1977/78 y 1978/79, en los que la producción fue abundante y superó holgadamente a los requerimientos.

Por otra parte, si se calcula la proporción del consumo que representan las existencias, se puede observar que actualmente es de un 36,3%, lo que representa el porcentaje más alto de los últimos años, graficando de buena manera el holgado equilibrio oferta/demanda que ha caracterizado a esta temporada a punto de finalizar.

En cuanto a las perspectivas respecto a la próxima campaña 1982/83, los informes conocidos a la fecha son aún preliminares debido a que los cultivos están recién iniciándose, pudiendo ser afectados sensiblemente en sus niveles de rendimiento por las condiciones climáticas que prevalezcan en los próximos meses. No obstante, las indicaciones de superficie permiten apreciar que si bien se registraron disminuciones en relación a 1981/82, el hectárea continuará siendo cuantioso. Es así como en la Comunidad Económica Europea, que en los últimos años ha representado casi un 15% de los suministros mundiales, la siembra registrada a fines de junio recién pasado sólo era un 0,2% inferior a la de 1981/82, totalizando 7.959.000 hectáreas. En Estados Unidos también se espera una reducción de superficie tanto en el rubro caña como remolacha, siendo más intensa en el caso de esta última. En Cuba, que en un principio se pensó que disminuiría su producción, los recientes anuncios oficiales lo han descartado.

En resumen, se puede decir que las previsiones son alentadoras en términos de volumen de disponibilidades. En este sentido, la firma internacional F. O. Licht ha dado a conocer su primer pronóstico respecto a la cosecha mundial de azúcar 1982/83, el que señala un rango de 95,0 a 96,5 millones de toneladas, cuyo promedio es sólo un 3% inferior a la producción de 1981/82. Junto a ello, el consumo total se calcula entre 92,5 y 93 millones de toneladas, lo que de ser efectivo se traduciría en un nuevo excedente de producción que podría elevar las existencias a fines de dicha campaña hasta 35 o 36 millones de toneladas.

PRECIOS

Al analizar la evolución de los precios internacionales del azúcar en los últimos años, se puede apreciar que después de la gran alza ocurrida en 1974, en que el valor promedio anual superó los US\$ 30 por libra, la tendencia del mercado fue a la baja gracias a una normalización de la relación entre oferta y demanda mundiales, lográndose en 1977, 1978 y durante los primeros seis meses de 1979 una cierta estabilidad, con cotizaciones medias cercanas a US\$ 8 por libra.

guiente temporada, iniciaron un manifiesto proceso de reforzamiento en los precios que en 1980 se aceleró debido a la confirmación de dichos pronósticos y a la gran acción especulativa emprendida en las bolsas de futuro.

Es así como en octubre del mismo año se registró una cotización máxima levemente superior a US\$ 40 por libra.

Posteriormente, a fines de 1980, los promisorios pronósticos productivos para 1980/81 presionaron a los valores al proceso inverso, es decir, una acelerada tendencia bajista que se detuvo en septiembre del año pasado, lográndose a partir de esa fecha y hasta los primeros dos meses del presente año una relativa estabilidad con muy leves aumentos, pero manteniéndose un promedio cercano a US\$ 12,5 por libra.

Sin embargo, a partir del segundo semestre de 1979 las previsiones que señalaban una posible reducción en los niveles productivos para la siguiente temporada, iniciaron un manifiesto proceso de reforzamiento en los precios que en 1980 se aceleró debido a la confirmación de dichos pronósticos y a la gran acción especulativa emprendida en las bolsas de futuro.

PRECIOS PROMEDIO ANUALES DEL AZUCAR CRUDA DE CAÑA, GRANIEL, CONVENIO INTERNACIONAL

Año	(US\$/Lb)	Precio
1974		30,23
1975		20,40
1976		11,56
1977		8,10
1978		7,83
1979		9,60
1980		28,80
1981		16,84
1er semestre 1982		10,32

Fuente: ODEPA - SNA

PRECIOS PROMEDIOS MENSUALES DEL AZUCAR CRUDA, DE CAÑA, GRANIEL CONVENIO INTERNACIONAL (US\$/ Lb)

Mes	1979	1980	1981	1982
Enero	7,58	16,77	26,62	12,88
Febrero	8,22	22,70	24,25	13,14
Marzo	8,46	19,80	21,95	11,34
Abril	7,87	21,10	18,11	9,63
Mayo	7,85	31,41	14,92	8,14
Junio	8,09	30,99	16,47	6,84
Julio	8,53	27,71	16,28	7,83
Agosto	8,79	31,69	14,96	7,08 *
Septiembre	9,84	35,99	11,63	
Octubre	11,86	40,34	12,09	
Noviembre	13,57	38,51	11,92	
Diciembre	14,95	28,93	12,97	

* 1a. quincena Fuente: ODEPA - SNA

Notable incremento en embarques de frutas

Un notable incremento en las exportaciones de frutas se ha registrado durante los últimos meses, de acuerdo a recientes cifras de carácter oficial y estimaciones de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Dichos productos acusan un importante incremento tanto en términos de volumen como de valor en relación a 1981.

EMBARQUES DE EXPORTACION DE FRUTA FRESCA

Especie	Cantidades (TM)		Precios Medios (US\$ FOB/TM)		Valor (US\$)	
	1981	Ene-Mayo 1982	1981	Ene-Mayo 1982	1981	Ene-Mayo 1982
Uvas	79.902	76.630	107.280	953	853	929.760
Manzanas	187.171	141.456	152.152	435	399	430.815
Melones	3.865	3.786	4.641	372	340	509.14
Ciuelas	3.077	2.780	2.712	1.029	866	1.118.32
Duraznos	3.171	2.843	2.069	851	790	909.27
Nectarines	6.023	5.296	6.759	873	791	848.52
Pera	21.660	19.894	22.850	636	622	470.138
Limonas	4.428	62	524			27.03
Almendras c/o	85	15	2.573		2.400	0.2
Almendras s/c	157	33	6.453		6.422	5.151.0

Fuente: Banco Central



Un notable incremento en las exportaciones de fruta se ha registrado en los últimos meses.

positivamente los casos de peras y manzanas. En uvas la situación se presentó algo más variable con algunos casos de pudriciones. Un hecho que según algunos comercializadores afectó las condiciones de dicha fruta a su llegada a puerto de destino fue el tipo de envase de cartón, que redujo la protección en el período de tránsito.

Por otra parte, se destaca que el nuevo envase de 8 kilos para uvas, que comenzó a utilizarse esta temporada, ha tenido bastante aceptación a nivel de supermercados y otros detallistas, estimándose que podría ser el empaque que prevalecerá en el mercado a muy corto plazo.

En relación a limones, la actividad exportadora nacional 1982 ha continuado desarrollándose sin mayores problemas, habiéndose concretado ventas por más de 65.000 cajas, de las

cuales el grueso (77%) ha tenido como destino los países europeos. No obstante, al realizar comparaciones con la campaña comercial 1981 se aprecia un sensible deterioro, ya que a la misma fecha del año anterior los envíos al exterior totalizaban aproximadamente 190.000 cajas.

Respecto a precios, las últimas informaciones recibidas indican que durante las últimas semanas no se han registrado variaciones de gran relevancia, observándose en el mercado británico cotizaciones máximas cercanas a los US\$ 12 por caja de 15 kgs.

Las perspectivas respecto al desarrollo de la presente temporada señalan que en las próximas semanas podría verificarse un cierto incentivo a la exportación a raíz del alza del dólar ocurrida como consecuencia de la libertad cambiaria en el mercado doméstico de divisas.

De acuerdo a las cifras incluidas en el cuadro anterior, se puede decir, que en general, la mayoría de las especies muestran una recuperación en sus precios medios y un aumento en los volúmenes transados. En todo caso, es necesario destacar que los valores unitarios indicados para el período enero-mayo no son los definitivos, pudiendo éstos variar debido a que parte importante de la fruta se envía al exterior bajo el sistema de libre consignación, por lo cual inicialmente se indica un precio mínimo.

En cuanto a Estados Unidos, un reciente informe de PROCHILE señala que durante el presente año el proceso de exportaciones de frutas nacionales a dicho país se ha desarrollado normalmente, registrándose incrementos en los envíos de gran parte de las especies con respecto a la campaña precedente.

En lo que se refiere a la calidad observada, importadores de fruta chilena, tanto de la costa este como oeste de USA, han manifestado que ésta ha sido buena en general, destacando

Italia embarca turbinas para gasoducto soviético

LIORNA, ITALIA, 4 (AP).— Se inició en este puerto del noreste italiano la operación de carga de dos turbinas de diseño estadounidense destinadas al gasoducto Unión Soviética-Europa Occidental, en desafío al embargo dispuesto por Washington, una actitud encabezada por Francia y Gran Bretaña y seguida por Italia.

Un vocero de la compañía naviera informó que la carga de las dos unidades, de un peso total de 300 toneladas, en el buque soviético de 10.000 toneladas el *Dubrovnik* se inició en las primeras horas de hoy pero se anticipaba que no concluiría en el día, agregó que esto obligaría a aplazar la partida del *Dubrovnik*, que llegó hace una semana, probablemente hasta el lunes.

Las turbinas fueron construidas por la firma estatal Nuovo Pignone con tecnología y partes provistas por la General Electric Co. de los Estados Unidos. Forman parte de un pedido de 57 unidades de un costo total de 520 millones de dólares que serán instaladas en 19 estaciones de bombeo del gasoducto de 5.670 kilómetros.

Dos compañías francesas hicieron caso omiso de la prohibición impuesta por el Presidente Reagan de usar tecnología norteamericana para el proyecto. Los Estados Unidos respondieron prohibiendo el envío de bienes, servicios y tecnología norteamericana en esas firmas.

El martes fueron cargadas en Glasgow, Escocia, dos turbinas de fabricación británica para el gasoducto.



BEIRUT.— Un intenso tráfico congestiona una calle del distrito principal de Beirut Occidental, luego de tres meses de combates. (Radiofoto AP).

Sharon pronosticó que EE.UU. deberá retirar su plan de paz

- ☐ Tropas israelíes entregan nueva zona de Beirut
- ☐ Dirigentes de la OLP se reunieron ayer en Damasco

JERUSALEN, Septiembre 4 (Latin-Reuters).— El Ministro de Defensa israelí Ariel Sharon pronosticó hoy en una entrevista radial que los Estados Unidos van a tener que retirar su nuevo plan de paz porque no será posible llevarlos a la práctica.

Su declaración a la radio estatal constituyó una nueva demostración del completo rechazo de Israel a la propuesta estadounidense anunciada esta semana por el Presidente Ronald Reagan.

"Los Estados Unidos no tendrán otra alternativa que la de abandonar la propuesta porque no se la va a poder poner en práctica e Israel ni siquiera la discutirá", dijo Sharon.

El plan pide el autogobierno palestino en las zonas ocupadas por Israel de Cisjordania y Gaza, en asociación con Jordania, y que cese el asentamiento de israelíes en esos territorios.

En otra información, la radio dijo que Sharon manifestó que Israel tendrá que buscar un nuevo status especial para el sur del Líbano si los libaneses no firman un tratado de paz con Israel.

Afirmó que bajo un tratado de paz, Líbano se obligaría a mantener el sur del país libre de fuerzas hostiles a Israel.

Una delegación de 19 dirigentes políticos y militares de la OLP se reunieron con el Presidente Hafez Assad, dijo la transmisión, sin revelar ningún detalle de los temas tratados. Se supone, sin embargo, que las futuras tácticas de la agrupación luego de abandonar la capital libanesa fueron sometidas a discusión.

OLP EN DAMASCO

DAMASCO, Septiembre 4 (UPI).— Todos los dirigentes de la Organización para la Liberación de Palestina, con excepción de Yasser Arafat, se reunieron aquí hoy por primera vez desde que abandonaron el sector occidental de Beirut, informó la radio de Damasco.

WEINBERGER

ALEJANDRIA, Egipto, Sept. 4 (Latin-Reuters).— El Secretario de Defensa de los Estados Unidos Caspar Weinberger discutió hoy con el Presidente Hosni Mubarak la nueva iniciativa estadounidense sobre Medio Oriente y dijo posteriormente que la actitud del Presidente egipcio había sido alentadora.

Continúa la represión laboral en Filipinas

MANILA, Septiembre 4 (UPI).— El gobierno del Presidente Ferdinand Marcos continúa su ofensiva contra el sector obrero, y hoy presentó acusaciones en los tribunales contra 68 personas, a las que denunció de tratar de derrocar al régimen.

La agencia oficial de noticias de Filipinas dijo que 33 de los acusados ya han sido detenidos desde que empezó la redada a mediados de agosto, y que todavía quedan 35 fugitivos.

Abogados militares dijeron hoy que presentarán pruebas contra los acusados, en su mayoría dirigentes laborales de la zona de Manila, de que preparaban una insurrección contra Marcos cuando viajara a Estados Unidos el 15 de este mes.

Los abogados del gobierno presentaron documentos del proscrito Partido Comunista de Filipinas y declaraciones de testigos de que los sindicatos intentaban "hacer una movilización nacional y huelga general a fines de mes", dijo la agencia.

VISITA A USA

MANILA, Septiembre 4 (DPA).— El Presidente de Filipinas, Ferdinand Marcos, efectuará una visita oficial a Estados Unidos a partir del próximo día 15 a invitación del Presidente Ronald Reagan, anunció hoy el palacio presidencial.

Marcos, que viajará en compañía de su esposa Imelda, se reunirá con el Presidente Reagan, miembros del Gabinete y del Congreso así como personalidades del sector privado.

China seguirá política exterior independiente

PEKIN, Sept. 4 (LATIN-REUTERS).— China mantendrá una política exterior independiente opinándose, junto con los países aliados del Tercer Mundo, al designio de dominación mundial de las superpotencias, dijo ante el Congreso del Partido Comunista que se celebra en Pekín su Presidente, Hu Yaobang.

En su mensaje, citado hoy por la agencia noticiosa Nueva China, Hu afirmó también que las relaciones de Pekín con Washington y Moscú podrían mejorar bajo ciertas condiciones.

Sin embargo analistas diplomáticos dijeron que las condiciones que estableció no parecían diferir de previas formulaciones de la política china.

Hu dijo a los delegados: "Las superpotencias que practican el hegemonismo constituyen una nueva amenaza para la población del mundo".

Hegemonismo es el término empleado por el Gobierno de Pekín en sus frecuentes acusaciones de que la Unión Soviética y los Estados Unidos procuraban dominar a otros países.

Hu subrayó la condena china a la intervención militar soviética en Afganistán, la ocupación de Kampuchea por el Ejército de Vietnam y lo que denominó "nefasta agresión y atrocidades cometidas contra los pueblos libaneses y palestinos... con el apoyo y protección del hegemonismo estadounidense".

LA URSS

PEKIN, Sept. 4 (ANSA).— China espera de Moscú "hechos y no palabras" y la URSS tiene que dejar de "amenazar" a Pekín, dijo ayer el jefe del Partido Comunista chino Hu Yaobang, según informa hoy la agencia "Nueva China".

Hablando en el Congreso del partido que hoy llegó a su cuarto día, Yaobang enumeró entre las "amenazas" la concentración de tropas en las fronteras chino-soviéticas y chino-mongólicas y el apoyo de la URSS a la invasión vietnamita de Camboya.

Otra amenaza es la ocupación soviética de Afganistán, un país "limitrofe con China", según hizo notar el líder chino.

El orador atacó también a los Estados Unidos, porque no rompen sus relaciones con Formosa. Las relaciones con USA, dijo Yaobang, pueden continuar desarrollándose favorablemente sólo con la no injerencia en los asuntos internos recíprocos.

En España

Obispos recomiendan al Papa postergar visita

MADRID, Septiembre 4 (LATIN-REUTERS).— Los Obispos españoles convinieron hoy en recomendar al Papa Juan Pablo II que postergue su planeada visita a España para evitar que coincida con la campaña para las elecciones generales, dijeron fuentes bien informadas de la Iglesia.

Las fuentes dijeron que, durante una reunión de emergencia, la mayoría de los Obispos se pronunció en favor de una postergación de la visita, programada para realizarse del 14 al 22 de octubre hasta comienzos de noviembre para evitar que tenga matices políticos.

Las elecciones se realizarán el 28 de octubre y los socialistas, con grandes posibilidades de ganar los sondeos de opinión, dijeron que una visita papal favorecerá a los partidos conservadores en este país tradicionalmente católico.

Una declaración oficial leída tras la reunión de hoy dijo que los Obispos acordaron en que la visita no debía acortarse pero dejaron al Papa decidir sobre su fecha exacta.

El vocero de la conferencia de Obispos, Monseñor Antonio Montero, enfatizó a los periodistas que la fecha de la visita aún no había sido determinada oficialmente por el Vaticano. La fecha de mediados de octubre habría sido una sugerencia de los Obispos españoles.

El portavoz agregó que el Presidente y el Secretario General de la Conferencia viajarían inmediatamente a Roma para presentar a funcionarios del Vaticano los resultados de la reunión.

Brezhnev dejaría su cargo a fines del presente año

MOSCU, 4 (AP).— En una inusual filtración de noticias a la prensa, circulan aquí informes extraoficiales sobre el posible retiro a fin de año del Presidente Leonid I. Brezhnev, crónicamente enfermo a los 75 años de edad.

Fuentes del Gobierno, que antes rehusaban hablar del futuro del anciano líder o sobre su salud, dijeron que es probable que Brezhnev renuncie a fines de diciembre cuando se celebre el 60 aniversario de la nación, pero el anuncio podría hacerse a comienzos de octubre.

Por el momento es imposible afirmar si estos informes son verdad o globos de prueba lanzados por sectores interesados, pero lo que los hace inusuales es el hecho de que funcionarios del Gobierno que habitualmente niegan conocer cualquier hecho que se les consulta, ahora divulgan los rumores entre la prensa occidental aquí establecida.

Las fuentes dijeron que Brezhnev abandonaría la presidencia con honores extraordinarios, por ser considerado un héroe que situó a la Unión Soviética a la par de Estados Unidos durante sus 18 años de servicio.

Los predecesores de Brezhnev han muerto en funciones o han sido desalojados del cargo, y los expertos occidentales consultados advirtieron que las versiones sobre su posible retiro pueden ser parte de una campaña or-

questada por otros miembros del politburó, que posiblemente incluye al ex jefe de la policía secreta (KGB) Yuri Andropov, que intentan desalojar a Brezhnev.

COMUNICACIONES

MOSCU, 4 (AP).— El Kremlin ha limitado el acceso telefónico a la Unión Soviética desde Occidente en lo que se interpreta aquí como un nuevo esfuerzo de las autoridades para controlar el flujo de información.

En días recientes, los encargados de comunicaciones han cortado casi todas las líneas de discado directo de la Unión Soviética a Estados Unidos, la mayoría de los países europeos y Japón.

Desde que fue adoptada la medida, las personas que llaman de Occidente se quejan de demoras de hasta varias horas para conseguir hablar con la Unión Soviética.

Los servicios de telex y telégrafo permanecen normales.

Los medios de prensa estatales no anunciaron la cancelación del servicio de discado directo a los ciudadanos y el Ministerio de Comunicaciones no puso ser consultado hoy sobre la medida.

Los funcionarios de comunicaciones occidentales dijeron que sus colegas soviéticos sostienen que la decisión se debe a razones "técnicas".

RETIRADA

BEIRUT, Septiembre, 4 (Latin-Reuters).— Las fuerzas israelíes se retiraron hoy de las posiciones de avanzada que habían establecido ayer en los suburbios al sur de Beirut, aliviando la tensión que podría haber degenerado en graves enfrentamientos con unidades de las milicias izquierdistas.

En el suburbio de Ouazai, sobre la principal ruta costera que va al sur, las tropas israelíes se replegaron hasta un puesto de control en un incendiado restaurante, desde donde habían avanzado unos 700 metros ayer.

Un vocero israelí dijo que el avance formaba parte de un operativo para limpiar de minas el lugar, pero fuerzas de la milicia se movilizaron ante el temor de un ataque judío.

Los milicianos, de la Unión Socialista Árabe, pro Líbano, y de la organización "paralimitar chíta Amal", continuaban ocupando hoy posiciones en la línea del frente, pero el pánico había cesado.

Radio Beirut, controlada por el estado, dijo que el Ejército libanés se aprestaba a tomar otras posiciones israelíes en el sur y sudeste de la

Murió Ellery Queen

WHITE PLAINS, ESTADOS UNIDOS, Septiembre 4 (UPI).— El escritor Frederic Dannay, que usaba el seudónimo Ellery Queen, murió de causas naturales, afirmó hoy el portavoz de un hospital.

Dannay murió ayer a los 77 años, agregó.

Traición de subalterno permitió asesinato de general en Palermo

PALERMO, Italia, 4 (UPI).— Un importante funcionario judicial de Palermo dijo hoy que el general de la Policía Carlo Alberto Dalla Chiesa, que fue asesinado ayer con su esposa, probablemente fue traicionado por uno de sus cercanos colaboradores.

Los investigadores dijeron que Dalla Chiesa, de 62 años, acababa de descubrir nuevas pruebas que vinculaban a la mafia con empresas de negocios sicilianas.

Dalla Chiesa y su esposa, de 32 años, con la que se había casado hace dos meses, fueron asesinados anoche en una sangrienta emboscada en el centro de Palermo, cuando regresaban a su casa.

El funcionario dijo que creía que Dalla Chiesa, que ganó reconocimiento internacional por sus éxitos combatiendo al terrorismo en Italia, había sido "aislado" por algunos de sus colegas y superiores en la capital siciliana.

"Alguien cercano al general lo traicionó", dijo el informante, que pidió no ser identificado.

El dijo que el general mantenía un itinerario muy irregular, lo que hacía muy difícil saber sus movimientos, y que personajes políticos de Palermo le habían deliberadamente negado el apoyo que había pedido el Gobierno para el general cuando lo transfirieron hace cuatro meses al más importante puesto para combatir a la mafia.

El asesinato de Dalla Chiesa ocurrió pocas horas después que las autoridades judiciales de Palermo presentaron acusaciones de contrabando de drogas y armas contra 22 personas, pertenecientes a una banda de la mafia que tiene una fábrica de heroína en las cercanías de la ciudad.

Parte de la acusación era que la mafia introdujo de contrabando grandes cantidades de armas del Medio Oriente a Sicilia, para proteger sus intereses en el negocio de las drogas.

Entre las armas traídas de contrabando se cuentan fusiles automáticos Kalatchnikov, como los utilizados en el atentado contra Dalla Chiesa.

El guardaespaldas del general también fue herido mortalmente en el atentado, y aunque conservaba vesti-

gios de vida, los médicos del hospital de Palermo donde lo llevaron dijeron que está "clínicamente" muerto.

Los cadáveres, muy desfigurados del general y de su esposa, acribillados a balazos, fueron colocados en dos sarcófagos en la Prefectura de Policía, de la que era jefe el difunto.

Los residentes de Palermo que acudieron a rendirle tributo al asesinado policía, abuchearon al Ministro del Interior, Virginio Rognoni, que junto con el Presidente Sandro Pertini y el Primer Ministro, Giovanni Spadolini, viajaron a Sicilia para asistir al entierro.

"¿Por qué no hace algo contra la mafia?", gritó una anciana. "Esto es demasiado".

FUNERAL

PALERMO, 4 (ANSA).— Se celebró esta tarde (local) en la iglesia de San Dominico de Palermo el funeral del general Carlo Alberto Dalla Chiesa y de su esposa, asesinados ayer en el centro de la ciudad.

Una muchedumbre conmovida acogió con un largo aplauso los dos ataúdes, cubiertos con la bandera nacional. El féretro del Prefecto (Gobernador Civil) Dalla Chiesa era precedido por dos oficiales que llevaban la gorra y la espada de oficial de la víctima. Sobre el ataúd de la señora había sido colocada la toca de la Cruz Roja que ella había usado como enfermera.

A los lados del altar mayor, donde ofició el rito religioso el cardenal arzobispo Salvatore Pappalardo, se hallaban las autoridades máximas del país.

En su homilia, el cardenal criticó abiertamente "las actuaciones y las decisiones lentas e inciertas de quienes deben ocuparse de la seguridad de los ciudadanos, de los funcionarios y de las autoridades del estado".

La multitud que llenaba el templo y la plaza del mismo aplaudió largamente estas palabras. Además, tanto dentro como fuera de la iglesia, se oyó repetidas veces "pena de muerte". Nunca, hasta ahora, se había invocado en Sicilia la pena de muerte.



General Carlo Alberto Dalla Chiesa. (Radiofoto UPI).

Licor falsificado mató a 41 personas en India

NUEVA DELHI, Sept. 4 (UPI).— Un total de 41 personas han muerto y otras 300 han sido hospitalizadas por beber licor venenoso en el estado sureño de Kerala, informó hoy la agencia noticiosa Press Trust of India.

Cientos de personas que se divertían en el festival popular en el grupo de islas cercano a la ciudad portuaria de Cochin habían comprado el licor a comerciantes locales el jueves.

Siete personas murieron poco tiempo después de haber ingerido la bebida, y otras diez mientras eran trasladadas a hospitales en Cochin, dijo la agencia de noticias india, citando a funcionarios.

Los hospitales de Cochin informaron hoy que había habido 24 muertes "debidas a envenenamiento por licor", dijo la agencia.

Los médicos del hospital dijeron que el estado de varias personas afectadas es grave. La policía confiscó botellas del licor que había sido consumido en las celebraciones y ha enviado muestras del mismo a ser examinadas químicamente.

Gobierno...

(Viene de la Pág. 1A)

Luego reiteró que "el Gobierno procederá con la máxima energía frente a estas situaciones y ya se han dispuesto algunas medidas que se cumplirán en el curso de la próxima semana en relación con estos proble-

mas, específicamente con la detención de seis estudiantes de la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, a raíz de los incidentes producidos en el recinto de los Tribunales de Justicia el jueves último".

Condenarían...

(Viene de la Pág. 1A)

Al ser consultado, Urban no pudo decir cuándo ocurrieron esos hechos que pueden ser penales con la muerte.

KOR quiere decir en polaco, Comité para la Autodefensa Social, y fue fundado por intelectuales después de los motines obreros de 1976 por los precios de los alimentos. El comité fue disuelto después del surgimiento de Solidaridad, porque sus miembros entendieron que "el trabajo estaba hecho". Para los observadores, el ataque contra los miembros de KOR puede ser una prueba de la fuerza de los lazos existentes entre intelectuales y trabajadores polacos.

TRAGICO BALANCE

VARSOVIA, Sept. 4 (ANSA).— Cuatro muertos, 63 manifestantes y

148 policías heridos (42 internados), 4.050 personas arrestadas tras los incidentes ocurridos en 34 departamentos (sobre 49 existentes en Polonia), 1862 condenas ya pronunciadas: es el balance actual de las manifestaciones que tuvieron lugar en 54 localidades el 31 de agosto pasado y que en dos ciudades, Chestocova y Lublin, se prolongaron respectivamente hasta el 1° y hasta el 3 de septiembre.

Los muertos son dos obreros de Lublin —Adrej Krajowski de 32 años y Mieczyslaw Pozniak de 25— y Piotr Sadowski, 22 años, muerto en Gdansk, y Kazimierz Michalczyk, 27 años, muerto en Wrocław el 2 de septiembre a causa de las heridas de arma de fuego recibidas durante los incidentes del 31 de agosto.

Michalczyk, cuya muerte fue anunciada ayer por el vocero del Gobierno

interrogado respecto de cuáles serían estas medidas, señaló que "se determinarán una vez que se cumpla el plazo de detención de cinco días a que está facultado el Ministerio del Interior en conformidad al artículo 24 transitorio de la Constitución".

Jerzy Urban durante una conferencia de prensa con periodistas extranjeros, era padre de dos hijos y trabajaba como obrero en la empresa mecánica de Wrocław "Meraéwro". Al contrario de lo que habían dicho algunas fuentes, los mineros de Lublin no permanecieron en las minas de cobre, según supo ANSA de fuentes eclesiásticas.

El corresponsal de ANSA fue posteriormente a la ciudad minera de la Alta Silesia Jaztziebie, donde pudo comprobar que la ciudad, al contrario de algunos rumores, no estaba "cerrada". La vigilancia mayor era en la mina "Manifest Lipcowy" (Manifesto de julio) porque ayer era el aniversario de la firma del acuerdo de Jaztziebie para los mineros que fue firmado el 3 de septiembre en la mina.

Presidente mundial de leones visitó al Ministro Montero

El presidente de la Asociación Internacional de Clubes de Leones, Everett J. Grindstaff, se entrevistó ayer con el Ministro del Interior, general Enrique Montero, en el Palacio de la Moneda, para dialogar sobre la visita que realiza a nuestro país.

Grindstaff cumple una gira por varios países latinoamericanos para tomar contacto con los Clubes de Leones y conversar sobre las actividades que realizan anualmente.

El Ministro del Interior dio, a nombre del Presidente Pinochet y del Gobierno, una "cordial bienvenida, deseando que su estadía sea grata y que su participación en la importante entidad que dirige sea positiva en lo que dice relación con el acercamiento de los pueblos".

Grindstaff agradeció las palabras del general Montero y le expresó que se sentía orgulloso de estar en nuestro país, a la vez que le hizo entrega de un obsequio.

Acompañaron al presidente mundial de los leones el gobernador del Distrito T-1 Belisario Lepe; gobernador del Distrito T-2 Luis Alfaro y otros seis integrantes de la entidad.

La autoridad mundial del leonismo agradeció al Presidente Augusto Pinochet el apoyo que en Chile le ha brindado a este organismo y entregará una medalla al comandante en Jefe de la Armada y Miembro de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino.



El presidente del Barcelona de Guayaquil, obsequió al Ministro Enrique Montero el banderín del club deportivo, durante la entrevista sostenida ayer en el Palacio de la Moneda.

Ministro del Interior conversó con deportistas ecuatorianos

Una reunión con el Ministro del Interior, general Enrique Montero, sostuvieron los dirigentes de la delegación ecuatoriana de los equipos Barcelona de Guayaquil y Liga Universitaria de Quito.

Durante la charla se intercambiaron presentes y los representantes extranjeros manifestaron su agrado de encontrarse en el país. Igualmente, agradecieron al Secretario de Estado la deferencia de compartir con ellos algunos minutos.

Por su parte, el Ministro Montero señaló su deseo de que "sobre el resultado prime el deporte", en los encuentros que ambos equipos sostendrán la próxima semana con Colo Colo y Cobreloa.

Luego de la reunión con el Secretario de Estado, la delegación visitó las dependencias del Palacio de la Moneda.

Al término de la misma, el presidente de Colo Colo, Alejandro Acuña, calificó la charla con el Ministro como cordial y amena, y destacó la preocupación del Gobierno por el deporte nacional.

La delegación extranjera fue recibida por el Ministro Montero por orden expresa del Presidente Pinochet, quien debido a su intensa actividad no pudo atenderlos. De esta manera, el Mandatario quiso retribuir las múltiples atenciones que recibió en 1956, en Ecuador, durante su permanencia como profesor militar de la Academia del Ejército de dicha República.

Oficializado nombramiento del presidente del Banco Central

Por decretos del Ministerio de Hacienda publicados ayer sábado en el Diario Oficial se han legalizado los nombramientos del economista

Carlos Francisco Cáceres Contreras en los cargos de presidente del Comité Ejecutivo del Banco Central de Chile, y de gobernador propietario en

Inaugurada nueva sede de centro "Cien Aguilas"

Con una ceremonia realizada en el Patio de los Naranjos de la Escuela Militar del Libertador General Bernardo O'Higgins, se inauguró la nueva sede del Centro de ex Cadetes "Cien Aguilas".

La ceremonia fue presidida por el general Hernán Bértiz y contó con la asistencia del director de la Escuela Militar, coronel Oscar Vargas Guzmán, y oficiales en retiro integrantes de dicho centro del plantel matriz.

En la oportunidad fue nombrado socio honorario del Centro de ex Cadetes de la Escuela Militar "Cien Aguilas" el coronel Oscar Vargas, por los servicios prestados al mencionado organismo. Asimismo la Comandancia General del centro destacó la labor del director de la Escuela Militar poniendo de relieve los esfuerzos, dedicación con que ha cooperado al cumplimiento de los objetivos que persigue el centro "Cien Aguilas".

Posteriormente el general Bértiz entregó un galvano como obsequio conmemorativo al coronel Vargas, enfatizando la acción desarrollada por el mencionado oficial al servicio no sólo del centro "Cien Aguilas", sino que también por la entrega hacia sus labores diarias dentro del plantel matriz del Ejército.

Luego el general Bértiz tomó juramento a los nuevos integrantes del centro "Cien Aguilas", los que rindieron honores y juraron ante la bandera de dicha entidad que agrupa a los oficiales en retiro.

Al terminar la ceremonia, el capellán de la Escuela Militar, padre Florencio Infante, bendijo las nuevas instalaciones sociales del Centro de ex Cadetes, las que fueron visitadas por los oficiales y autoridades allí reunidos.

Llega delegación empresarial de Japón

En el vuelo PA-209 llegará hoy al país la delegación empresarial japonesa que participará en la Cuarta Reunión Conjunta del Comité Empresarial Chile-Japón.

El encuentro tendrá lugar los días siete y ocho del presente en el Centro de Convenciones del Hotel Holiday Inn Cordillera.

El grupo nipón está compuesto por 60 industriales y lo encabeza el presidente de Mitsubishi Co y de la Cámara de la Producción del Japón, Bunichiro Tanabe. Durante su permanencia en el país los visitantes sostendrán entrevistas con empresarios chilenos y recorrerán también industrias nacionales.

En el programa de actividades que desarrollarán se contemplan reuniones plenarias y sectoriales organizadas por la seccional chilena del comité que preside Hernán Daroch, ex presidente de la Sociedad de Fomento Fabril.

La sesión inaugural de la Cuarta Reunión Conjunta del Comité Empresarial Chile-Japón se efectuará el martes siete, a las 09.30 horas, y a ella asistirán personalidades del sector público y privado, entre las que se cuentan los presidentes de la Confederación de la Producción y el Comercio, Jorge Fontaine; de la SOFOFA, Ernesto Ayala, y de la Sociedad Nacional de Agricultura, Germán Riesco.

representación de Chile, ante el Fondo Monetario Internacional. En ambas funciones, Cáceres ha pasado a reemplazar a Miguel Kast Rist, que renunció.

El decreto 661, fecha 3 de septiembre, aceptó la dimisión de Kast como presidente del Banco Central y por el mismo se nombró a Cáceres como su reemplazante, en tanto que el decreto 662 de la misma fecha aceptó la renuncia de Kast a su cargo ante el Fondo Monetario Internacional, designándose a Cáceres como titular del mismo.

Ambos cuerpos legales están firmados por el Presidente de la República, Augusto Pinochet, y por el Ministro de Hacienda, Rolf Lüders Schwarzenberg.



El Museo del Huaso tiene el privilegio de contar con las más representativas piezas de la artesanía chilena.

Museo del Huaso

La inalterable permanencia de una tradición chilena

"Las nuevas generaciones han perdido contacto con el hombre típico del campo. Especialmente el niño, casi no lo conoce, no sabe de sus tradiciones. Ese fue el motivo por el cual se creó este Museo del Huaso, a fin de conservar la esencia pura de nuestras costumbres".

Quien así se expresa es Héctor Ruiz García, más conocido como Don Chuma, un huaso puro de Coltauco, provincia de O'Higgins, director de este centro ubicado en 21 de Mayo con Monjitas, a escasos metros de otro importante lugar dedicado a preservar la historia de Chile como es el recientemente inaugurado Museo Histórico Nacional.

"La idea de formar este museo, señaló a LA NACION, se gestó en agosto de 1980. Un grupo de viejos amantes de las tradiciones nos reunimos con el entonces Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, y la directora de Turismo y Cultura, Norma Jiménez".

"Con la cooperación de la Municipalidad, agregó, se habilitó el subterráneo de la sede alcaldía. Contábamos con las salas y nada más. Se realizó una campaña para recibir donaciones y rápidamente el público respondió. Actualmente el museo cuenta con más de 3.000 objetos, numerosas obras de pintores costumbristas chilenos y piezas valiosas de colecciones antiguas que se remontan al siglo XVIII y fines del XVII.

LABOR DE DIFUSION

El Museo del Huaso está abierto diariamente, de 9.30 a 19 horas, incluso domingos y festivos, con entrada liberada.

Hasta este lugar acuden cerca de 400 personas, en su mayoría delegaciones de establecimientos educacionales, las que anuncian previamente su visita.

Esta es nuestra principal labor de difusión, señaló don Chuma, ya que nuestro deseo es que las nuevas generaciones conozcan más a fondo al hombre del campo, al campesino, producto del mestizaje de andaluz y araucano, rudo, valiente, noble y hospitalario, tal como lo retratan en la literatura y en canciones.

A estos grupos de escolares se les dictan charlas, a cargo de don Chuma, quien narra, de su propia experiencia, la vida del huaso.

Cada una de las salas del museo está dedicada a una actividad específica. En la parte agrícola, muchos arados, máquinas segadoras, rastras con clavos, sirven para graficar la labor rural. Don Chuma, en un lenguaje simple, enseña a los niños el manejo de las herramientas.



"No solamente en el Mes de la Patria debemos acercarnos a lo típicamente nuestro, sino toda la vida" agregó Don Chuma, como tan especialmente lo llaman sus amigos.



Una de las metas de este Museo es, según su director, llegar a más alumnos de colegios que turistas, porque los primeros lo necesitan en mayor medida.

En otro sector, el visitante se encuentra con trozos de la historia relacionada con el huaso. Una importante colección permite apreciar las modificaciones sufridas en los estribos, monturas y aperos, desde fines del siglo XVII y el XVIII. También se advierte el avance de la tecnología en la agricultura. Desde la antigua piedra para moler trigo y hacer harina hasta viejimas máquinas corchadora y travesajado, las cuales han pasado al olvido por las nuevas incorporadas a la producción del agro.

Y por supuesto, sin dejar de lado a la vestimenta llamativa que usa el huaso para pasear. Se exhibe una colección de distintos modelos de sombreros de paja, de paja, chupallas y todos los demás elementos que componen su tenida. También los telares usados para tejer las mantas y demás implementos.

DIA DEL HUASO

Al hablar de esta obra, don Chuma se entusiasma, pues son muchos los proyectos para destacar al huaso.

"Próximamente, el 14 de este mes cumpliremos dos años. Quisiéramos celebrar con un esquinazo y chichita, "instaurar de esta manera el Día del Huaso", señaló, pues existe una ley que establece la creación de esta fecha y el monumento que tiene del Huaso, pero aún no se ha materializado".

Ojalá, indicó, las autoridades recordaran este proyecto para así hacer realidad este monumento y dejar un día dedicado a nuestro hombre del campo, así como hay uno para el roto chileno.

Cualquiera iniciativa para destacar al huaso es positiva, indicó finalmente don Chuma, no permitamos que desaparezca y sea olvidado por las generaciones jóvenes.



Cada pieza de esta exposición permanente es un símbolo de nuestras raíces, de nuestro sedimento cultural.

CENTRO MEDICO DENTAL Y LABORATORIO CLINICO
JOSE MIGUEL CARRERA

Medicina interna	Cirujía	Oftalmología
Medicina general	Dermatología	Odontología y Ortodoncia
Pediatría	Traumatología	Kinesiología
Ginecología y Obstetricia	Otorinolaringología	Matronas
		Laboratorio Clínico completo

VISITAS DOMICILIARIAS Y URGENCIA CONVENIO PARTICULAR Y SERMENA

GRAN AVENIDA 3052 FONO: 516796 SAN MIGUEL SANTIAGO



ADOLFO NEF.— Arquero de Magallanes, se eleva para atrapar un balón que buscaba a René Houseman (9), mientras observan el desenlace Carlos Rivas y Héctor Gasparini.

Empató a uno con Magallanes

Sin Vasconcelos, Colo Colo sufre

ESTADIO: Reinaldo Martín.
 ARBITRO: Juan Silvagno.
 PUBLICO: 6.712.
 RECAUDACION: \$ 653.200
 MAGALLANES (1): Nef; Vildósola (Villazón), Gasparini, Quintano y Valenzuela; Toro, Pereira y Suazo; Rojas, Marcoleta y Jáuregui.
 COLO COLO (1): Rojas; Garrido, Herrera, Rojas y Neculhir; Ormeño, Inostroza (Alvarado) y Rivas; Santander, Houseman y Osorio (Alvarez).

resistir y obtener esa igualdad que no conformó a los parciales populares.

Y si Colo Colo no gustó fue sencillamente, porque sin Vasconcelos, los albos juegan a cualquier cosa, menos a ese fútbol talentoso que emana del volante brasileño. Y fue en la zona de transición donde Magallanes estableció la diferencia, ya que el buen manejo de Toro, más el tesón de Pereira y la rotación entre Suazo y Jáuregui fueron argumentos que Colo Colo no pudo contrarrestar.

GOLES: 27' Houseman de cabeza, 46' Marcoleta.

—oOo—

REGULAR.— Realmente ayer, en el Estadio Reinaldo Martín —que por primera vez no se llenó con la presencia alba—, Colo Colo salió favorecido con el empate, porque durante todo el partido, Magallanes fue el equipo que adicionó más méritos para ganar. Sin embargo, al final el cacique, gracias al oficio de algunos jugadores pudo

Sin embargo, pese a que Colo Colo no mostraba sendas lógicas para ganar, una falla de Quintano y Gasparini permite que Houseman con cierto cabezazo ponga la primera cifra. Y ese fue el único error albiceleste, porque recién iniciado el complemento Marcoleta disparó su derecha para la igualdad. Y de ahí hasta el final, Magallanes buscó por todos los sectores, pero no encontró al hombre que finiquitara en el área. (ASCHWE).

Naval 2, Atacama 0

¡Cayó un invicto!

□ Por su parte, Cobreloa venció a Arica 3 a 0

TALCAHUANO.— Con goles de Tomás Díaz —a los 12' y 54'— Naval sostuvo ayer, en el Estadio El Morro su condición de invicto al derrotar mercedemente a Regional Atacama, que, en esta ocasión, no pudo reeditar actuaciones pasadas.

El partido jugado a gran ritmo, prácticamente tuvo un sólo dueño: Naval, equipo que mostró un variado repertorio para ganar a su tozudo rival, que, pese a estar en desventaja nunca "bajó la guardia" y luchó hasta el final en procura de la igualdad.

COBRELOA, FACIL

CALAMA.— Cobreloa no tuvo

mayores problemas para ganar a Deportes Arica por tres goles a cero, en un partido que vino a definirse en el complemento, cuando Cobreloa salió a "matar". Los goles mineros fueron anotados por Siviero, a los 43' de penal, Eduardo Gómez 76' y Letelier a los 79'.

Por incumplimiento de contrato

Fabbiani regresaría a los Estados Unidos

El centrodelantero de Palestino, Oscar Fabbiani, deberá regresar a Estados Unidos, si Everton no cancela antes del 30 de septiembre la deuda que tiene con el club Rowdies de ese país.

El club viñamarino contrató al jugador a comienzos del año pasado y lo transfirió a Palestino, en esta temporada.

Por intermedio de la FIFA, el Rowdies de Tampa exige el pago de noventa mil dólares adeudados desde el momento de traspaso.

La Nación del Mundo Deportivo

Santiago de Chile, Domingo 5 de Septiembre de 1982

Cuerpo B

U. de Chile y U. Católica presentan su clásico '82

□ De preliminar, otro partido entre adversarios tradicionales: U. Española y A. Italiano

El clásico universitario, con el atractivo de siempre constitu-

ye la principal atracción dominiguera para los amantes del fútbol.

bol. Ambas "Ues" se enfrentarán a partir de las 17.30 horas en el Estadio Nacional como culminación de una reunión doble que ofrecerá en el preliminar otro encuentro entre rivales tradicionales: U. Española y A. Italiano.

Universidad de Chile llega a este partido en su calidad de puntero invicto con 14 puntos y la única duda hasta anoche era el arquero Hugo Carballo.

Universidad Católica, por su parte, tiene sólo 8 puntos y muchas ganas de confirmar los dos triunfos obtenidos en el torneo Polla Gol, donde pareció terminar con una paternidad azul que se arrastró por años. La incorporación de Manuel Rojas, quien por lo menos irá a la banca, es la novedad más importante en el equipo cruzado.

En el encuentro preliminar se medirán a las 15.30 horas los equipos de Unión Española y A. Italiano. Clásico de colonias que sorprende a los hispanos con 5 puntos y a los itálicos con igual puntaje, pero en una campaña francamente ascendente.

EN PROVINCIAS

Se completa la jornada dominical con tres partidos que se jugarán en provincias a partir de las 16 horas.

En el Estadio Municipal de Iquique, el equipo local recibe a Palestino. Los iquiqueños tienen siete puntos y la visita sólo cinco.

Duelo de colistas en el Estadio La Portada de La Serena. Apenas dos puntos tiene el conjunto local y uno menos quien es su rival, Rangers de Talca.

Finalmente, en Melipilla, otro equipo que marcha bastante mal, Santiago Morning (3 puntos) recibe a O'Higgins de Rancagua que tiene nueve unidades en la tabla de posiciones.



El brasileño Liminha y el juvenil Pablo Yoma, protagonistas de una nueva versión del clásico universitario.

Amenaza de los dirigentes de Audax a sus jugadores

"Si no juegan hoy... ¡no hay plata!"

Un conflicto interno de Audax Italiano se endureció en términos no previstos. El ultimátum presentado por los jugadores... Si no nos cancelan el mes de julio, no nos presentaremos a jugar contra Unión Española", respondiendo la directiva de la entidad itálica en forma igualmente enérgica y, posiblemente definitiva.

Según lo manifestó el gerente César Vaccaro los dirigentes adoptaron una posición absolutamente definitiva y además clara en sus términos: "El ofrecimiento formulado al plantel en el sentido de anticiparles "a cuenta" un porcentaje de lo adeudado, quedó sin efecto.

El plantel dijo Vaccaro, debe presentarse hoy domingo a almorzar en la sede del club, para desde allí dirigirse al Estadio Nacional. Quien no se presente, estaría violando sus obligaciones contractuales y las disposiciones del código del trabajo y como consecuencia, la directiva hará las denuncias respectivas ante la Inspección del Trabajo y ante la Asociación Central. Si por el contrario, los jugadores recapacitan y deponen su actitud, el directorio se reunirá el martes con todos ellos y les asegurará el pago de la deuda en el curso de la próxima semana.

Mientras tanto Vaccaro reconoció que los jugadores, habían entrenado normalmente y que en este aspecto no había problemas, además agregó que el único lesionado era Batista, quien sin embargo, estaría como todos obligado a comparecer a la reunión almuerzo de hoy domingo.

Anular al brasileño es la consigna de los ecuatorianos para el próximo martes

Liga entrenó con la mente en Vasconcelos

Liga Deportiva Universitaria, rival de Colo Colo el día martes 7, practicó ayer. Su técnico, Humberto Maschio, expresó: "Nosotros venimos a luchar por pasar a la segunda ronda de este importante torneo. Sabiendo que es difícil es porque jugamos esta chance como visita y los rivales chilenos, como lo demostraron en Ecuador, tienen excelente capacidad y son de riesgo".

Al preguntarle sobre cuál rival era más difícil, expresó: "Me parece que Colo Colo es más peligroso porque tiene un jugador, el brasileño Vasconcelos, que puede desequilibrar cualquier encuentro, no tan sólo por su calidad de goleador, sino por su condición de conductor del equipo, pero luego de la experiencia en Ecuador, creo que vamos a conseguir anularlo".

Respecto a Cobreloa indicó que "es un equipo más táctico, le interesa solamente el resultado no importándole el espectáculo".

Finalmente, expresó que el jueves próximo viajan a Calama para el encuentro con Cobreloa, "rival que también tiene una ventaja, además de su juego de buenas condiciones, el jugar en su campo, con su clima y la altura lo hace un rival de riesgo".



Patricio Yáñez en España. Hoy debuta por el Valladolid frente al Real Madrid. Foto de Marco Muga, exclusiva de LA NACION

A las 10 de la mañana, hora de Chile, enfrenta al Real Madrid

Pato Yáñez debuta por el Valladolid

La Asociación Central de Fútbol hizo efectivo el envío del pase internacional del jugador Patricio Yáñez a la Federación de Fútbol de España.

La diligencia, se efectuó en el plazo límite de cierre de inscripciones para que el puntero de San Luis pueda actuar hoy por su nuevo club, el Valladolid, frente al Real Madrid.

El envío del pase estuvo en duda hasta último momento, por la negativa de San Luis de Quillota para otorgarlo. Los dirigentes de ese club retardaron su consentimiento hasta asegurar que San Luis, sería compensado por la transferencia. Esto se logró tras sucesivas conversaciones telefónicas con dirigentes del Valladolid, el empresario que realizó los trámites para la contratación de Yáñez, y el propio jugador.

Como corresponde en estos casos, San Luis hizo llegar el pase a la Asociación Central de Fútbol, para que este organismo lo hiciera llegar a las autoridades del balompié español.

El partido Valladolid-Real Madrid se juega a las 10.00 horas, hora de Chile.

Sudamericano de fútbol silencioso

Selección chilena fue vicecampeona

Brillante comportamiento del equipo de sordomudos. Admirable afecto hacia el equipo chileno del astro del fútbol continental Héctor Chumpitaz

Llenos de legítimo orgullo regresaron a nuestro país, los seleccionados de fútbol de la Universidad de Sordomudos, los que participaron en un torneo internacional realizado en Lima-Perú, contra sus similares de Ecuador, y locales.

Se traen el título de vicecampeones, logrado con pundonor deportivo. Vencieron a Ecuador por tres goles a cero, tantos logrados por Danny Villarreal, en dos ocasiones y Alexis Quiroz, luego fueron derrotados por Perú, en un encuentro con incidencias por parte de los locales.

Este torneo llamado "COPA SILENCIOSA DE LOS ANDES", tendrá una nueva versión en 1984, la que se jugará en Santiago de Chile, con participación de varios países invitados para marzo de ese año.

Los dirigentes deportivos de la Universidad Chilena de Sordomudos, han solicitado una entrevista con la DIGEDER, para exponer sus necesidades de implementación, para iniciar sus entrenamientos y tener un pre-seleccionado para este torneo internacional.

DIGEDER les financió el viaje a Perú y el equipo chileno tendrá otra participación internacional en Montevideo-Uruguay, en mayo de 1983, donde participarán 10 países, por La Copa del Atlántico, entre ellos, Brasil, México, Canadá y Estados Unidos.

La delegación chilena estuvo compuesta por dirigentes de la Asociación de Sordomudos de Chile y los jugadores: Gabriel Varas, Cristián Bruna, Carlos Cárcamo, Oscar Pinto, Miguel Ruiz, Víctor Vidal, Fernando Valdivieso, Marco Vázquez, Eduardo León, Danny Villarreal, Alexis Quiroz y Ángel Pinto.

La delegación chilena quedó muy reconocida del jugador internacional peruano, Chumpitaz, él estuvo con los nuestros en todos los partidos, expresando un afecto muy especial al equipo chileno.



DELEGACION. — En el Estadio Principal de Lima-Perú, la delegación chilena hizo una magnífica presentación ante las autoridades peruanas y recibió el aplauso por la caballerosidad demostrada.



SELECCIONADO CHILENO integrado por Varas, Bruna, Cárcamo, Pinto, Ruiz, Vidal, Fernando Valdivieso, Vázquez, León, Villarreal, Quiroz y Pinto.

Sobria premiación a los "mejores deportistas"

Una fiesta del deporte, una reunión de lujo en un hotel también de lujo, fueron marco para la repartición de estímulos a los cultores de las diversas ramas del deporte oficial, que en la temporada pasada se distinguieron y fueron agraciados como los de mayor calidad deportiva.

Un desfile con todas esas figuras en donde se presentaron ante un

grupo de amigos y admiradores de las proezas de ases y estrellas.

A la solemne ceremonia asistieron altas autoridades del deporte nacional, entre las que destacaron el Director de Deportes y Recreación, general Sergio Badiola; el vicepresidente ejecutivo del COPAN-87, Patricio Guzmán; los miembros del Directorio del COCH, los presidentes de las Federaciones Deportivas Nacionales, y la directiva del Círculo de Periodistas, que preside Humberto Ahumada.

Los deportistas premiados ayer fueron los siguientes: Francisco Pichot (atletismo); Valeriano Hernández (automovilismo); Iván Vigoroux (andismo); Francisco Aquea (béisbol, asente); Marcos Canese (bochas); Héctor Leiva (boxeo amateur); Juvenal Ordenes (boxeo profesional); Germán Baeza (caza); Alfredo Gidi (pesca); Roberto Muñoz (ciclismo, asente); Alfonso Bobadilla (euestre); Liliana Alarcón (esgrima); José Abarca (fútbol amateur); Elías Figueroa (fútbol profesional); Ingrid Fuchser (gimnasia); Sebastián Aninat (golf); Carolina Iglesias (hockey y patinaje); Francisco Thiermann (hockey sobre césped); Reynaldo Figueroa (judo); Jacques Olliger (pesas, asente); Jaime Bustamante (motociclismo); Gabriela Pedemonte (natación); José Pereira (polo); Julio Fuentes (pentathlon moderno); Ernesto Mery (rodeo); Mario Castro (remo); Juan Ramírez (rugby); Hernán Amigo (deportes submarinos); Francesca Pirola (ski); Jorge Cambra (tenis de mesa); Jaime Fillol (tenis, asente); Alfonso de Iruarizaga (tiro al vuelo); Luis Burgos (tiro al blanco); Alejandro Gevert (vóleybol); y Rufino Melero (yachting).



HUMBERTO AHUMADA (Tito Norte), presidente del Círculo de Periodistas Deportivos, hace entrega a Elías Figueroa del galardón como máximo deportista.



LOS NUÑOINOS. — La barra de los locales, fue una de las numerosas y contagió a la concurrencia con sus cánticos y gritos. La fiesta del boxeo alegró a grandes y chicos.



El rolé de la comuna de Renca, tuvo su fiesta el sábado por la noche en forma sana y distinta alentando y festejando el triunfo de los representantes de su respectivas comunas.

En el ring de Plaza Egaña

Espectacular apertura del Intercomunal de Boxeo

Intendente de la Región Metropolitana y Director de DIGEDER junto a diversos alcaldes dieron respaldo a la fecha inaugural del campeonato de boxeo para aficionados seleccionados en 26 comunas. La mejor figura de la noche, el medio mediano ligero Mauricio Barriga de Buin. La tercera fecha se disputa el miércoles en Puente Alto

Ante una concurrencia cercana a los tres mil espectadores (la entrada es gratuita), llenaron completamente el gimnasio Manuel Plaza de Nuñoa se realizó la primera fecha de la ronda final del certamen Intercomunal de

Textos de Kid Chatarra Fotos de J. Leppe

Boxeo amateur, que es organizado por DIGEDER e Intendencia Metropolitana.

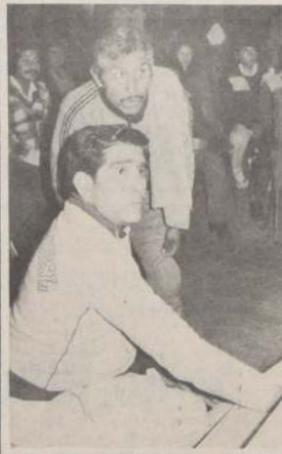


La técnica muchas veces estuvo ausente, pero las ganas de ganar estuvieron vigentes en todo momento. Un pasaje del combate en que José Cáceres, de Providencia, dio cuenta en el segundo asalto de Jorge Cerda, de Pudahuel.



HUGO ARANCIBIA, representante de Renca que derrotó por R. S. C. al tercer asalto al nuñoíno, Víctor Novoa fue uno de los que dejó mejor impresión en la primera ronda final del certamen.

El popular José Paguacha Palma, cree que este tipo de torneo puede levantar el nivel del boxeo chileno. En la primera velada vi muchos jóvenes con condiciones que, bien llevados, pueden ser figuras en nuestro medio.



AUTORIDADES. — La presencia del Director general de DIGEDER, brigadier general, Sergio Badiola, y del Intendente de la Región Metropolitana, brigadier general, Carol Urzúa, dieron realce a la velada inaugural del Intercomunal de Boxeo efectuada en el Gimnasio Manuel Plaza. También estuvieron presentes el alcalde de Pudahuel, Eduardo Bajut Aguirre y el presidente de la Federación de Boxeo Alejandro Ried.

AUTORIDADES PRESENTES

En la velada del coliseo de Nuñoa estuvieron presentes el Director General de DIGEDER, el brigadier general Sergio Badiola; el intendente de la Región Metropolitana brigadier general Carol Urzúa y los señores alcaldes de Pudahuel Eduardo Bajut; Nuñoa, Luis Navarrete Carvacho; Alhué Sergio de Toro Pereira; San Miguel, Juan Carlos Bull de la Jara; de Lampa, Alfredo Peralta Olmedo. Además de miembros de la Federación de Boxeo de Chile encabezados por su presidente Alejandro Riech.

LOS RESULTADOS

La velada se caracterizó por la ausencia de la "salsa" del boxeo que son los fuera de combate, pero sin embargo se vieron peleas llenas de dramatismo y que despertaron continuamente al público de sus asientos. Hubo también varios W.O. producto de la no presentación de los pugilistas por diversas razones.

Categoría mosca: Pedro Candia (Peñaflor) ganó por puntos a René Martínez representante de los nuñoínos.

Categoría gallo: Marcos Guzmán (Pudahuel) derrotó por abandono al primer asalto a Juan Jofré (Santiago). Heriberto Catalán (Providencia) por W.O. a Cecilio Lamana (Conchal).

Categoría pluma: Francisco Garrido (Nuñoa) por W.O. a Sixto Cabrera de San Miguel.

César Ossandón (Lampa) por W.O. a Carlos González (Peñaflor).

Categoría liviano: José Cáceres (Providencia) por R.S.C. al segundo round a Jorge Cerda de Pudahuel.

Hugo Arancibia (Renca) por R.S.C. al tercer asalto a Víctor Novoa (Nuñoa).

Mediomodiano ligero: Eduardo Cádiz (San Miguel) ganó por puntos a Juan Mancilla de Maipú.

Eduardo Álvarez (Quinta Normal) por R.S.C. Ronald Abarzúa (La Reina).

Mauricio Barriga (Buin) derrotó por puntos a Germán Ramírez (Renca).

Mediomodiano: Patricio Pincheira (Renca) por W.O. a Hernán Ibacache (La Reina).

Mediano ligero: Luis Contreras (Nuñoa) por W.O. a Luis Tapia (Alhué).

PROXIMA FECHA

La tercera fecha del certamen intercomunal se disputará el próximo miércoles 8 de septiembre desde las



LA BELLEZA. — La belleza de la mujer chilena estuvo presente nuevamente en los cuadriláteros del Manuel Plaza. La hermosa lola que anunciaba los rounds produjo los únicos K.O. de la velada...

20.00 horas en el Gimnasio de Puente Alto, y la programación es la siguiente:

Mosca junior: Víctor Carreño (La Florida) con Iván Jiménez (La Granja), Mario Córdova (San José M.) con Luis Paredes (Stgo.).

Mosca: Cristián Zárate (Providencia) con Francisco Corvalán (Colina) Isaac Contreras (Quilicura) con Ricardo Mardones (P. Alto).

Gallo: Luis Morales (P. Alto) con Gerson Pino (San Bernardo).

Luis Carrasco (Nuñoa) con Víctor Sáez (San José de Maipo) y Héctor Osse (La Florida) con Pedro Sarmiento (Maipú).

Pluma: Miguel Ríos (La Florida) con Miguel Rosales (Q. Normal).

Luis Álvarez (Buin) con José Aravena (San Bernardo).

Liviano: Pedro Norambuena (Puente Alto) con Ismael Salvatierra (San Miguel).

M.M. Lígero: Patricio Plaza (Puente Alto) con Eduardo Romero (Nuñoa).

Mediomodiano: Humberto Pinto (Pudahuel) con Marcos Iturrieta (San José de Maipo).

La entrada a todas las reuniones boxeriles es completamente gratuita.

Resultados deportes...

TENIS

Cuatro encuentros se jugarán esta tarde por el Regional de Tenis de Menores organizado por la Federación de Tenis de Chile, en las canchas del Club "Suárez", del paralelo 27 de Gran Avenida, calle Vicuña Mackenna 980, a partir de las 14.00 horas.

Ayer Claudio Patiño venció a Daniel Fariñas, por W.O., lo que le permitirá pasar a la ronda siguiente y enfrentarse esta tarde a Roberto Delgado, en la cancha 2.

Claudio Santibáñez tendrá un difícil compromiso ante Rodrigo Bastías, en la cancha 1.

Para las 15.15 horas fueron programados los encuentros de Singles entre Carlos Pérez con F. Bustamante y Milton Aránguiz con Iván Seveic.

CICLISMO

Andrés Castro de LUN fue ganador de la prueba Ascensión ya la Cumbre Barriga en la serie Juniors. Otros resultados: Luis Salfate en Novicios, Pedro Berna en Intermedia; Francisco Bernal en Juveniles, Antonio Menezes en Infantiles y Elena Romero en damas.

FORMULA 4

Juan Carlos Roldolfi, de la Escudería "Viceroy" ganó la primera fecha de la Copa Lan Chile, puntuable para el Campeonato de Fórmula 4 de automovilismo.

Roldolfi cubrió las 40 vueltas del circuito de Las Vízcachas, en 30 minutos, 30 segundos y 2 centésimas. El segundo lugar lo ocupó Sergio Santander de Renault en 30.35.36., tercero remató Alejandro Schmauck de Denim en 30.42.74.; cuarto Kurt Horta, tam-

bién de Viceroy en 31.57.64. y quinto, Iván Mesías de Marlboro en 32 minutos clavados.

Participaron en la carrera 12 volantes de los cuales sólo 5 llegaron a la meta.

La prueba total tuvo 64 kilómetros 360 metros y el promedio de Juan Carlos Roldolfi fue de 126 kilómetros 608 metros a la hora.

Se completó el programa de Las Vízcachas con la disputa de la primera fecha del segundo campeonato de Super Motos. El ganador fue Alberto Ellena de U Católica quien cubrió las 20 vueltas del circuito en 16 minutos 54 segundos y 41 centésimas. La segunda posición la obtuvo Jaime Bustamante del mismo club, cuyo tiempo fue de 16.58.06., tercero, Antonio López también de la Universidad Católica en 17.25.37.

¡ULTIMA HORA!

Los jugadores del club Audax Italiano resolvieron presentarse hoy a enfrentar a Unión Española. Sin embargo, el problema existente entre el plantel y la directiva itálica, no fue solucionado integralmente, ya que los directivos cancelaron anoche sólo un porcentaje de lo que se adeuda a los jugadores.

El dinero que recibieron los jugadores lo aportó un grupo de dirigentes, quienes recibieron como garantía el Estadio Florida que pertenece a la entidad itálica.

No obstante la solución parcial de la que se temió fuera una huelga, el plantel decidió enviar los antecedentes al Sindicato de Jugadores Profesionales, cuya directiva tendrá que actuar ante la Asociación Central.



MARCO ANTONIO CORNEZ, ahora tendrá trabajo en Iquique.

Palestino: "no perderemos"

Plantel tricolor viajó ayer a Iquique para medirse con los "dragones celestes"

Ayer en la mañana, el plantel de Palestino viajó a Iquique para enfrentarse hoy, en el Estadio Municipal, al equipo local, en un partido vital para ambos conjuntos que buscan mejorar prontamente su ubicación en las estadísticas.

OPTIMISMO TRICOLOR

"Sabemos que el partido con Iquique será difícil, porque ellos tratarán de aprovechar su condición de local para sacar un buen resultado. Sin embargo, como nosotros estamos preparados creo que el partido puede perteneceremos, ya que futbolísticamente estamos en un buen momento", contó Mario Varas.

"Para nosotros, el negocio es no perder y creo que lo vamos a lograr. Durante la semana el equipo ha entre-

nado con mucho optimismo y todos saben que repitiendo el libreto ensayado, el resultado será favorable. Ahora, claro, Deportes Iquique pasa por un mal momento, pero igual es un rival de riesgo que en cualquier momento puede complicarnos. Sin embargo, confío en Palestino y sé que nos vamos a imponer", acotó el uruguayo Alfredo Arias.

Por su parte, el técnico, Gustavo Cortés, apuntó: "Yo respeto mucho a todos los rivales y, en este sentido, Deportes Iquique merece nuestro respeto. Sin embargo, no temo a ninguno, porque en el fútbol todo es posible. Nosotros viajamos con mucho optimismo, porque el equipo viene funcionando bien y esto lo queremos demostrar mañana (hoy) cuando salgamos a enfrentarnos a los iquiqueños... Practicamente juega el mismo equipo de la semana anterior, porque esa formación maneja muy bien el libreto de visitante".

Enfrenta a O'Higgins

Santiago: "ahora o nunca"

Para Santiago Morning, el partido que hoy deben disputar con O'Higgins es realmente importante, porque el plantel ha prometido ganar para empezar a remontar lugares en la tabla de posiciones. Ayer, luego de la última práctica, los jugadores melipillanos manifestaron su férreo deseo de conseguir la primera victoria del año para demostrar que el resultado anterior —a cero con Deportes Arica— no fue fortuito.

"Ya en Arica, el funcionamiento del equipo se acercó al ideal que todos veníamos buscando. Se jugó bien, pero no se ganó. Claro, el empate fue importante para nosotros, porque nos sirvió para comprender que no todo estaba perdido... Ahora, como jugamos en casa, pienso que colectivamente vamos a mejorar mucho, porque a

este equipo sólo le ha faltado suerte para ganar. Sin embargo, no estamos desesperados, porque sabemos que cuando pase la mala racha, Santiago empezará a caminar como todos esperan", manifestó el técnico, Humberto "Chita" Cruz.

Por su parte, Manuel Baeza acotó: "Pienso que a O'Higgins lo vamos a ganar, porque Santiago ya encontró el camino futbolístico que venía buscando. Claro, el partido es difícil, porque ellos tienen un equipo muy parejo, pero si la suerte nos acompaña, creo que ganaremos nuestro primer encuentro del año".

Para este compromiso, Santiago Morning presentará la siguiente formación: Borsi; Miguez, Rodríguez, Narváez, y Henríquez, Ramírez, Silva y Toro; González, Baeza y Ramírez.

"Será un triunfo psicológico"

Antonio Vargas, técnico de Fernández Vial, al referirse al compromiso con Concepción

CONCEPCIÓN.— Como un triunfo psicológico calificó el entrenador de "Fernández Vial" Antonio Vargas una posible victoria de su cuadro sobre el conjunto de Deportes Concepción en el encuentro que ambos equipos sostendrán hoy en el estadio regional.

"Por el significado que tendría para Vial y por los encuentros que tenemos que jugar enseguida en casa, un triunfo

sobre Concepción serviría para enfrentarse de mejor forma un nuevo encuentro", dijo el técnico del cuadro ferrovionario.

Vargas dijo que la alineación que enfrentará a Concepción será la misma de los otros encuentros, aunque señaló que "en mediotiempo introduciré algunas modificaciones que en este momento no puedo dar a conocer".

Dijo que la actuación de Nelson Acosta era se jura, puesto que "Nelson es un hombre muy importante aunque no determinante para que todo el juego gire en torno a él. Si Concepción va a salir con el propósito de marcarlo especialmente a él, está equivocado".

Vargas subrayó que "estamos seguros de conquistar los dos puntos".

Juan Alemann, el denunciante, acusa al vicealmirante Carlos Lacoste y almirante Emilio Massera de preparar un atentado contra su persona



RECUERDO.— Junio 9 de 1978.— El almirante Massera saluda a algunos de los integrantes del seleccionado argentino. Hoy, a Massera lo acusan de preparar un atentado contra Juan Alemann, quien denunció un mal manejo en los fondos utilizados en ese entonces.

Por su parte, Massera fue comandante en jefe de la Armada y miembro de la Junta Militar de Gobierno entre 1976 y 1978 cuando pasó a retiro para volverse a la arena política.

Massera calificó anoche de "ridículas" las acusaciones de Alemann y le recomendó someterse a un tratamiento psiquiátrico, cuando fue consultado por la prensa sobre las denuncias for-

En Argentina

Justicia investiga escándalo en torno al Mundial 1978

BUENOS AIRES, (AP).— La Justicia dispuso investigar todo lo relacionado con un reciente escándalo que estalló en torno al verdadero monto y destino de los gastos que ocasionó al país el Campeonato Mundial de Fútbol de 1978.

El titular de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas, Luis Gabral, declaró que ese organismo encarará la semana próxima "una amplia investigación" para esclarecer si hubo irregularidades en el manejo de los fondos dispuesto para el Mundial.

El escándalo se inició el lunes cuando el ex Secretario de Hacienda, Juan Alemann, denunció que hubo "una dilapidación del dinero" en la organización del Mundial e involucró en una serie de presuntas irregularidades al ex vicepresidente del ente autárquico Mundial 78, vicealmirante Carlos Lacoste.

Alemann dijo que el Mundial le costó el país unos 700 millones de dólares y que Lacoste manejaba el dinero en forma indiscriminada y que jamás presentó un presupuesto de lo que gastó.

Lo que parecía una simple controversia se agudizó cuando Alemann denunció en una declaración entregada a la prensa que "temo un atentado contra mi persona del cual hago responsables desde ya al vicealmirante Carlos Lacoste y al almirante Emilio Massera".

Lacoste fue Ministro de Bienestar Social de los ex presidentes Roberto Viola y Leopoldo Galtieri; presidente interino de la nación en diciembre de 1981, y actualmente es uno de los vicepresidentes de la Federación Internacional de Fútbol Asociado.

Juegan hoy con Audax Italiano

Unión buscará aprovechar los problemas contrarios

Para Unión Española, lo importante es ganar como sea a Audax Italiano con quienes juegan hoy en el preliminar del Estadio Nacional. Y esos deseos ganadores se ven reforzados con los graves problemas que afectan a su "enemigo" ocasional.

"Es cierto, Audax Italiano atraviesa por un momento crítico y esto nos favorece. No sabemos si jugaremos contra los titulares o juveniles, pero lo verdadero es que buscaremos ganar como sea, porque sólo un triunfo nos sirve para seguir remontando posiciones en la tabla. Futbolísticamente, el equipo se encuentra en per-

fectas condiciones para el compromiso de hoy", manifestó ayer el técnico de Unión Española, Nicolás Novello.

Por su parte, Carlos Díaz —defensa central— también exteriorizó su gran optimismo: "Independiente del rival que tengamos que enfrentar, ya sea los titulares o juveniles de Audax, pienso que Unión va a ganar, porque futbolísticamente el equipo ya alcanzó ese rendimiento que todos buscábamos, además de un buen equilibrio que nos permite manejarlos bien. Ahora, para nosotros, lo importante es tratar de conseguir

los dos puntos, ya que así iremos progresando estadísticamente".

Finalmente, Jorge Neumann acotó: "Personalmente prefiero enfrentarme a los titulares, porque con los juveniles uno nunca sabe lo que pasa... Sin embargo, independiente de ello, nosotros nos hemos preparado para conseguir una victoria que nos permita remontar posiciones. Claro, como todo partido, será difícil, pero no imposible, ya que Unión recién alcanzó regularidad y ahora ya no somos un equipo sin un libreto establecido como nos mostramos en las primeras fechas del Campeonato Oficial".

En Serena

Debuta paraguayo

SERENA.— El defensa central paraguayo Cristián Cibils será la gran novedad que presentará hoy Deportes La Serena cuando, en el Estadio La Portada, enfrente al colista del certamen oficial, Rangers de Talca.

Con esta novedad, el técnico Dante Pece espera que su equipo defensivamente mejore su producción, ya que hasta la fecha atrás no caminaba bien el once papayero: "Con Cibils creo que el equipo mejorará mucho en defensa, porque se ha mostrado como un buen jugador y que será el encargado de guiar al equipo, especialmente a la juventud. Creo que ante Rangers vamos a conseguir un triunfo, porque nos hemos preparado para ello. Claro, será difícil, porque ellos, como nosotros, necesitan el triunfo. Sin embargo, en casa no nos vamos a dejar atropellar. Además, hay que considerar que futbolísticamente nuestro equipo ha mejorado mucho".



JORGE NEUMANN, uno de los "rojos" que cree en la victoria de su equipo cuando enfrenten a Audax Italiano.

Segunda División

Líderes actúan como locales

Regional Antofagasta (que ya no es invicto) recibe a Iberia (uno de los colistas). Trasandino tiene un difícil rival en Cobresal

La totalidad de los partidos correspondientes a la decimosexta fecha de la primera rueda del certamen de Segunda División se juegan en el día de hoy en diversos escenarios a partir de las 16.00 horas, con excepción del match en Las Higueras que se inicia a las 11.15 horas.

Estadio Las Higueras, HUACHIPATO, marcha con diez puntos. No serán de la partida Juan Rivera y Sergio Jiménez por estar suspendidos. TALAGANTE FERRO (9) Poseen la defensa más vulnerable del torneo (37 goles) y viajan a buscar el punto. Francisco Silva y Juan Barra estarán ausentes.

Estadio Regional de Antofagasta, ANTOFAGASTA (25) Siguen de punteros pero perdieron su calidad de invictos. La formación será con: Díaz, E. Lobos, Huerta, López, Moya, Peralta, Olivos, C. Lobos, Naveas, Rodríguez y Contreras. IBERIA (9). Recién encontraron el rumbo de los triunfos. Estarán ausentes Orrego y Arrieta.

Estadio Fiscal de Ovalle, OVALLE (14). Perdió en la última fecha con Fernández Vial. No juega el zaguero Cortés y debe ingresar Barahona. EVERTON (17). Pese a los problemas económicos están en la parte alta. No juegan Julio Rodríguez, Luis Arnedo y Domingo Sorace por estar castigados por el Tribunal. Ingresan Martínez y Brante.

Estadio Playa Ancha, WANDERERS (18). Obtuvieron buena victoria como visitantes en Talagante. Sigue Vinez bajo los tres palos y Galindo en el ataque. COQUIMBO (16). No juegan el goleador Iter ni Campusano. Algo resentido el brasileño Bozzo. El resto sin novedades.

Estadio Municipal de Quillota, SAN LUIS (12). No pueden salir del "pozo" y están a cuatro puntos del colista. Sigue ausente Bahamondes. Graffigna, en el eje del ataque. SAN FELIPE (19). Están "embalados" y con la moral en alto después de derrotar al único invicto. No realizan cambios. La formación será con: Díaz, Medina, Galaz, Landeros, Zúñiga, Quiroz, Pérez, Marchant, Sandoval, Nazar, Aguilera.

Estadio Ferroviario de Los Andes, TRASANDINO (20). Están en la segunda posición y con la delantera más efectiva. Juega el mismo equipo que viene de empatar en Lota, con excepción de Escobar y Pérez. COBRESAL (19). Tienen problemas para formar el cuadro, no juegan el arquero Italo Faletto, ni tampoco Bascur. Está lesionado de un tobillo Guastavino.

Estadio Olegario Henríquez de San Antonio, SAN ANTONIO (20). Gran campaña. Tiene la mejor defensa del certamen. Contreras podría entrar en lugar de Poblete. El resto sin cambios. LOTA (17). Mantiene la formación que empató con Trasandino en el Estadio Enacar.

Estadio Municipal de San Fernando, COLCHAGUA (10). Vienen de ganar por goleada a Malleco. Formación: Díaz, Arriagada, Huerta, Apablaza, Santibáñez, Figueroa, Ponce, Pavez, Ortega, Mosquera, Alarcón. NUBLENSE (13) Vencieron San Luis y no realizan cambios en la formación.

Estadio Regional de Concepción, CONCEPCION (15) El único ausente será Cavalleri. Entra en su lugar M. Araya. FERNANDEZ VIAL (18). No jugará Luis Castro que está suspendido. El resto del plantel sin novedades para el clásico penquista.

Estadio Alberto Larraiguel de Angol, MALLECO (18) Esta suspendido el zaguero Fritz. No pueden salir de la posición incomoda de la cola. LINARES (12) Vienen de empatar en su casa con Calera. No será de la partida Zumelzu.

Estadio Municipal de Temuco, GREEN CROSS (13). Mantiene la formación de la fecha anterior ante Cobresal. El meta Durán podría ser reemplazado por Fischer. UNION CALERA (17) No juegan Jelvez e Hita. El resto sin novedades para hoy.



JULIO CESAR ANTUNEZ

La confianza de Julio César Antunez

"Liga puede dar una sorpresa..."

Una importante cuota de confianza traen los jugadores de Liga Deportiva Universitaria, equipo que este martes debe medirse con Colo Colo, por la Copa Libertadores de América. Uno de los que refleja fielmente este sentimiento es el uruguayo Julio César Antunez, quien durante tres temporadas vistió en nuestro país, la casaca de Deportes Aviación.

"Lindo es estar nuevamente en este recinto —dijo Antunez, quien junto al resto del plantel asistió al partido que protagonizaron el cuadro popular y Magallanes, en el Estadio Reinoldo Martín— el que me trae muy gratos recuerdos y a su vez me da la oportunidad de ver a queridos y recordados amigos".

Palabras que reflejan la calidad humana del jugador, que por problemas reglamentarios se ha especulado con su participación por la "Libertadores".

Eso del problema reglamentario —aclaró—, no es resorte de Liga, ya que es la Asociación Central de Chile, fue la que no envió a tiempo la ratificación de mi pase, pero la inscripción fue hecha en su momento y con todas las de la ley".

¿Cómo está el ánimo para el partido del martes?

"Nosotros estamos muy tranquilos, ya que será Colo Colo, el que tiene que correr con todo el gasto. La responsabilidad es de ellos, estamos en las mismas condiciones y esto justamente a la hora de la verdad es lo que nos puede favorecer. En todo caso, el elenco popular es sin duda el más fuerte de los chilenos, pero no desconozco que Cobreloa, en Calama, es prácticamente imbatible."

EN PEDREROS

Liga Deportiva Universitaria, realizó un entrenamiento ayer en el Estadio Pedreros, el que consistió en una fuerte sesión de preparación física para luego concluir con 30 minutos de fútbol, en la que el técnico Humberto Maschio, no quiso —según propias declaraciones— alinearse ni dar el posible equipo titular.

BARCELONA

Por su parte el campeón ecuatoriano, Barcelona, realizó su entrenamiento habitual para luego asistir también al Estadio El Bosque.

Dirigentes del equipo señalaron que para afrontar el partido ante Cobreloa, estarán viajando mañana, vía LADECO.



SERGIO CAMPOS.

— Será el "arma" de triunfo del ataque lila en el compromiso de esta tarde en Collao ante los vialinos.

Minuta deportiva amateur-laboral

ASOCIACION "HUGO GONZALEZ SANHUEZA"

Seis partidos de la Asociación de Viejos Tercios de Macul, "Hugo González Sanhueza", se inician a las 9.15 horas, en las canchas y con los rivales que se indican: Estrella de Macul será local ante Unión Porvenir; Cancha N° 2, de Laboratorios García: Colo Colito de Macul con Defensor Agrícola; Villa Continental será local ante Juventud Atlanta; Reina Isabel recibe en su estadio al Población Estrella y Deportiva Bernardo O'Higgins con Unión Madreselva.

INDEPENDIENTE DE ÑUÑO A

A las 12.30 horas, con tres equipos, el Independiente de Ñuñoa, jugará contra el Deportivo "Maltería", en la cancha de Peñalolén. El bus especial saldrá desde la sede del Independiente a las 12.00 horas.

QUINTA NORMAL

Cuarta fecha del Campeonato Oficial de la "Asociación Zambrano", jugando la serie de Ascenso con el siguiente programa y horario: Estadio Zambrano N° 2: Cerro Navia con Capitán Trizano, 9 horas con tres equipos; cancha 3, mismo horario. Mario del Campo con Defensor Artega.

Cancha: Malaquias Meza: 9.00 horas, Manuel Rodríguez con Estrella de Molina y de 13.45 horas, Efraín Hurtado con Independiente Cautín. Cancha, Venezuela: 13.45 hrs. Nacional Fischer con República de Venezuela.

Serie de Honor: Estadio Zambrano N° 1: Juventud Loyola con Población Lautaro.

Complejo Zambrano:11: 9.00 horas. Britania con Verdemar; cancha 12: Enrique Zúñiga con Unión Samit; cancha 15: Prat Vicuña con Enrique Signe y cancha 16: Tigres con Santa María.

TENIS DE MESA

El Club Deportivo "Caja Bancaria de Pensiones", dará comienzo el próximo martes al Campeonato Laboral de Tenis de Mesa, a las 19 horas, en Huérfanos 840, 3.er piso.

Participarán 10 instituciones entre bancarias y de instituciones públicas y privadas, donde también estará LA NACION.

LA REINA

En el Estadio de la DIGEDER (Larraín 9200, La Reina), se dará comienzo, desde las 8.30 horas, a la cuarta fecha de la 2ª rueda del campeonato oficial de la Asociación de Fútbol de La Reina, con los siguientes partidos con sus tres series adultas: Villa Cordillera con Fernando Castillo Velasco; Santos con Libertad; Villa Las Moradas con Real San Carlos; Unión San Miguel con Helsen; Arrieta Guindos con Botafogo Juniors y Aguilera con Deportes La Reina, club, este último que jugará a las 8.30 horas, formando en su cuadro de honor con: Ramón Avalos; Rubén Jofré, Sergio Vega; Raimundo Bucarey, Luis Martínez, Juan Pérez, (capitán) Humberto Zavala, Joel Miranda, Guillermo Contreras, Marco Vega y Manuel Villablanca.

ASOCIACION SANTIAGO

Todos los partidos de la Asociación de Fútbol de Santiago se iniciarán a las 13.30 horas con los terceros equipos. En la serie de Ascenso, los encuentros corresponden a las 16ª fecha de la primera rueda, con los siguientes partidos: Estadio Nacional; Germinal con México Central; Estadio Nacional, N° 9: Teniente Godoy con Ipiranga; cancha 10: Liverpool Wanderers con Dep. Libertad, cancha 11: La Cruz con Unión Arauco; cancha 1, del Hospital Barros Luco: Valdebenito con Carlos Walker; cancha B. Luco 2: Unión Pacifico con Santos Aybar y Cementerio General cancha B: Estrella de San Francisco con Gimnástico Arturo Prat.

Tercera fecha de la 2ª rueda de honor Estadio Nacional cancha 12: Arco Iris con Inés de Suárez, cancha La Obra: Juventud Ballesteros con Copal; Estadio San Ramón; Vista Hermosa con Itharborde; cancha, Almirante Latorre: el club local recibe al Nacional El Salto, cancha, Hospital Roberto del Río: Small Star con Gold Star.

Para estos cinco partidos de la serie de honor hará turno el Club San Luis Jr. y en serie de Ascenso, en las siete canchas, el turno corresponde al Deportivo Estrella.

MAIPU

Rama de Cadetes: 9.30 horas. Se programó en la cancha Independencia el partido entre el Club Local y San Adela, con primera, segunda infantil y juvenil. Santa Adela lleva 56 puntos e Independencia de Chile, 51.

Campeón del torneo de Apertura en Cadetes fue Juventus con 89 puntos, segundo Malex Toro con 80 y tercero, Villa Grundig, 75.

Seis partidos de la Serie Adultos, con tres equipos, a partir de las 13.15 horas, por la 12ª fecha de la primera rueda del Campeonato de la Liga "Diego Portales" de Maipú.

Cancha Indech: Independencia de Chile con Villa Valentina; Santa Adela será local ante el Deportivo Cuatro Alamos.

Cancha, C.T.I. N° 1: Unión Portales con Juventus, Mario Cerendero será local ante el Carlos Condell; Defensor espera en su campo deportivo al Malex Toro y en cancha, Pizarreño, Villa Grundig jugará con Aromos de Chena.

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

Treinta y seis clubes de la Asociación General Velásquez participarán en la novena fecha del torneo oficial 1982.

Cancha, Alameda 4880: N° 1: Población Carrera con Defensor Las Mercedes; cancha 2: Juventud Dibán con Cultural Las Mercedes; cancha 3: Juventud Abtao con Deportivo Flecha y cancha 4: 29 de Enero con Juventud Atlético Innovación.

Cancha, Villa Portales: Deportivo Inés Herrera con Dos Américas; Cancha República del Paraguay: Población Ecuador con Atlético Brasil; Cancha Séptimo de Línea: Población Igualdad y Trabajo con Deportivo Lautaro y cancha, Real Aeropuerto: Población Edwards con Séptimo de Línea.

A las 13.45 horas. Cancha de Alameda 4880, N° 1: Estrella de Quinta con Deportivo Ecuador; cancha 2: Deportes Brasil con Javierra Carrera, cancha 3: Unión Bélgica con Villa Japón y cancha N° 4: Máximo Garay se coteja con República del Paraguay.

Cancha, Real Aeropuerto, el local se enfrenta al Población Delicias; cancha, Séptimo de Línea: Deportivo Latorre con Enrique Cañas Flores; cancha Villa Ecuador, el dueño de casa será rival del Población Zelada y finalmente, en cancha Villa Portales, jugarán Población Naval con Población Velásquez.

CAMPEONATO ESCOLAR

Pocos días quedan de la Olimpiada de los Colegios Particulares, los que están finalizando los Segundos Juegos Deportivos Escolares de la Corporación Nacional de Colegios Particulares, organizados por los Colegios Dagoberto Godoy y con la participación de tres colegios "José Abelardo Núñez"; Liceo San Benildo; Escuela Villa El Cobre y los cuatro liceos "Galvarino", de Maipú, Ñuñoa 128 y la Técnica.

Tenis de Mesa, 7-8-9 de septiembre, en el Colegio San Benildo; Artes Plásticas, 6 de septiembre, Colegio Villa El Cobre.



A TODO TRANCO irán pasando por las calles de Santiago los corredores de todo el país, en la "MARATON DE LA PATRIA". Esta mañana partirán desde CANADELA, (Teatinos 20) a las 11 horas con un recorrido de 12.000 metros para Todo Competidor.

"La Maratón de la Patria" será con corredores de todo Chile

A las 11.00 horas saldrán desde la sede de CANADELA, Teatinos 20

De todo Chile han llegado a participar atletas en la MARATON DE LA PATRIA, luego de que triunfaron en sus respectivas regiones ahora quieren llevarse el triunfo, en una lucha tramo a tramo con los representantes de la Región Metropolitana.

Juan Díaz y Freddy Carvacho, de la I Región; Jorge Suazo y Jorge Díaz, de la II; Juan Salas y Wilson Rodríguez, de la III; Mario Contreras y Pedro Fleites, de la IV; Angel y Jorge Olivares, Ricardo Muñoz y Daniel Zamora, de la V; José Hernández y Sergio Salazar, de la VI; la VII está por confirmar esta mañana; VIII, Juan Gutiérrez y Santos Herrera; IX, Marcelino Cid y Patricio Garrido; X René Barrientos y Luis Alvarez; la XI aún no llegaba hasta anoche y por la XII Santiago Cárdenas y Luis Vera.

La "Maratón de la Patria" ha sido organizada por el Canal Nacional Deportivo Laboral (CANADELA) y cuenta con el auspicio de Ferrocarriles del Estado, el cual ha puesto 10 premios y diplomas para los participantes.

Una justa deportiva, que contará con la participación de damas y varones, de 18 a 39 años; seniors de 40 a 49 años; y de 50 a 59 años y más de 60.

RECORRIDOS

Los recorridos de esta mañana, serán de 12.000 metros para Todo Competidor y 8.000 metros para da-



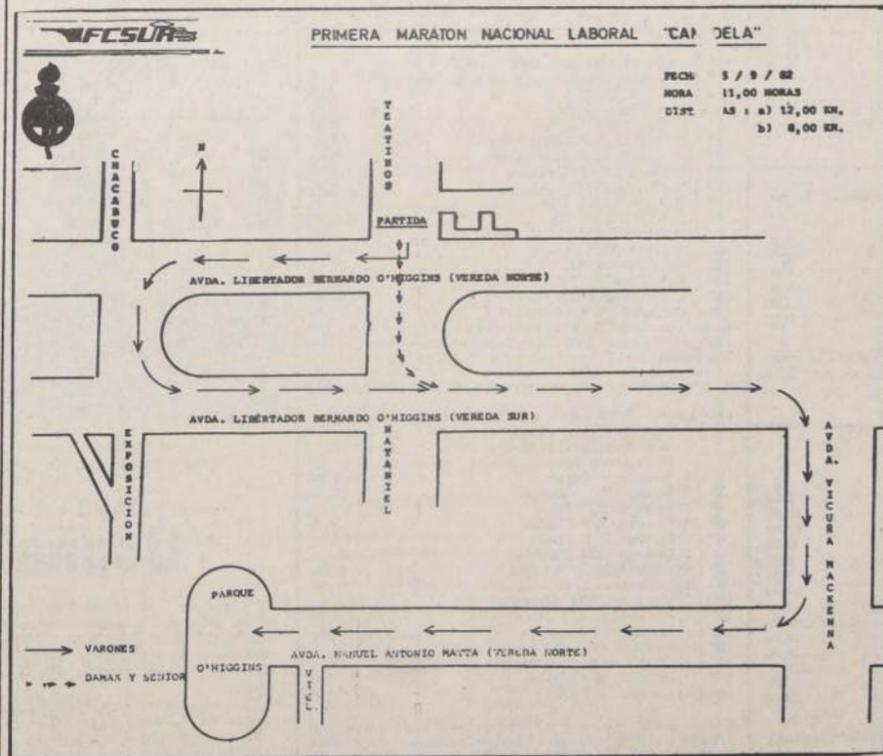
CONTROL. Todos los atletas podrán verificar su tiempo, con los Jueces de la Federación Chilena, los que estarán aportando su experiencia y capacidad.

mas y seniors. La salida será desde el frente de CANADELA (Teatinos 20), doblando por Alameda del Libertador Bernardo O'Higgins hacia Estación Central regresando por la misma avenida, sector sur hasta Vicuña Mackenna y doblando por Avda. Matta hasta el Parque O'Higgins,

donde estará la Meta, 12.000 metros para Todo Competidor.

El recorrido para damas y seniors es similar, pero sin la vuelta por el sector de Estación Central, con una distancia de 8.000 metros.

La prueba será controlada por la Federación de Jueces de Chile.



Las flechas indican el recorrido para Todo Competidor y las más pequeñas la salida que tendrán las categorías de damas y seniors.

Liceo de Coyhaique, campeón en básquetbol

COYHAIQUE (Valentín Alvarez) Con motivo del 27º aniversario del Liceo San Felipe Benicio, la Dirección del establecimiento educacional, el Centro de Padres y Apoderados y el Centro de Alumnos, programó un cuadrangular de básquetbol internacional como ya es tradicional, en disputa del trofeo en memoria del Obispo de Aysen Mons. Antonio Michelatto.

Participaron los quintetos masculinos y femeninos, del "Domingo Savio" de Comodoro Rivadavia de Argentina, Liceo A-6 de Valdivia y los liceos Municipal B-2 y San Felipe Benicio de Coyhaique.

RESULTADOS

1a. Fecha: Varones: LB2 (Cqh) 55-54 LA6 (Valdivia) Damas: LB2 (Cqh) 21-40 Dgo. Savio (Arg.)

Varones: LSFB (Cqh) 36-46 LA6 (Vald.)

2a. Fecha: Varones: LA6 (Vald.) 35-40 Dgo. Savio (Arg.) Damas: LSFB (Cqh.) 35-37 LB2 (Cqh.)

Varones: LSFB (Cqh.) 51-49 LB2 (Cqh.)

3a. Fecha: Damas: LSFB (Cqh.) 29-18 Dgo. Savio (Arg.) Varones: LSFB (Cqh.) 43-45 LA6 (Valdivia)

Varones: LB2 (Cqh.) 47-45 Dgo. Savio (Arg.)

SCORERS: En damas 1º. Teresa Palacios (LSFB) con 34 pts. En varones 1º. José Miguel Ángel (LB2) con 50 pts.

CLASIFICACION: Campeón varones: Liceo Municipal B-2 de Coyhaique, 2º domingo Savio de Comodoro Rivadavia, Argentina, 3º Liceo A-6 de Valdivia, 4º Liceo San Felipe Benicio de Coyhaique, Campeón damas: Liceo Municipal B-2 de Coyhaique; vice campeón: Liceo San Felipe Benicio de Coyhaique; 3º: Domingo Savio de Argentina y 4º: Liceo A-6 de Valdivia.

Mañana se inician los Juegos Regionales Deportivos Escolares

Los Juegos Nacionales Deportivos Escolares constituyen la máxima expresión de la actividad deportiva organizada para los escolares básicos y medios del país. Estos se desarrollan en seis disciplinas que contemplan: Ajedrez, Atletismo, Básquetbol, Fútbol, Gimnasia Artística y Vóleibol. En ellos participan alumnos damas y varones en un sistema ordenado en que se cumplen etapas a nivel de establecimiento, comunal, provincial y regional, para culminar en eventos nacionales.

En la Región Metropolitana se están desarrollando actualmente los 5º Juegos Regionales, en categorías Infantil o Intermedia y en los cuales participan 7 selecciones provinciales por cada uno de los deportes. Estos torneos se iniciaron el día 2 de septiembre y culminarán el día 14 con el evento regional de Gimnasia Artística a realizarse en el local de la Academia de Humanidades.

La ceremonia de inauguración de estos 5º Juegos Regionales Deportivos Escolares se efectuará el día lunes 6 de septiembre, a las 10.30 hrs., en el Gimnasio de la Caja de Compensación Los Andes, ubicada en Alonso Ovalle 1465 de nuestra capital.

Se inaugura a las 11.00 horas

La comuna de Colina y su estadio municipal

La Asociación de Fútbol de Colina inaugura, a las 11.00 horas, el Estadio Municipal con un magno desfile de las 22 instituciones afiliadas a esta Asociación, las cuales pasarán ante las autoridades de la DIGEDER y de ANFA, especialmente invitadas a la ceremonia, por Rafael Maldonado de Rosa, Alcalde de Colina y del presidente del Consejo Local de Deportes, Benjamín Collins; y Walter Hernández, dirigente máximo de la Asociación de Fútbol local.

Luego de la ceremonia inaugural se ha programado un preliminar, a las 14.00 horas, entre el equipo de Viejos Cracks de Colo Colo con la Selección de Seniors de la Asociación de Colina y de fondo, a las 16.00 horas, el partido por la primera fase eliminatorias del Regional Juvenil, entre la Selección de Colina y la Selección Juvenil de Lo Barnechea.

El estadio cuenta con aposentaduras para 2.500 personas, reja olímpica y próximamente serán terminadas las pistas de cenizas.



ALCALDE, Rafael Maldonado de Rosa, un dinámico ejecutor y que, con el slogan: "COLINA AYUDA A COLINA" está logrando que la comunidad se integre al municipio. Positiva labor.



PIZARREÑO. La Mutual de Pizarreño está participando en la Liga Diego Portales de Maipú y esta tarde descansan oficialmente, pero jugarán un preliminar amistoso con el Club de la Población.



CUARTETO. Hoy finaliza en las canchas del Club de Tenis "Suárez" el campeonato "Cincuentenario" y este cuarteto estará en la rueda final junto a otros ganadores del Club Santiago.



HACE UNOS DIAS... estaba el estadio de Colina en punto de terminar los trabajos. Hoy ya es una realidad y la primera autoridad edilicia recibirá a los invitados de DIGEDER y de ANFA para mostrarles el esfuerzo y agradecer los aportes hechos.

Resultados del Hipódromo Chile

1ª Carrera 1.200 mts. Índice 5 al 2
1º (5) KUIKUI 54 por Torrens y La Nata del Stud "Firme" Pag. 5,50
2º (10) Remanga 53 A. Gutiérrez 5,40
3º (3) Chaina 54 J. Santos 10,90
4º (11) Mareada 51 J. Turría 5,40
5º (1) Conejo 54 C. López 8,50
6º (6) Relato 54 J. Amestly 3,80
7º (4) Grand Chanteur 54 S. Azócar 20,90
8º (8) Desdeñosa 53 L. Chávez 5,40
9º (16) Tildada 52 J. Díaz 67,10
10º (15) Taipana 52 J. Toro 15,50
11º (3) Enérgica 54 J. Barraza 15,00
12º (9) Merry Pax 53 J. Farfán 25,00
13º (12) Bitter 52 H. López Descartado
14º (7) Abad 53 F. Vega 83,40
15º (14) Representativa 52 E. Suárez

2ª Carrera 1.300 mts. Condicionales para potrancas de tres años no ganadoras.
1º (4) DECIDORA 53 por Selecto y Dialoguista de la Sra. María Rojas de G. Pag. 14,40
jinete Miguel Olguin
2º (5) Do Re Mi 53 R. Herrera 2,80
3º (6) Emotiva 53 L. Muñoz 3,50
4º (15) Niñita Mia 53 L. Chávez 10,00
5º (17) Talladora 49 R. Arrué 184,60
6º (11) Honestidad 51 J. Farfán 11,40
7º (16) Ordenada 53 O. López 15,80
8º (9) Flamar 53 O. Escobar 16,70
9º (10) Hataca 50 M. Vargas 83,60
10º (13) Marquesilla 52 H. Galaz 17,50
11º (3) Bramantina 53 M. Alvarez 9,80
12º (14) Montovia 52 J. Turría 8,50
13º (8) Finandesa 53 L. Valencia 33,10
14º (2) Autorizada 52 M. Fuentes 19,00
15º (7) Festividad 52 O. Jara 97,30
16º (18) Tendeda 53 H. López 145,00
17º (1) Avela 52 G. Valencia 83,80

3ª Carrera 1.900 mts. Índice 35 e Inferiores.
1º (4) EL FIRMEZA 54 por Claver y Obstina del Señor Juan Cartes Pag. 5,40
jinete Jaime Díaz
2º (1) Millauquen 59 J. Pérez 2,10
3º (5) Jacarandoso 51 F. Díaz 7,10
4º (7) Bonetón 58 M. Aranda 12,40
5º (3) Reclaro 56 V. Barrera 4,80
6º (6) Dislocado 49 L. Toro 3,80
7º (2) Zani 58 A. Muñoz 15,00

4ª Carrera 1.200 Mts. Índice 9 al 6.
1º (5) BUEN OJO 53, por Morro de Arica y Picanzo del Stud "El Rosarino" Pag. 4,20
jinete Pablo Castillo
2º (9) Golden Smile 53 W. López 31,90
3º (3) Yerano 54 D. Salinas 3,30
4º (11) Pindy 53 H. Galaz 18,10
5º (16) Viento Salvaje 51 J. Santos 5,90
6º (12) African Chairman 52 E. Suárez 5,90
7º (1) Manga 54 A. Gutiérrez 20,00
8º (8) Frisia 53 G. Pinto 10,10
9º (6) Diamantina 52 J. Farfán Corral Buen Ojo
10º (13) Laurita 52 J. Díaz 22,70
11º (2) Rosa Bélica 54 L. Valencia 136,10
12º (4) Zorpasso 54 G. Valencia 12,80
13º (7) Dectón 53 M. Olguin 10,50
14º (10) Millone 53 M. Vargas 121,10
15º (15) Stanley 50 J. Muñoz 63,70
16º (14) Mackay 52 F. Díaz 15,70

Ganada por nariz el 3º a 2 1/4 cpos el 4º a 1 1/4 cpo, el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 1 cpo. Tiempo 1.14 2/5. Corrieron todos Prep. Marcelo Sepúlveda Div: \$ 4,30; 1,50; 5,30; 1,70.

5ª Carrera 1.500 Mts. Clásico "Coronel Santiago Bueras". Premio \$ 240.000 a la primera.
1º (5) GENIALISTA 52, por Broker's Tip II y Lajenia del Stud "El Laja" Pag. 2,90
jinete Gustavo Barrera
2º (3) Milagros 59 S. Vázquez 2,00
3º (4) Se Fue 59 J. Barraza 10,00
4º (1) Lugareña 61 P. Cerón 3,00
5º (2) Independencia 59 S. Azócar 7,40

6ª Carrera 1.200 Mts. Índice 14 al 9.
1º (5) GREENDO, 54, por Nureev y Green Sea del Stud "Teo" Pag. 2,80
jinete Jorge Castillo
2º (3) Denunciado 54 M. Olguin 10,80
3º (14) Tres Diamantes 51 L. Corvalán 46,40
4º (9) Santo 53 P. Castillo 10,30
5º (8) Nisperpe 54 J. Berrios 4,50
6º (1) Berlín 55 J. Turría 4,80
7º (11) Doctora Chiripa 50 J. Navarrete 32,20
8º (13) Paesaggio 51 P. Cerón 5,80
9º (6) En Trato 51 G. Pinto Corral Greendo
10º (10) Descalabro 52 W. López 18,60
11º (12) Kalciano 51 J. Santos 18,90
12º (4) Escudo 54 E. Silva 15,90
13º (7) Idoneo 54 J. Espinoza 153,50
14º (15) Don Domingo 50 J. Muñoz 23,80

Ganada por 2 cpos el 3º a 1/2 cpo, el 4º a 1/2 pzo, el 5º a nariz y el 6º a 2 1/4 cpos. Tiempo 1.14 2/5. No corrió (2) Changuita. Prep. Pedro Molina I. Div \$ 2,80; 1,80; 2,70; 4,90.

7ª Carrera. 1.200 mts. Especial "Café Cruzeiro" Premio \$ 250.000 a la primera.
1º (9) OSUNA 50 por Tantiul y Desbocada del Stud "San Luis de Futrono" Pag. 7,30
jinete Pablo Castillo
2º (7) Obediencia 50 R. Pérez 2,10
3º (3) Es Pituca 50 C. Barrera 6,00
4º (10) Quinta Carmine 50 M. Olguin 26,40
5º (4) Federación 50 J. Díaz 9,80
6º (6) Nerinka 50 M. Santos 10,20
7º (5) Luly 50 J. Turría 5,90
8º (8) Oroya 50 F. Díaz 6,10
9º (1) Chispita 50 M. Aranda 19,70
10º (11) Rachelle 50 D. Salinas 29,30

Ganada por 2 1/4 cpos. el 3º a pzo, el 4º a 1/2 pzo, el 5º a 1 1/4 cpos. y el 6º a 4 cpos. Tpo. 1.14 2/5. No corrió (2) Demencia. Prep. Gerardo Silva Div. \$ 7,30; 2,80; 1,70; Dupa N° 15 \$ 11,10

2º (4) Caspita 52 J. Turría 5,30
3º (6) Davos 53 F. Díaz 6,60
4º (13) Jugadita 51 G. Valencia 31,10
5º (8) Experimental 53 M. Santos 7,40
6º (12) Fuerza Oculita 52 D. Salinas 10,30
7º (9) Fantasmagórica 53 M. Olguin 10,10
8º (18) Obligada 53 R. Pérez 7,90
9º (1) Apolonia 53 R. Santos 17,90
10º (3) Campea 49 J. C. Silva 16,10
11º (14) Macana 53 L. Valencia 136,50
12º (2) Cachagua 49 R. Arrué 76,60
13º (5) Chip y Dale 52 H. Galaz 47,00
14º (7) En Broma 49 H. Alvarez 147,60
15º (15) Mecerina 53 M. Aranda 149,40
16º (17) Mattinata 53 H. López 182,80
17º (11) Forza Italia 53 R. Herrera 35,20

Ganada por 6 cpos, el 3º a 1 1/4 cpo, el 4º a 1 1/4 cpo, el 5º a 2 1/2 cpos, y el 6º a 1 cpo. Tpo. 1.20 4/5. No corrió (15) Margaux. Prep. Carlos Urbina. Div. \$ 2,60; 1,40; 1,70; 1,90; Dupa N° 9 \$ 10,90

9ª Carrera. 1.400 mts Índice 44 al 29 (1ª serie)
1º (3) PETRONILO 59 Por Petrarque II y Jeanne Marie del Señor Juan Sánchez Pag. 5,70
jinete Juan Pérez
2º (13) Dominiquino 48 M. Aranda 15,00
3º (6) Minutero 54 R. Herrera 3,00
4º (9) Ritual 52 P. Cerón 10,10
5º (12) Macheteado 49 R. Pérez 10,60
6º (5) Húsimir 54 J. Castillo 13,70
7º (1) Jabril 61 J. Barraza 12,70
8º (8) Kurdistán 52 S. Azócar 23,50
9º (10) Cuatro Caminos 51 H. Galaz 28,30
10º (11) Puente Roto 50 J. Turría 18,10
11º (4) Sello Rojo 57 S. Vázquez 10,90
12º (7) Santos Dumont 53 P. Castillo 4,50
13º (2) Merry Tournee 59 H. Mena 16,60

Ganada por 1 1/2 cpos, el 3º a 3/4 cpo, el 4º a 2 1/2 cpos, el 5º a 3/4 cpos, y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.26 1/5. Corrieron todos. Prep. Juan Sánchez Div. \$ 5,70; 2,30; 3,30; 1,70.

10ª Carrera. — 1.400 metros. Índice 14 e Inferiores.
1º (2) POETA 55 por Persalido y Burbulita de la Sra. Helga de Mora y jinete Sergio Vázquez Pag. \$ 3,30
2º (4) Coyote 54 O. López 6,90
3º (7) Royador 54 F. Díaz 7,30
4º (1) Maleado 55 J. Castillo 3,50
5º (14) Boringen 48 M. Santos 15,90
6º (3) Camaro 54 D. Salinas 10,10
7º (6) Malvado Slade 54 J. Farfán Descartado
8º (13) Pacaray 48 J. Díaz 8,90
9º (10) Silicio 53 M. Aranda 98,30
10º (9) Rikimo 53 J. Tobar 8,50
11º (8) Yaguaron 54 G. Silva 11,80
12º (5) Jalandra 54 L. Valencia 20,30
13º (11) Belchania 49 J. C. Silva 61,20
14º (12) El Liguae 49 G. Pinto 210,20

Ganada por 3 cpos, el 3º a 1 1/2 cpo, el 4º a 1/2 cpo, el 5º a 1 1/2 cpos, y el 6º a 1/2 cpo. TPO. 1.26 4/5. Corrieron todos. Prep. Hernán Miranda. Div. \$ 3,30; 1,40; 1,90; 2,00. Dupa 2 \$ 5,30.

11ª Carrera. — 1.200 metros. Índice 43 al 28 (1ª serie.
1º (12) SOL RADIANTE 50 por Invisible y Kurinuque del Stud "Katty" Pag. \$ 7,60
jinete Manuel Santos
2º (13) Don Elias 48 F. López 7,70
3º (11) Entebbe 50 J. Díaz 7,50
4º (7) Zemus 53 P. Castillo 9,00
5º (5) Quebrantada 54 S. Azócar 2,30
6º (6) Carvin 53 A. Gutiérrez 169,90
7º (2) Marinero 61 C. Leighton 4,70
8º (3) Trompeltuano 55 R. Herrera 11,70
9º (10) Comino 50 M. Olguin 52,20
10º (4) Filósofo 54 M. Aranda 18,40
11º (8) Mac Laren 52 H. López 80,00
12º (9) Chín 51 J. Navarrete 22,90
13º (1) Hilaró 61 L. Valencia 19,70

Ganada por 2 1/2 cpos, el 3º a 1/2 cpo, el 4º a 4 cpos, el 5º a cpo, y el 6º a czza. TPO. 1.12 4/5. Corrieron todos. Prep. Sergio Romero C. Div. \$ 7,60; 2,30; 2,80; 2,60. Dupa 16 \$ 7,90.

12ª Carrera. — 1.400 metros. Índice 28 al 15.
1º (8) MACACO 54 por Migratore y Panchita del Stud "Goal" Pag. \$ 3,20
jinete Pedro Cerón
2º (10) Payaso 51 P. Castillo 5,00
3º (9) Togliabue 52 G. Valencia 12,30
4º (14) Marco Alemán 48 M. Santos 5,80
5º (13) Fantasma 49 M. Aranda 18,00
6º (7) Don Pepe 54 L. Valencia 15,60
7º (6) Agripa 54 J. Turría 10,60
8º (12) Natalio 50 J. Díaz 7,70
9º (11) Rey del Campo 51 E. Suárez 50,60
10º (2) Rocco 58 P. Herrera 41,50
11º (3) Beniamino 56 G. Sandoval 12,90
12º (5) Es Tuyó 55 J. Tobar 38,50
13º (1) Stradivarius 60 J. Toro 22,40
14º (4) Capinha 55 E. Guzmán 8,20

Ganada por 5 cpos, el 3º a 3/4 cpo, el 4º a 1 cpo, el 5º a 1 1/4 cpo, y el 6º a 1 cpo. TPO. 1.27. Corrieron todos. Prep. Enrique Beuzenberg. Div. \$ 3,20; 1,70; 2,00; 2,80.



GENIALISTA: en una demostración plena de sus aptitudes se ungió vencedora en la prueba clásica para hembras, Premio Coronel Santiago Bueras, sobre 1.500 metros, sobre Gustavo Barrera esperó el momento indicado para poner el acelerador a fondo.

Clásico Coronel Santiago Bueras "Genialista", nueva reina en el mediofondo palmeño

La excelente tres años, pupila de Delfín López, relegó a las más connotadas hembras del Hipódromo Chile avalando su calidad, que fue respaldada con meritoria vuelta olímpica

La ganancia llevada a cabo por la potranca Genialista el sábado, en la pista del Hipódromo Chile, es uno de los hechos de mayor trascendencia que ha ocurrido desde hace varios años. La pupila de Delfín López, sacando la cara por la generación tresañera, se impuso a las mejores hembras de la arena por arrasadora diferencia en el clásico Coronel Santiago Bueras, disputado sobre 1.500 metros.

Decíamos que el hecho tiene significancia porque comúnmente en pruebas de índole clásica, los productos nuevos se enfrentan con los de mayor edad, después de las pruebas selectivas. Lo que materializó la hija de Broker's Tip sólo viene a avalar su calidad y próspero futuro en lo que viene, ya que sacarle siete cuerpos de diferencia a Milagros y nueve y medio a Lugareña es algo que hay que destacar por sobre todas las cosas.

LA CARRERA Marcando siempre el tren de carrera, la puntera Genialista se llevó to-

dos los honores desde que largaron y después, cuando doblaron en la última curva, emprendió el embalaje final rumbo al disco triunfal, ante el asedio de la favorita Milagros, que nada pudo hacer ante la superioridad de Genialista.

Muy exigida salió la ganadora del partidito, hasta que quedó ubicada en el primer puesto. Segunda se puso Lugareña, tercera Milagros, cuarta Independencia y quinta Se Fue.

A la altura de los 1.200 metros, Genialista mantenía un claro y medio de distancia sobre Milagros, que no se separaba de la líder. Más atrás cerraba el lote de cinco competidoras, Lugareña, Se Fue e Independencia.

Milagros, una vez pasado los noventa metros, salió al encuentro de Genialista, estando a punto de conseguirlo, al quedar a escaso medio cuerpo. La sorpresa fue en tierra derecha cuando la nieta de Dust Devil comenzó a atropellar echando por tierra las ilusiones de la favorita, que debió contentarse con escoltarla. A medida que



OSUNA: ratificó con certero triunfo su opción en próximos eventos para la generación tresañera. La pupila de Gerardo Silva lució fulminante atropellada (por fuera).

Premio "Café Cruzeiro" "Osuna" sacó la mejor parte

Realmente OSUNA sacó la mejor parte luego del desgaste producido por las punteras Obediencia y Federación, que se vinieron en un duelo aparte desde que ingresaron a la recta final.

Con su característica velocidad, la pupila de Gerardo Silva arremetió violentamente por el lado exterior de la pista, sacando a las antes aludidas dos cuerpos y un cuarto.

La conducción de Pablo Castillo estuvo precisa porque exigió en el instante preciso, vale decir en los metros finales. Pese a no contar con el favoritismo del aficionado presente, la pupila de Gerardo Silva mostró su real categoría y proyecciones.

Desde la largada, Obenque se vino en la delantera, segunda estaba Quinta Carmine, que en los metros siguientes quedó relegada al tercer lugar por Rachelle. Los demás puestos estaban ocupados por Federación, Es Pituca y Osuna.

Obenque con dos claros de ventaja mantenía su superioridad hasta ese momento. Federación, siempre a la expectativa, se ponía segunda con serias perspectivas de tomar la punta. Rachelle y Quinta Carmine estaban en el lote medio. Cerraban el pelotón de once potrancas, Oroya y Osuna.

Federación, una vez ingresó a la última curva, emprendió un fuerte ritmo alcanzando a la puntera Obenque, la que a su vez reaccionó

quedaba menor distancia para la meta, mayor era la diferencia que existía entre Genialista y Milagros.

Finalmente, fueron siete cuerpos de superioridad que ungió a la nueva reina del mediofondo palmeño. Tercera se colocó "Se Fue", cuarta Lugareña y quinta Independencia.

La menor cantidad de kilos que cargó en esta ocasión (52) fue un factor determinante en el triunfo. Tiempo de la carrera 1 minuto, 31 segundos y dos quintos.

INVITADOS

El alcalde de La Florida, Walton Ojeda Vargas, hizo entrega de un objeto de arte al criador del Haras El Laja, Manuel Losada Rodríguez. Estuvieron en la comitiva el general Ramón Valdés Martínez; coronel Ramón Urzúa Merino; coronel Alejandro Briones Gorostiaga; coronel Juan Leichter Guzmán; coronel Joaquín Larraín Gana; coronel Iván Cáceres L.; coronel Eduardo Esquivel y señora.

Danilo Salinas a primera categoría



Al vencer junto a INDICO en la décimotercera carrera del sábado, Danilo Salinas llegó a los sesenta triunfos que lo transforman en un profesional de primera categoría.

El joven látigo, hermano de una de las figuras de nuestro turf, Jorge Salinas (Q.E.P.D.), pudo por fin cumplir con uno de sus anhelos que se había trazado desde comienzos de año. Desde hace tres meses que este jinete estaba ganando en forma sucesiva en la pista palmeña. Todas estas condiciones fueron en su favor hasta el grado de llegar al significativo número de 60 ganancias.

Clásico "Polla de Potrancas" "Papa Rica" hará pesar su valioso historial

Un programa de catorce competencias se realizará esta tarde en el césped del Club Hípico. La primera está señalada para las 14 horas. La del cierre para las 20.30.

El principal atractivo lo constituye la disputa de la tradicional prueba de selección, clásico del GRUPO I, Premio "Polla de Potrancas". Este tendrá un recorrido de 1.700 metros y una bolsa de 1 millón y 275 mil pesos para la vencedora.



PAPA RICA, tres años por Fuero Real y Pinita por Alys, aparece como la más indicada para hacer suyos los 1.700 metros del clásico (Grupo 1), premio "Polla de Potrancas", que se disputará esta tarde en el césped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada.

NO CORREN

Primera Carrera: (12) Ojo Ardiente, Cuarta Carrera: (2) Shangay So y (4) Peñascos. Sexta Carrera: (15) Innata. Undécima Carrera: (3) Cantinflas y (14) Queen Rose. Duodécima Carrera: (2) Un As.

"Taormina" corrió asustada

TAORMINA, hembra de tres años que tomará parte en la segunda competencia, tuvo inconvenientes que la privaron de obtener un comienzo exitoso en su debut.

El principal atractivo lo constituye la disputa de la tradicional prueba de selección, clásico del GRUPO I, Premio "Polla de Potrancas". Este tendrá un recorrido de 1.700 metros y una bolsa de 1 millón y 275 mil pesos para la vencedora.

En resumen, esta nueva versión de la "Polla" promete ser bastante reñida y de grandes alternativas. Nuestra fórmula estará defendida por "PAPA RICA" y "PROTEICA".



LA TABLA MAGICA

A large table with multiple columns and rows, containing names of horses, jockeys, and race details. The table is organized into sections for different races and groups.

Ponga su programa al día

Las siguientes novedades se han registrado en el programa de hoy en el Club Hípico:

CAMBIOS DE PESO

Primera Carrera: (9) Sancio de 54 a 56. Segundo con 55 kilos de El César 55, a 2 1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 6 al 2. Tiempo: 1.04, pista regular.

Quinta Carrera: (7) Rucio Feo de 53 a 52. Noveno con 50 kilos (entre catorce) de Peñascos 51, a 6 1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 27 al 17. Tiempo: 1.03.2/5, pista normal.

Undécima Carrera: (2) Piki. Mantiene peso. Quinto con 54 kilos de Un As 53, a seis cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 38 al 27. Tiempo: 1.02.2/5, pista normal.

Decimocuarta Carrera: (7) Teleco de 54 a 53. Undécimo —penúltimo— de Topacio 48, a 6 3/4 cuerpos. Handicap de 2.000 metros. Indice: 20 al 12. Tiempo: 2.04, pista normal.

Decimosexta Carrera: (4) Esper. Décimocuarto —último— con 56 kilos de Castañal, igual peso. Condicional de 1.100 metros. Tiempo: 1.04, pista normal.

Decimoseptima Carrera: (2) Benaiga, José Muñoz (descarga 2 kilos). Contrainformación, Heriberto Galaz (descarga 1 kilo).

Decimooctava Carrera: (13) Rampla, Manuel Santos. Décima Carrera: (4) Candia, Ramón Jacquez y (5) Linda Margarita, Juan Verdugo (descarga 2 kilos).

Club Hípico de Santiago (Domingo 5 de septiembre de 1982)

1ª Carrera. A las 14.00 Hrs. 1.100 Mts. HANDICAP. Ind. 7 al 3 Pr. CARA LIMPIA. (Primera válida para la apuesta triple N° 1). PISTA N° 2

Table listing participants for the 1st race, including names like Pincochet, Reyes, Fosco, Verdugo, etc., with their respective jockeys and weights.

5ª Carrera. A las 16.00 horas. 1.100 Mts. CONDICIONAL. Serie "C" hembras 3 años no ganadoras. Pr. COMITIVA. (2ª del 5 y 6). PISTA N° 2

Table listing participants for the 5th race, including names like Ana, Díaz, Menes, Cornejo, etc.

8ª Carrera. —A las 17.30 hrs. 1.700 mts. CLÁSICO. (Grupo 1). Pr. POLLA DE POTRANCAS. Pista N° 1

Table listing participants for the 8th race, including names like Gabacha, Reyes, Barraza, etc.

2ª Carrera. A las 14.30 Hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS. Pr. CUMBA. (SEGUNDA TRIPLE N° 1). ENGANCHE. PISTA N° 2

Table listing participants for the 2nd race, including names like Bullezo, Alcoba, Beniga, etc.

6ª Carrera. A las 16.30 horas. 1.100 Mts. Ind. 11 al 8. Handicap. Pr. COVER GIRL. (3ª del 5 y 6) Pista N° 2

Table listing participants for the 6th race, including names like Díaz, Descalabro, Leighton, etc.

9ª Carrera. —A las 18.00 hrs. 1.100 mts. Ind. 15 al 11. HANDICAP. Pr. CRAZY LOVE. (5ª Válida 5 y 6) Pista N° 2

Table listing participants for the 9th race, including names like Tortillero, Verdugo, Díaz, etc.

3ª Carrera. A las 15.00 Hrs. 1.100 Mts. CONDICIONAL HEMBRAS 3 AÑOS NO GANADORAS. Pr. CIBELES. (TERCERA TRIPLE N° 1). ENGANCHE. PISTA N° 2

Table listing participants for the 3rd race, including names like Tapia, Amigueta, Menghini, etc.

7ª Carrera. —A las 17.00 hrs. 1.400 mts. CONDICIONAL. Machos 3 años. Premio CALIFORNIA. (4ª Válida 5 y 6). Pista Combinada 1 y 2. No ganadores.

Table listing participants for the 7th race, including names like Apolónico, Sandoval, Farfán, etc.

10ª Carrera. A las 18.30 hrs. 1.400 mts. Condicional. Hembras de 3 años. Pr. CONJETURA. 6ª Válida 5 y 6. Pista combinada Nos. 1 y 2.

Table listing participants for the 10th race, including names like Autorizada, Chávez, Santos, etc.

12ª Carrera. A las 19.30 hrs. 1.100 mts. Ind. 33 al 22 Handicap. Pr. COIHUECO. 1ª Triple N° 2. Trifecta Exacta. Pista N° 2

Table listing participants for the 12th race, including names like Bagú, Ormuz, Leighton, etc.

13ª Carrera. A las 20.00 hrs. 1.400 Mts. Ind. 13 al 5 Handicap. Pr. CUT AND GO (2ª Triple N° 2). Enganche. Pista combinada 1 y 2

Table listing participants for the 13th race, including names like Cortez, Checho, Muñoz, etc.

14ª Carrera. A las 20.30 hrs. 1.400 Mts. Ind. 20 al 14 Handicap. Pr. CALORIA. (3ª Triple N° 2). Enganche. Pista Combinada 1 y 2

Table listing participants for the 14th race, including names like J. Inda, Pachita, Berrios, etc.

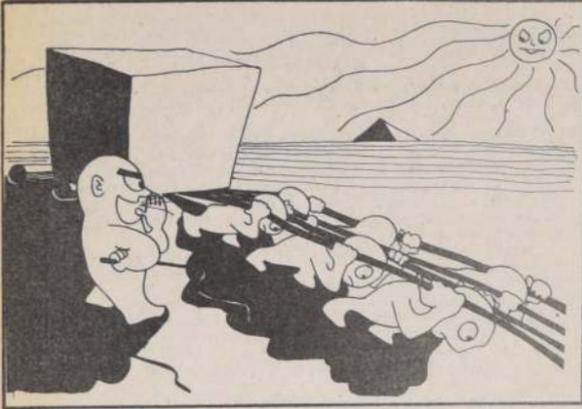
4ª Carrera. A las 15.30 hrs. 1.100 Mts. Ind. 21 al 14. Handicap. Premio CAMPANILLERA. (1ª del 5 y 6). PISTA N° 2

Table listing participants for the 4th race, including names like Espinoza, Astillón, N.N., etc.

11ª Carrera. A las 19 hrs. 1.400 mts. Ind. 37 al 21. Handicap. Pr. COPIHUAL. Pista combinada Nos. 1 y 2

Table listing participants for the 11th race, including names like Vidal, Hipocrita, Berrios, etc.

Corral 5 con 6. — Carrera no válida Pollón de Oro.



¿Tiene don de mando?

Hay personas que nacen con el don de mando, otras tienen habilidad para hacer cumplir órdenes provenientes de superiores o de reglamentos, y un tercer grupo sólo está capacitado para obedecer. Respondiendo este cuestionario usted sabrá a qué categoría pertenece.

1. — Deseando ofrecer ejemplo a través de sus obras, ¿es normal que haga esfuerzos superiores a los exigidos por sus deberes?
2. — Al observar trabajos que no son de su competencia, pero de los cuales posee algún conocimiento, ¿no experimenta un impulso interior que le induce a comprobar si están bien hechos o mal ejecutados?
3. — ¿Es común que cuando debe ejecutar un trabajo pierda algunas horas de sueño pensando en la mejor forma de realizarlo?
4. — Cuando observa a un compañero de trabajo que cumple con sus deberes sólo por "salir del paso", sin esforzarse por entregar lo mejor de sí mismo, ¿experimenta hacia él sentimientos tales como: compasión o desprecio?
5. — ¿Siente deseos de golpear a las personas que tienden a censurar o criticar su conducta, que usted sabe intachable?
6. — Hay empleados que trabajan mirando el reloj y otros que se prodigan en sus quehaceres sin preocuparse de la hora. ¿Es normal que usted sienta más aprecio por los últimos?
7. — Aunque para usted es importante la retribución monetaria que obtiene por su trabajo, en realidad ¿lo que más le preocupa es triunfar en él?

8. — Cuando observa los resultados de cualquier actividad relacionada con su profesión, aunque no sea de su incumbencia, ¿es usual que la analice pensando en la forma en que podría superarse?

9. — Cuando está seguro(a) que los resultados de su trabajo son inmejorables y óptimos, ¿siente desprecio hacia las personas que no son capaces, o no quieren reconocerlos?

10. — Por el afán de realizar perfectamente sus deberes ¿es normal que se olvide de algunas de sus necesidades orgánicas tales como dormir o comer?

Las respuestas negativas no adjudican punto. Cada vez que haya respondido "puede ser" o "a veces" adjudíquese 3 puntos. Y por cada sí rotundo anótese 6 puntos.

Si obtuvo entre 60 y 50 puntos usted realmente tiene "don de mando" y está capacitado para desempeñar los más elevados cargos porque sabe hacerse responsable por las decisiones que tiene que tomar cuando ejecuta sus deberes.

Si obtuvo entre 49 y 30 puntos usted es un típico mando medio que está capacitado para hacer cumplir órdenes emanadas de superiores o reglamentos. No está capacitado para desempeñar roles de primera importancia porque no le gusta (o le teme) hacerse responsable de los actos que debe realizar.

Si obtuvo entre 29 y 0 puntos usted es de las personas que se desenvuelven a la perfección sólo cuando están siendo estimuladas por los jefes. Sabe ejecutar con eficiencia sus deberes, pero carece de la iniciativa tan indispensable para dirigir a los demás.

Su biorritmo

Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D Santiago o tráigala personalmente a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, emotivo e intelectual durante un mes. También señalaremos el día de la semana en que Ud. nació.

Ricardo Herreros C.

Enviaron sus datos Ignacio A., Osvaldo A., Elena V. y Marta G. Pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

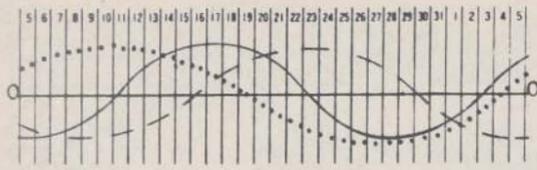
Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal 0-0. Después compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 5 de septiembre y 5 de octubre de 1982.

Ejemplo: Supongamos que Ignacio A. quiere saber el estado físico, emotivo e intelectual que tendrá el sábado 18 de septiembre porque tiene que viajar. Para ello busca la columna vertical que está bajo el número 18 y observa la posición de las curvas.

Las líneas llenas y de puntos sobre el eje 0-0 dicen que los ritmos físico e intelectual se hallarán positivos. Y la línea de rayas bajo el eje horizontal indica que el ciclo emocional estará en su fase negativa. Finalmente, lee la interpretación en sus puntos 1, 7 y 6; y sabrá cómo estarán los ciclos vitales el día que le interesa.

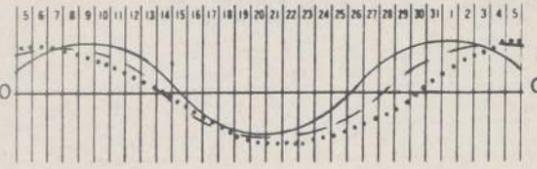
Elena V. // Fecha de Nacimiento:

Jueves 12 de septiembre de 1963.-



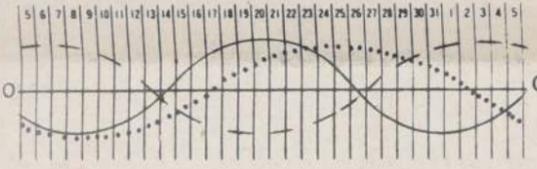
Osvaldo A. // Fecha de Nacimiento:

Martes 9 de junio de 1959.-



Ignacio A. // Fecha de Nacimiento:

Lunes 15 de febrero de 1960.-



Interpretación

1. — Ritmo físico positivo (línea llena sobre el eje 0). — Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrenamientos duros, viajar, pasear e ir de excursión.

2. — Ritmo físico en día crítico (línea llena cruzando de eje 0). — Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se deben tomar precauciones al hacer cosas delicadas.

3. — Ritmo físico negativo (línea llena bajo el eje 0). — En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El cuerpo está más accesible a contraer enfermedades contagiosas y las medicinas hacen más efecto.

4. — Ritmo emocional positivo (línea de rayas sobre el eje 0). — Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estímulos externos. Las alegrías y tristezas tienen más intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja, trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo y actuar en público.

5. — Ritmo emocional en día crítico. — (línea de rayas cruzando el eje 0). — Señala que existe más irri-

tación, ansiedad y nerviosismo. Las reacciones frente a lo que hacen o dicen los demás son desproporcionadas. Aumentan las disputas innecesarias, delaciones irresponsables, indiscreciones, actos de temeridad o cobardía injustificado.

6. — Ritmo emocional negativo (línea de rayas bajo el eje 0). — Significa que disminuye la sensibilidad haciendo que la vida parezca más insipida. Las penas y alegrías tienen menos intensidad. Y la tendencia general es depresiva y solitaria cuando no existe buenos estímulos externos.

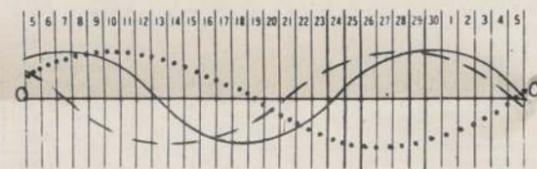
7. — Ritmo intelectual positivo (línea de puntos sobre el eje 0). — Indica que tiene toda la creatividad mental, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias difíciles, resolver problemas complicados, tomar decisiones importantes, planificar y empezar proyectos nuevos.

8. — Ritmo intelectual en día crítico (línea de puntos cruzando el eje horizontal). — Se caracteriza por la falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque hay más propensión a cometer errores. En estos días los olvidos y objetos extraviados son frecuentes.

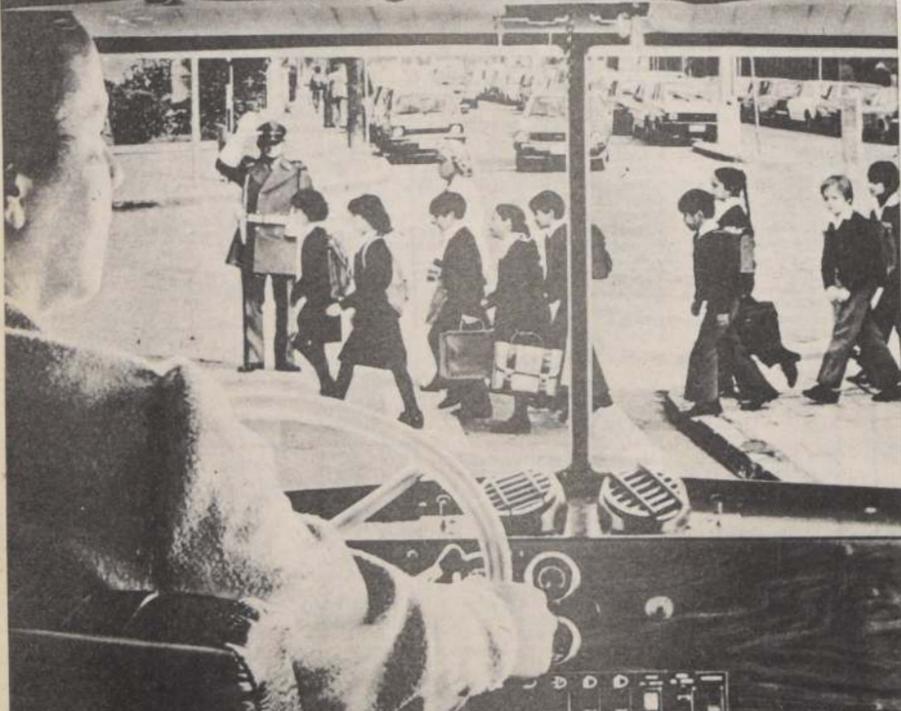
9. — Ritmo intelectual negativo (línea de puntos bajo el eje horizontal). — Disminuye la capacidad de comprensión y agilidad mental. Estos días son buenos para estudiar de memoria, buscar y clasificar datos y ejecutar actividades que exijan repetición.

Marta G. // Fecha de Nacimiento:

Martes 4 de abril de 1961.-



IMAGINESE SI NADIE RESPETARA A NADIE.



Respeto, ayuda y consejo: tres simples principios del tránsito, en favor de su seguridad.



clasificados

JUDICIALES Y LEGALES

QUIEBRA. — Exploraciones Mineras Limitada. Segundo Juzgado Civil de Mayor Cautía de San Miguel. Por resolución de fecha 31 de agosto de 1982 fijó audiencia día 24 de septiembre a las 11 horas, para rematar inmueble de la fallida: 1. — Lo que se remata es la propiedad ubicada en calle Santa Rosa N° 3682 de la comuna de San Miguel, que tiene los siguientes deslindes, según sus títulos: al Norte, en 138 metros con propiedad de la Sociedad Manuel Río y Cia., antes Elena Mondino; al Sur, en 144,30 metros con resto de la propiedad de la señora Mondino; al Oriente, en 22,65 metros con Población Santa Rosa de la Legua y al Poniente, en 29,20 metros con calle Santa Rosa. La propiedad se encuentra inscrita a Fs. 1.573 N° 2.111 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Presidente Aguirre Cerda correspondiente al rol 3.836-32. 2. — El mínimo para comenzar las posturas será la suma de 2.799 U.F. 3. — El precio del remate se pagará con un 60% al contado, en el equivalente en dinero a Unidades de Fomento y el saldo en dos cuotas iguales y sucesivas a 3 y 6 meses plazo contado desde la fecha de la subasta en el equivalente en dinero a Unidades de Fomento valorizadas al día del pago de la respectiva cuota. El saldo de precio devengará un 15% de interés anual quedando la propiedad hipotecada para responder del saldo de precio, intereses y costas. 4. — Para participar en la subasta acompañar vale vista o boleta consignación a la orden del juzgado correspondiente al 10% del mínimo. Bases y demás antecedentes, quiebra Cuaderno de Ad-

ministración en el mismo Tribunal. Secretaría. 4-5-6-7

POR extravió queda nulo título número 26281 x 75 de Pasur a nombre de Ofelia Moraga vda. de Melo. 3-4-5

POR extravió quedan nulos los títulos números 7622 x 926, 12095 x 1.331 del Banco Sud Americano, a nombre de Antonio Melo Arribas. 3-4-5

NULOS por robo cheques serie A-02 N° 83666 al N° 83675 girado contra cuenta corriente N° 02-44059-8 abierto a nombre de Lionel Novoa Soto, Bco. Centrobanco. 4-5-6

NULO por extravió cheque serie A-3 número 5159846 del Banco Continental. 5-6-7

HABIENDOSE extraviado título N° 6.294 por 1.680 acciones de Cementos Bio Bio S.A. de María Soledad Vicuña Correa, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. 4-5-6

POR extravió se da orden de no pago a los siguientes cheques series VV21 N° 00002770 por \$ 3.038,75 - 00002771 por \$ 4.731,25 - 00002772 por \$ 5.172,56 - 00002773 por \$ 1.382,87 Cta. Cte. N° 21-18377-2 del Banco Nacional, Of. principal. 4-5-5

POR robo queda nulo cheque N° 0158248 serie TC Cta. corriente N° 9016333 del Banco del Estado de Chile a nombre de Gabriel Ignacio Galarce González por \$ 7.748,00. 4-5-6

ministración en el mismo Tribunal. Secretaría. 4-5-6-7

NULO por extravió timbre Colegio de Contadores registro N° 27952 de Patricia Pérez Morales. 3-4-5

NULO por extravió cheque del Banco de Chile, casa matriz, serie ALM N° 3598943, de la cuenta 77755-02. 4-5-6

POR extravió se anula letra cambio N° 00075 girada el 3 agosto 1982 por Importaciones y Exportaciones Goth S.A.C. contra Gráfica Magenta Ltda., sin aceptar, por \$ 49.051,21; vence 17 octubre 1982. 3-4-5

QUIEBRA. Sociedad Hílandera y Tejeduría Achelart Ltda. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 24 de agosto de 1982, tuvo por presentada nómina de créditos y preferencias reconocidos, con los siguientes créditos: acreedores valistas reconocidos: Banco del Trabajo S.A. \$ 2.440.000,00; Algodones Hirmas S.A. \$ 372.830,93; Lanera Austral S.A. \$ 3.674.210,36; Compañía Chilena Metropolitana de Distribución Eléctrica S.A. \$ 2.752.721,44; José Benicio Cid y Cia. Ltda. \$ 64.907,77; Fuad Hirmas e Hijos Ltda. \$ 457.985,53; Jorge Gesthing Godoy \$ 606.626,74; Banco de Chile \$ 9.981.955,29; Financiera Mediterráneo S.A. \$ 607.500,00; Banco de Chile \$ 3.625.900,00; Banco O'Higgins S.A. \$ 583.704,68; Cooperativa de Empleados Particulares Ltda. \$ 5.650,00; Lanera Austral S.A. \$ 290.465,00; Lanera Austral S.A. \$ 2.498.504,75; Fábrica Procesadora de Polietileno Ltda. \$ 129.500,05; Financiera Mediterráneo \$ 1.934.573,4; Fisco de Chile \$ 1.000.000,00. Acreedores Preferentes Reconocidos: Banco del Estado de Chile \$ 6.591.400,00, Hipotecario y Prenda Industrial, art. 2470, 2474 Código Civil y art. 25 y 30 Ley de

Prenda Industrial; Administradora de Fondos de Pensiones Concordia S.A. \$ 204.972,60, preferente primera clase, art. 2472 Código Civil. Acreedores Valistas Impugnados: no hay. Acreedores Reconocidos con Preferencia Impugnada: no hay. Acreedores con Preferencia Impugnada: no hay. Secretaría. 4-6-7

CUARTO Juzgado Menores Feliciano Emidgise Palma Abarzúa. Citase audiencia parientes para 14 septiembre 14,30 horas. Nombramiento guardador. Secretario. 3-4-6

COOPERATIVA Agrícola José Maza de La Pintana Ltda. cita a Reunión General Ordinaria para el domingo 12 de Septbre. a las 10,30 y 11,00 hrs. en primera y segunda citación, respectivamente. Tabla: Cuenta del Presidente. Aprobación Balances 1978-79-80 y 1981. Elección 2 directores titulares, suplentes y Junta de Vigilancia. Secretario. 4-5

ANTE Undécimo Juzgado Civil Santiago remataráse 23 septiembre 1982, 15 horas, Parcela N° 13, antiguo fundo Las Rejas de Chuchunco, Maipú. Inscripción 11.318 N° 13.979, año 1981 Conservador Bienes Raíces Santiago. Minimum \$ 11.410.580, 50% contado, saldo a seis meses. Garantía 10% minimum dinero efectivo o vale vista nombre Tribunal. Bases, antecedentes, expediente rol 1.481-82 "López José don Adrián Luis", ejecutivo. Secretario. 4-5-6-7

CITACIONES

REMATES

Moda desde Italia y hacia Hollywood

ROMA. La muestra "El diseño de la alta moda italiana 1940-1950" que se llevó a cabo recientemente en Roma es una tentativa para crear en Italia un museo de la moda y otorgar pautas históricas a tan remunerativa actividad. Para empezar, ya existen polémicas sobre los datos concretos acerca de la fecha de iniciación de la alta moda italiana. Según algunos, sería obra del gobierno de Benito Mussolini, quien creó el Ente Nacional de la Moda en 1932. Para otros, en cambio, no se puede hablar de alta costura "made in Italy" hasta 1951. La mayoría se encuentra propensa a elegir esta fecha y recuerdan exactamente el día: fue un 12 de febrero cuando en Florencia, Gian Battista Giorgini hizo desfilar en su villa a ciento ochenta modelos de confección netamente italiana para demostrar a los compradores de las grandes tiendas norteamericanas que, como escribe la periodista Eugenia Sheppard, "La moda italiana es simplemente distinta de la francesa". Hasta 1951, Italia había marchado a la zaga de Francia y hasta podría hablarse de imitación, especialmente en lo que se refiere al "new look" lanzado por Christian Dior. En aquella muestra romana de 1951 hubo modelos que los compradores consideraron "audaces" y son obra de los grandes modistos de los años 50: Schubert y las hermanas Fontana de Roma, que casi inmediatamente par-



tieron para Hollywood y se dedicaron a vestir estrellas tan diferentes como Liz Taylor, Virginia Mayo, Shelley Winters — ya casada con Cassman — y hasta Joan Crawford. Fueron en re-

alidad las estrellas de Hollywood quienes le dieron el espaldarazo definitivo al "made in Italy". La Metro Goldwyn Meyer, que se habíapreciado de confiar entre sus vestuaristas más famosas a Edith Head, obligó a ésta a tomar colaboradores italianos, algo que a Miss Head no le causó demasiada gracia. Existían, además, las famosas coproducciones de la década del 50 — tipo "Tres monedas en la fuente" — y se hacía necesario llegar a un acuerdo entre italianos y norteamericanos sobre cómo vestir a Katharine Hepburn, por ejemplo, en "Locura de verano". Fue por esta época que Nina Ricci alcanzó gran popularidad entre las estrellas norteamericanas y hasta Gloria Swanson, salida de la oscuridad gracias a "El caso de una vida" insistió en la moda italiana hasta poder comprar ella misma un negocio de alta costura en Italia que explotó durante algún tiempo.

En la muestra italiana se encuentran reunidos todos aquellos nombres que hicieron del "made in Italy" todo un símbolo: de Rosana Pistolesse a Antonio Pascali, de Mario Vigolo a Balestra, de Andre Laug a Ata De Angelis y también a Chino Bert y a Mila Schon. Las hermanas De Havilland, Olivia y Joan Fontaine — frecuentaron la moda italiana desde comienzos de los años 50 y

esto a pesar de que Olivia se encontraba ya casada con Pierre Galante y residía en París, lo que habla a las claras del éxito del "made in Italy".
En el exterior se tenía la imagen de una Italia refinada en el vestir y nadie se explicaba por qué las estrellas italianas del momento se vestían tan mal — Magnani, Pampanini, Loren, Lollobrigida —, ya que no se trataba sólo de los roles que les tocaba interpretar sino que parecían carecer de gusto o no dar importancia a la ropa en las recepciones y fiestas.



□ En reciente exposición retrospectiva que se llevó a cabo para iniciar "Una Historia de la Moda", pudo comprobarse la importancia que Italia y sus principales creadores tuvieron en la materia



NUEVA REMERA MUY ORIGINAL

ROMA (ANSA).— Clásica o extravagante, en todas las telas y en cualquier color, la campera se impone este año entre los modelitos "diversos" del guardarropa femenino. El "look" de vanguardia lo sugiere en cada momento del día y para cada ocasión; para el trabajo, para una tarde con amigos, para horas de relax en la ciudad, pero en particular para pasar vacaciones en el mar o en la montaña. En las soluciones más originales, se transforma en prenda de gran noche: en raso o seda con aplicaciones en relieve y abotonadora de pequeños botones dorados.

Entre las distintas imágenes propuestas por el estilo actual, elegimos hoy una campera de corte ancho, ideal para mujeres de todas las edades, pero en particular para las más jóvenes, que gusten vestirse con una pizca de originalidad y las treintaerías que, como se dice en jerga, "desean" atreverse a estar a la moda. El modelo, con mangas muy anchas, estilo "murve", bolsillos verticales, cuello pequeño y alzado. Está confeccionada en lana color arena con forro de seda. Ideal para la media estación, también en lana color arena en otros materiales como la gabardina, el pelo de camello, el tweed, el espigado y los algodones impermeabilizados. Colores preferidos: verde militar, azul marino, gris fango o perla, negro, violeta, fucsia, bordó, azul cobalto, rojo en distintos matices.

La campera se lucirá con pantalones rectos, con algunas pinzas en el talle o con otros modelos más extravagantes. Además, podrán elegirse faldas de diversos modelos.

El conjunto se completa con justos accesorios: zapatos de tacó alto y pulserita en el tobillo, mocasines, cartera de pequeñas o medianas dimensiones y sombrero "borsalino".

Un Abrigo Forrado: Funcional

ROMA (ANSA).— De gran moda el abrigo, que vuelve a afirmarse en el escenario de la elegancia femenina. El estilo actual, más sobrio y clásico, encuentra algunas excepciones en los escasos modelos voluminosos que las más jóvenes siguen prefiriendo. Es el caso del diseño: se trata de un sacón forrado en corderito, que propone algunos diseños en torno al cuello redondo. Se lleva sobre un conjunto con pantalones y es ideal para las jornadas más frescas del año.

Es, por supuesto, un modelo deportivo, pero la producción de prendas forradas con corderito ha alcanzado ya tales niveles que resulta capaz de predisponer los tapados con bordados preciosos y, por consiguiente, adecuadas a la vida nocturna.

En el momento en que la moda se lanza hacia una nueva transformación, volviéndose más sutil y sencilla, el sacón representa una de las puntas más altas, en lugar del estilo folklórico, que desde hace algunas temporadas comienza a desaparecer.

Se salva, sin embargo, para las más jóvenes y para todas aquellas que tienen la intención, este año, de pasar las vacaciones en la alta montaña, donde dar largos paseos. Con esta prenda, estarán al reparo de la intemperie y al mismo tiempo podrán jactarse de tener un modelo muy elaborado y agradable.

El modelo de este diseño, particular y comprometido, no suma en sí todas las posibilidades de esta materia prima, pero indica algunas. En modo específico, en lo referente a abrigos de corderito reversibles, las posibilidades de mercado no se limitan sólo al vestuario femenino.



UNA CAMPERA DE LEOPARDO

ROMA (ANSA).— Elegante y muy refinada, pero también deportiva y a menudo de gusto un poco "folk": tal la imagen femenina más actual sugerida por los mayores creadores para los meses próximos. La mujer que quiera seguir el "look" de vanguardia podrá alternar modelos de línea esencial en colores sobrios con otras prendas más originales, muy coloridas, para interpretar cada vez con gusto y fantasía. En el guardarropa de esta temporada no faltarán los pantalones de distintas formas ni las faldas de diverso tipo, con ruedo "mini" o bien hasta las rodillas; las blusas de seda adornadas en la delantera, con aplicaciones de strass y perlitas; los casaquitas con cuello alto bordado con ruffles y mangas "farolito"; los pulóveres de cuello alto en pura lana, pero también los que presentan escote "V" en tricot jacquard; los cardigans con botones de cuero junto al chaleco de puro cachemire; los tailleurs con chaqueta masculina para combinar con falda pantalón; finalmente, los vestidos en todas las versiones. Entre las distintas soluciones-moda para la media estación, este conjunto cómodo, práctico de lucir, adecuado a mujeres de todas las edades. Se trata de una campera minúscula ajustada al cuerpo de largo hasta la cintura; carece de cuello y lleva mangas pegadas. Está confeccionada en leopardo con aplicaciones de raso. Se luce con un par de pantalones — como muestra justamente la fotografía —, o bien con una falda recta y amplia, de un solo color o en vistosas fantasías.



clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

3 REMATES
REMATE. El día 15 de septiembre próximo, a las 16.30 horas, se llevará a efecto en Santiago, en la Secretaría del Decimo Tercer Juzgado Civil de Letras, Compañía 1213, la subasta del predio agrícola denominado "Potrero El Bodegón" del fundo Pucudegua ubicado en Nancagua, inscrito a Fs. 430, N° 572 del Registro de Propiedades del año 1977 del

C. de B.R. de San Fernando. Mínimo \$1.500.000,00 un millón quinientos mil pesos al contado. Demás bases y antecedentes en el Estudio del Juez Partidor don José Berestresky D., Ahumada 254 Of. 811 de Santiago, en la C. de B.R. de Santiago, en la Calle Pérez Rojas y Partición de Bienes Enrique Pérez Moscote. La Actuaría. 28-29-4-5
REMATE judicial. Ante el 14° Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago remátase el 21 de septiembre

próximo 16.00 hrs. los siguientes bienes: a) Derechos equivalentes al 81,389% del total dominio inmuebles ubicados Comuna de Providencia. Departamento Santiago, Región Metropolitana, Ricardo Lyon 127, Ricardo Lyon 145, Ricardo Lyon 157, Guardia Vieja 102, Guardia Vieja 124, Guardia Vieja 128, Diego de Velásquez 2100, Diego de Velásquez 2116, Diego de Velásquez 2152, Diego de Velásquez 2154 y Diego de Velásquez 2166, inscritos a Fs. 20.104 N° 26.354 y a Fs.

5.931 N° 6.180 ambas del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago años 1981 y 1982, respectivamente. b) Inmueble de calle Ricardo Lyon 103 inscrito a Fs. 22.851 N° 25.438 del Registro y Conservador citado correspondiente año 1982. Sobre terrenos en que recaen derechos letra a) e inmueble letra b) existe construido edificio denominado Panorámico. Bienes se rematan como un sólo todo, ad corpus, con todo lo plantado, cercado y construido.

Mínimo para hacer posturas: \$ 600.000.000. Garantía: 10% mínimo, boleta de garantía, vale vista o consignación cuenta corriente Tribunal. Así está decretado autos "Banco Español-Chile S.A. en liquidación con Sociedad Edificio Panorámico Inmobiliaria y Forestal Limitada", rol 2452-82 del indicado Tribunal. Títulos, planes y demás antecedentes en Artaza y Cla. abogado Alfredo Alcaino de Esteve, Agustinas 1022 oficina 520. La Secretaría. 5-9-10-17

REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Compañía 1213, primer piso, 27 septiembre 1982, 16 horas, en ejecución de Violeta Silva Vargas, se rematará propiedad ubicada Diego de Almagro 4888, Nuñoa, inscrita a Fs. 21.757 N° 24.995 Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1980. Mínimo \$ 1.696.698 correspondiente avalúo fiscal. Precio pagaráse contado dentro tercer día efectuado remate. Exigese garantía 10% mínimo Boleta Garantía o dinero efectivo.

suma que perderá subastador si no firma escritura dentro diez siguientes a fecha subasta. Serán de cargo exclusivo del subastador gastos derivados escritura. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 1.288-82 "Financiera de Los Andes con Silva" Secretaría. 4-5-6-7
REMATE. Ante Séptimo Juzgado Civil, Santiago, Compañía 1213, primer piso, 23 septiembre 1982, 15.30 horas, en ejecución de Nelson Pinto Cabezas, se

rematará departamento N° 11, de Avda. Recoleta 371, Santiago, inscrito Fs. 1.983 N° 2.476 año 1975 Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo \$ 143.533, pagadero con 60% contado y saldo resultare del valor adjudicación a 90 días,contados desde fecha subasta, devengando interés 4% mensual y 6% caso mora. Exigese garantía 10% mínimo en boleta depósito orden Tribunal o dinero efectivo. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal, autos 3972-

81 "Rosas con Pinto". Secretaría. 4-5-6-7
21 CITACION BOMBEROS
PRIMERA Compañía de Bomberos de Santiago, "Deber y Constancia". Cito a ejercicio competencia "Adolfo Osa de la Fuentes", para el domingo 5 de septiembre a las 10.30 horas en el cuartel. Uniforme de parada y pantalón blanco. El Ayudante. 3-4-5

Dirigido y animado por Mario Araneda

Celebración del 5º aniversario del programa "La Revista del Tango"

Asistieron más de 300 personas, además de los mejores músicos, cantantes y bailarines del ritmo porteño

El pasado domingo 29 de agosto se celebró con mucho éxito el quinto aniversario del programa "La Revista del Tango", que se difunde todos los domingos entre las 14.00 y 17.00 horas por las ondas de C.B. 146 Radio-emisoras Yungay de Santiago bajo la conducción y animación del destacado comentarista Mario Araneda Dinamarca, quien tiene además una brillante trayectoria con más de 25 años en diferentes radios con su tradicional espacio "Tango Club".

Este acto de celebración del quinto aniversario de "La Revista del Tango" se inició a las 13.00 horas con extraordinario brillo en tanguería "Cristal", ubicada en Miraflores 461, y a ella asistieron más de 300 personas, entre amigos y auditores de los programas tangueros.

Esta fiesta contó con la presencia de Ricardo José Echazaray, Cónsul-Embajador de la República Argentina en nuestro país, a quien Mario Araneda hizo entrega de un plato recordatorio por su labor en pro de la difusión del tango en nuestro medio. El diplomático agradeció la distinción diciendo: "Me siento profundamente honrado por haber sido invitado a esta fiesta tanguera. El éxito de esta audición se debe a la habilidad de su conductor a quien ustedes conocen como un hombre de estudio, profundo conocedor del tango, analiza su historia y vive permanentemente informado. Por eso, no creo equivocarme si digo que cuando escuchamos una audición de Mario Araneda, aprendemos mucho de la historia, la filosofía y el sentido del tango".

También se hizo acreedor a un presente de la audición el gerente general de Aerolíneas Argentinas, Enrique Ángel de Benzi, hombre de letras y profundo conocedor del ritmo porteño que ha colaborado permanentemente por la difusión de la música que tiene miles de fervientes seguidores en nuestro país.

Otros de los invitados de honor a esta emotiva fiesta tanguera fue el gerente general del Banco de la Nación Argentina, Gerardo González, quien agradeció una distinción otorgada con las siguientes palabras: "En nombre de la institución que represento y el mío propio, quiero expresar

nuestro profundo agradecimiento por tener la oportunidad de alternar con ustedes. Este acto tan lleno de hermandad a través de la música tanguera es un reflejo de un programa que sirve para destacar los lazos de amistad y cariño entre dos pueblos que se quieren y siempre deben estar unidos. Por intermedio del tango a quien todos queremos eliminamos las fronteras que no deben existir entre dos pueblos que siempre han sido hermanos".

En representación de los programas que transmite L.R. 2 Radio Argentina de Buenos Aires, que dirigen y animan Jorge Serrano y Roberto Carde, asistió el destacado locutor Héctor Valli.

SHOW TANGUERO

Abrió el show tanguero de la ocasión, el conjunto "Carlos Gardel", integrado por eximios intérpretes del cancionero popular: Oscar Rivoira, en piano; Enrique Carrión y Tironi, en bandoneón y Valdivia en contrabajo. En seguida actuó el destacado conjunto "Marplatense", integrado por Tulio del Campo, al piano; Nivaldo Rodríguez, en contrabajo; Luis

Toledo, en violín, y Juanito Sarmiento, en bandoneón. Este mismo conjunto acompañó a los laureados cantantes nacionales "Cristal" y Jorge Montiel, el porteño que ya conquistó Santiago con su gran interpretación de "Alma de Bohemio".

El show siguió desarrollándose con la actuación de los siguientes destacados cantantes: Alberto Ruiz, Nino Lardy, Agustín Copelli, Héctor Jorquera, Juanita Sandoval, Víctor Díaz y su hija María Victoria. En forma especial se destacó la participación del destacado bandoneonista argentino, muchos años radicado en nuestro país, Héctor Presas (Cachito), quien con su consagrado vocalista Luis Hernán Pedreros hizo una excelente interpretación del tango "El último escalón", éxito en estos momentos en Buenos Aires, de los inspirados músicos Florindo Sassone-D. Gilardoni y el poeta Javier Mazza.

Al cierre del extraordinario show artístico se vivieron momentos de honda emoción cuando todos los invitados, músicos, bailarines y cantantes interpretaron el tango "Adiós pampa mía", que fue aplaudida por el público presente.



Mario Araneda, director y animador del programa "Revista del Tango", entrega una distinción al diario "La Nación" por su constante apoyo a la difusión de la música popular en nuestro país, mientras observa el locutor Alberto Martínez.



Algunos de los distinguidos asistentes al quinto aniversario del programa radial "Revista del Tango". De izquierda a derecha: Enrique Ángel de Benzi, gerente de Aerolíneas Argentinas y su esposa; Ricardo José Echazaray, Cónsul-Embajador de la República Argentina; Gerardo González, gerente del Banco de la Nación Argentina y Héctor Valli, destacado locutor y productor de programas tangueros en radio LR 2 Radio Argentina de Buenos Aires.

Leo Marini:

"El amor nunca pasará de moda"

El cantante argentino hizo tales afirmaciones en Santo Domingo donde se encuentra realizando diversas presentaciones

SANTO DOMINGO, Sept. (UPI).— El cantante argentino Leo Marini dijo que el romanticismo en la música "jamás pasará de moda, porque es algo innato en los seres humanos".

Incluso, los intérpretes actuales como Camilo Sesto, Julio Iglesias, Roberto Carlos, Raphael, son gentes que están cantando enteramente al romanticismo", dijo Marini al matutino Hoy!

El cantante aseguró que nunca ha hecho nada extraordinario para conservar la voz, aunque explicó que casi no ingiere bebidas alcohólicas y trata de llevar una vida normal.

Marini se inició como artista profesional en 1944, en su Mendoza natal y en la década de 1950 comenzó a trabajar con la famosa orquesta cubana la "Sonora Matancera", época que recuerda como la mejor.

Marini dijo que si muchas personas maduras lo recuerdan con cariño probablemente se debe a que muchas parejas vivieron romances con el fondo de sus canciones.

"No sólo el público maduro me sigue, sino también los jóvenes. No igual que a cualquier artista joven moderno, pero sí tengo un buen público de muchachos que me cono-



El cantante argentino Leo Marini aseguró que nunca ha hecho nada extraordinario para conservar la voz desde que comenzó en 1950 junto a la Sonora Matancera.

ven a través de las grabaciones que escuchan en sus hogares", dijo. "Muchos jóvenes se me acercan y me solicitan autógrafos para su mamá, su papá o para ambos y es que ellos aprendieron a conocerme a través de las grabaciones que escuchan en sus hogares", dijo.

Marini se encuentra en esta capital actuando en un centro nocturno.

Lana Turner:

"Mi imagen sexy sólo fue un producto de la publicidad"

La glamorosa estrella del cine reconoció que "he decepcionado a unos cuantos caballeros porque no resulté lo que ellos esperaban"

NUEVA YORK, (AP).— Después de siete matrimonios y varias aventuras amorosas más, la glamorosa estrella del cine, Lana Turner, declaró, sin embargo, que nunca fue "realmente sexual". "Fue una imagen creada para la publicidad", dijo. "Y estoy segura de que he decepcionado a unos cuantos caballeros porque no resulté lo que ellos esperaban. No era realmente una chica procax".

En una entrevista concedida a la televisión, la actriz de 62 años habló recientemente sobre su vida y sus amores con un periodista de la cadena NBC. Dijo que sintió una gran admiración por el trabajo profesional de Clark Gable, pero que no hubo nada entre ellos.

"No he coqueteado con mis galanes", dijo. "El trabajo es el trabajo. Mis amores han sido fuera de la farándula".

Sobre el fallecido millonario Howard Hughes, con quien fue vinculada en una ocasión, dijo que era un individuo "gris". "No aburrido, sino simplemente gris".

La actriz confesó que abortó tras una relación con el actor Tyrone Power, que estaba casado por aquella época. Dijo que la sociedad de ese tiempo no habría aprobado que ella tuviese ese hijo.

Acercó de su relación amorosa con el hampón Johnny Stompanato, que fue muerto por la hija de la actriz, Lana Turner declaró: "No he conocido a nadie más considerado y caballero... y él me cortejó por todo lo alto. Estaba totalmente inmersa en esa relación cuando un amigo vino y me dijo: Un momento, tienes que saber que realmente este individuo, pero ya para entonces nuestra relación era demasiado profunda".

"Fue entonces cuando traté de romperla. No quería tener nada que ver con un hampón, con un pandillero ni nada por el estilo".

De no haber ocurrido lo que ocurrió, preguntó el entrevistador, ¿habría logrado separarse de él? "Podría haber sido mutilada o asesinada", respondió la estrella. Stompanato no se habría resignado a perderme. O habría secuestrado o asesinado a mi hija. Era así de brutal".



La sexagenaria actriz Lana Turner contó que "nunca he coqueteado con mis galanes... el trabajo es el trabajo y mis amores han sido fuera de la pantalla".

Reunión-almuerzo a beneficio de Horacio Condal

El club de tangos Carlos Gardel ha organizado una reunión-almuerzo para reunir fondos que irán en ayuda del gran cantante tanguero Horacio Condal, quien hace poco tiempo atrás fue sometido a una delicada operación.

Esta reunión se efectuará hoy domingo en la sede de la institución, Santo Domingo 809, a las 13.00 horas y a ella asistirán para colaborar gratuitamente con el artista todos los mejores intérpretes del rimo del dos por cuatro.

Organizador de este almuerzo beneficio es el eximio violinista Luis Toledo, director del conjunto con el que Horacio Condal grabó sus mejores interpretaciones.



astro-suerte
POR EL PROFESOR ALDEBARAN

ARIES
21 de Marzo al 20 de Abril

Bienestar anímico por acercamientos románticos, relaciones con los hijos o actividades de esparcimiento. En la segunda parte del día debe esforzarse por armonizar sus intereses con las necesidades de su cónyuge o socios. Evite los actos que otorgan ventajas a competidores y enemistades declaradas.

TAURO
21 de Abril al 21 de Mayo

Bueno para realizar actividades a solas con los suyos que contribuirán a fortalecer los vínculos familiares. Con personas poco importantes no hable de sus planes más íntimamente acariciados, especialmente para gestionar herencias, compraventa de inmuebles y la refacción de su casa.

GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Una amistad puede interferir negativamente en sus asuntos románticos. Termine los trabajos creativos que tenga pendientes para aprovechar las futuras oportunidades. Tendrá que introducir modificaciones en uno de sus proyectos para adecuarlo a las circunstancias. Éxito en viajes largos y cortos.

CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Evite que los suyos le obliguen a desconfiar compromisos sociales que serán importantes para su futuro. Problemas con superiores para quienes antepongan la propia satisfacción a los intereses de su lugar de trabajo. Bueno para entrevistarse con personas influyentes que actúan detrás de bastidores.

LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Tendrá que aclarar sus ideas para saber cuándo conviene activar sus planes de largo o corto alcance. Los viajes largos están ligeramente más favorecidos. Es necesario que se ponga al día en la correspondencia u otro asunto escrito. Acontecimientos positivos en la esfera doméstica. Éxito en negocios.

VIRGO
23 de Agosto al 22 de Septiembre

Aclare bien los factores de mutua conveniencia en las gestiones económicas matrimoniales o asociadas para evitar futuros malentendidos. La mañana es más favorable para tratar los asuntos económicos. Los suyos pueden colaborar insospechadamente para que Ud. cumpla uno de sus anhelos.

LIBRA
23 de Septiembre al 22 de Octubre

Las actitudes pesimistas de su parte le harán perder vigor, lo cual será aprovechado por competidores y enemistades declaradas para aventajarle. La bonanza que presentan sus asuntos económicos individuales no debe inducirle a realizar gastos innecesarios. Le quieren mucho más de lo que le demuestran.

ESCORPION
23 de Octubre al 21 de Noviembre

El método de prueba y corrección de errores le permitirá aumentar la calidad de los trabajos creativos. No confunda una estrecha amistad con senti-

SAGITARIO
22 de Noviembre al 21 de Diciembre

Bueno para actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, laboratorios, internados o prisiones. Una de sus amistades puede estar estropeando los hábitos, conductuales de su hijo o un menor que le interesa. Póngase al día en las tareas de creación para aprovechar futuras oportunidades.

CAPRICORNIO
22 de Diciembre al 19 de Enero

No es necesario descuidar a los suyos por cumplir compromisos sociales intrascendentes. Los contactos con superiores y personas influyentes probarán su habilidad para armonizar intereses divergentes. Las gestiones de arriendo y compra de casa no están favorecidas. Viajes exitosos.

ACUARIO
20 de Enero al 18 de Febrero

Es posible que algunos se vean enfrentados a la posibilidad de decidir entre realizar un viaje largo u otro corto, será mejor el segundo. Las gestiones económicas individuales y asociadas están favorecidas. Le protegerán mucho las amistades vanguardistas y originales. Compruebe las noticias que le den.

PISCIS
19 de Febrero al 20 de Marzo

Sus intereses monetarios y los de su cónyuge o asociado pueden contraponerse en este día. Postergue las decisiones económicas importantes hasta que se presenten mejores condiciones. La incorporación de elementos novedosos que utilice por primera vez aumentarán la calidad de las tareas creativas.

Nuevo Woodstock partió en ciudad de California

El espectáculo de música rock dura tres días y contempla la participación de grupos como "The Police" y "Talking Heads"

SAN BERNARDINO, California (AP).— Miles de sudorosos aficionados a la música rock se congregaron aquí para asistir a la inauguración efectuada el viernes del "US Festival", un concierto de rock de tres días que muchos comparan con el de Woodstock de 1969.

El concierto inaugural, que presentará conocidos conjuntos, como "Police" y "Talking Heads", no comenzó hasta el atardecer, pero el público comenzó a congregarse al amanecer.

Se estima que unas 100.000 personas concurrirán al espectáculo, a pesar de que las temperaturas en esta desértica zona del estado de California superan en esta época del año los 40 grados centígrados.

Un hombre pereció y cinco resultaron heridos en un choque en el lugar congestionado de automóviles que estaban de ingresar al lugar del concierto, en el anfiteatro del Parque Regional Glen Helen, a unos 90 kilómetros de aquí. También se trataron casos de sobredosis de drogas.

El costo del festival es de 12,5 millones de dólares.

Dos venezolanos, Daniel Lazo y Gustavo Henríquez, equipados con alimentos y una carpa plegable, dijeron que vinieron en autobús a San Bernardino desde la Universidad de California en Davis, a más de 600 kilómetros, y luego tomaron un taxi hasta el lugar del festival.

LA COMPUTACION Y EL ROCK

Un universitario que abandonó sus estudios y tuvo la imaginación suficiente para prever el futuro creando una línea de computadores para el hogar, con beneficios estimados en 50 millones de dólares, programó este festival tipo Woodstock.

De esa manera, entraron en fusión y fisión, el rock y la computadora.

Stephen Wozniak, de 32 años de edad, un devoto del rock y cofundador de Apple Computers, una de las firmas líderes en el ramo de las computadoras hogareñas, es uno de los organizadores de este festival, que se realiza con motivo del Día del Trabajo estadounidense en un parque de 200 hectáreas, a unos 96 kilómetros al este de Los Angeles.

Pero en lugar del descontrolado estilo del evento de 1969 en Nueva York, el "US Festival" ha sido metódicamente planeado hasta en sus más mínimos detalles.

"Primero que nada, tenemos un motivo altruista", dijo Wozniak. "Le hemos llamado US Festival. Estamos tratando de celebrar algo. Nosotros vemos altruismo en los años 80. La gente empieza a pensar en los otros cuando adopta decisiones".

El concierto es una idea de Wozniak para promover su idealista objetivo de traer la revolución de las computadoras a la gente y demostrar sus oportunidades en la renovación del sentido comunitario. Recientemente formó una corporación, UNOSON, para promover la cooperación a través de los programas educativos.

Mientras calificados conjuntos, tales como Fleetwood Mac, Tom Petty y Los Heartbreakers, The Grateful Dead y Jackson Browne toquen en el anfiteatro de Grama, la computadora desplegará sus efectos en cerca de un centenar de cabinas.

"Pensamos que puede ligarse el entretenimiento mundial a las necesidades de la sociedad, como la educación", dijo el coordinador del concierto, Pete Ellis. "Queremos allanar la brecha entre padres, adolescentes y los amantes del rock", declaró.

Las autoridades del condado se mostraron renuentes al principio cuando los organizadores del festival plantearon su propuesta, recordó Ellis, pero descubrieron las ventajas, en particular los derechos de licencia de 500.000 dólares.



- 08,30 CARTA DE AJUSTE
- 09,00 TELEDUC'82 cursos "Yo me expreso", "La experiencia creadora del párvulo", "Cómo aprender matemáticas de los niños?", "Economía".
- 11,00 SERVICIO RELIGIOSO, la Santa Misa
- 11,50 MATT Y JENNY, aventuras
- 12,15 MAGIA Y CIRCO
- 13,00 ESPECIAL MUSICAL
- 14,00 AVENTURAS JUVENILES
- 15,00 FITZ Y BONES, protagonizada por Dick Smothers y Tom Smothers
- 16,00 SHERIFF LOBO, Con Claude Akins - Brian Kerwin
- 17,05 DONALD Y MICKEY, dibujos animados
- 17,30 LA ABEJA MAYA
- 17,55 BAILA DOMINGO, conducción de Juan La Rivera
- 20,28 DULCES SUEÑOS, dibujos animados
- 20,30 TELETRÉCE, noticias
- 21,30 ANAKENA, miniserie chilena
- 22,30 DOMINGO EN LA NOCHE, Cine.



- 10,45 CARTA DE AJUSTE
- 10,55 APERTURA
- 11,00 525 LINEAS. Un programa misceláneo
- 13,30 THE MUPPETS SHOW. Hoy: "DYAN CANNON". (musical). Con: The muppets show y Dyan Cannon.
- 14,00 LA TARDE GRANDE. Programa misceláneo.
- 20,00 NOTICIAS EN DIRECTO Conducen: Viviana Nunes y Juan Guillermo Vivado
- 20,45 EL TIEMPO
- 20,55 HAPPY DAYS. Hoy "FONZIE PAPA". Con Ron Howard, Henry Winkler, Marion Ross y Tom Bosley. Director: Jerry Paris
- 21,25 FUNCION ESPECIAL. Hoy "TRIBUTO". Homenaje de las estrellas del cine a Ingrid Bergman. Todos los grandes actores que trabajaron junto a ella en filmes como "Casablanca", "Flor de Cactus", "Intermezzo", "Crimen en el Expreso a Oriente" y "La luz que agoniza", le rinden el más conmovedor TRIBUTO a esta gran actriz en una gran gala realizada en 1979, en Hollywood. Los fondos recaudados en esa oportunidad fueron destinados a la construcción de una ala de un hospital americano para minusválidos que hoy lleva el nombre de esta inolvidable estrella.
- 22,30 LOS CAMIONEROS. Aventuras con Claude Atkins, Frank Converse y Ann Coleman. Director: Bernar Kowalski.
- 23,45 MISS.



- 09,00 CARTA MUSICAL
- 09,15 DEPORTE MOTOR. Conduce Sergio Livingstone; comenta Alejandro Schmauk.
- 10,15 MISA DOMINICAL. Santa Misa.
- 11,30 CAMPEONATO DE BASQUETBOL "DIMAYOR". En directo, desde el Fortín Prat de Valparaíso, se ofrece la segunda fecha del Campeonato de Básquetbol. Hoy: ESPERANZA de Valparaíso frente a MALTA MORENITA de Osorno.
- 13,00 MAGNETOSCOPIO MUSICAL, exclusividades del mundo del disco.
- 14,00 TELEMUNDUNDO.
- 15,00 DANIEL BOONE
- 16,15 COMANDO AEREO. Serie bélica.
- 17,15 DOS CON SUERTE. Aventuras, peligros y mucha acción, protagonizan TONY CURTIS y ROGER MOORE.
- 18,00 PARE... MIRE... ESCUCHE. Conduce PATRICIA MALDONADO.
- 20,25 MUY BUENAS NOCHES... A DESCANSAR.
- 20,30 SESENTA MINUTOS. Noticias
- 21,00 UNA SONRISA, CON LUKAS. Humor.
- 21,25 TV TIEMPO. Con PATRICIA SCANTLEBURY.
- 21,30 LA ISLA DEL TERROR. Tercer episodio.
- 22,45 CINE NOCTURNO.



vuelve el programa "Telemundo" a TVN este domingo a las 14,00 horas. Esta vez lo anima María Olga Fernández.



- 12,45 SINTONIA MUSICAL
- 13,00 SANTA MISA
- 13,30 LES GAMMAS
- 14,00 CERRO UNO. Documental alemán.
- 14,30 EXPLORANDO EL INQUIETO MAR. Documental
- 15,00 CAPTURA. Documental
- 15,30 TELEMATCH. Entretenidas competencias entre los habitantes de las ciudades de Alemania.
- 16,25 UCEVELANDIA. Dibujos animados.
- 19,00 BICICROSS. Desde el Estadio Santa Rosa de Las Condes.
- 20,15 SHOW DE GOLES.
- 21,20 TELECIENE. "MINNA BARNHELM". Con la actuación de Reinhild Solif, Frank Hoffmann.



- 10,30 TELEDUC '82. Cursos: "Yo me expreso", "Cómo aprenden matemáticas los niños", "Economía, principios y problemas".
- 12,30 LABORATORIO SUBMARINO
- 13,00 SHAZZAN. Dibujos animados.
- 13,30 MATT Y JENNY. Aventuras.
- 14,00 MAGIA Y CIRCO
- 14,30 ESPECIAL MUSICAL
- 15,15 AVENTURAS JUVENILES
- 16,00 FITZ Y BONES. Protagonizada por Dick Smothers y Tom Smothers.
- 16,45 SHERIFF LOBO. Aventuras.
- 17,30 LA ABEJA MAYA.
- 18,00 DONALD Y MICKEY. Dibujos animados.
- 18,30 BAILA DOMINGO. Final de Rock and Roll.
- 20,55 VAMOS A DORMIR
- 21,00 NOTICIAS
- 21,30 ANAKENA. Miniserie nacional.
- 22,30 DOMINGO EN LA NOCHE. Hoy: "TERROR". Protagonistas: Susan George, Dennis Waterman, George Cole. La dirección pertenece al británico Peter Collinson.

FACILIDADES

MODULARES PARA EL HOGAR Y LA OFICINA

MUEBLES DE COCINA
ALEMANES
DORMITORIOS Y
CLOSETS.

EUROMODULOS LTDA.
VICUÑA MACKENNA 315
FONO 2225976

PRESENTE ESTE AVISO Y OBTENGA DESCUENTO

"Miss Mundo Chile '82"

"Usaré mi título para ir en ayuda de los niños limitados"

La recién coronada Mariana Reinhardt, de 20 años, reconoció que su motivación para participar en el concurso es la labor benéfica que la organización realiza. "Lucharé por darle una mano a los impedidos", agregó

(Por Jaime Patricio Ramírez
Fotos: Marcelo Agost, enviados especiales)

"Este es un sueño que por ser demasiado hermoso, parece que no fuera verdad". Estas fueron las primeras palabras de Mariana Reinhardt Lagos al salir del escenario, luego de ser coronada "Miss Mundo Chile '82". Mientras Canal 13 emita al aire las imágenes de cierre del programa, en el Hotel Miramar se vivían intensos momentos de emotividad. Nadie se quejó por la elección, ni emitió comentarios con respecto a la decisión del jurado.

Luego de los abrazos y las felicitaciones, la soberana pasó a conversar con la prensa, según lo presupuestado en el calendario de actividades de la reina de belleza. "Usaré este título para ir en ayuda de los niños limitados, interés de la organización del evento y mi propio. Mi mamá fue una inválida, por lo tanto conozco de cerca las limitaciones de los impedidos y lucharé por darles una mano, gracias a las armas que me da triunfar en este tipo de competencias", enfatizó la "Miss Mundo Chile '82".

Mariana Reinhardt se define como una mujer fuerte, de carácter firme, ideas claras y con el propósito de casarse en enero próximo. "En estos momentos estoy de novia, aunque sin argollas, con el tenista Fernando Soto Aguilar, quien en principio se opuso a mi participación en este concurso, pero que luego me dio todo su apoyo. Sé que el triunfo lo tiene doblemente contenido, porque siempre se siente feliz con mis alegrías. En cuanto a mi responsabilidad de representar a Chile públicamente me comprometo a dar a conocer de la mejor forma a mi país. Sé, porque soy auxiliar de vuelo, que a los extranjeros les gusta mucho el sur de Chile. Usaré este pretexto para graficarles todo el territorio nacional, como asimismo su historia y las costumbres de su gente", expresó.

Con respecto a que las candidatas chilenas siempre tienen mala suerte en los eventos internacionales de belleza, Mariana Reinhardt señaló: "En Chile esto tiene demasiada repercusión. Cuando una representante pierde, le encontramos mil defectos y errores; en cambio, cuando la reina de un país europeo es descalificada, nadie se inmuta, pese a que estas naciones son mucho más importantes que Chile y arriesgan más en cuanto a

imagen y proyección en estos certámenes".

YA SIENTO CEFALOS

El novio de Mariana siempre permaneció aislado, pero cuando tuvo oportunidad de acercarse a la reina, la besó cariñosamente y le reiteró su apoyo. "No puedo negarlo. Ya estoy sintiendo celos. Mariana ha estado para todos, menos para mí. Sin embargo, ella quiso esto y tiene que disfrutarlo. Mi obligación es apoyarla y estar siempre detrás de ella", dijo Fernando Soto, de 30 años de edad.

Consultado si consideraba que estos eventos están superados a raíz de que la mujer adquirió la igualdad social que perseguía, el entrevistado expresó: "Yo pienso que sí, pero si Mariana deseaba participar, yo no puedo oponerme porque respeto su voluntad".

TRAJE TIPICO

Mariana Reinhardt vestirá de mapuche en el desfile de trajes típicos de Londres. El diseño del vestido pertenece al estilista Sergio Soto, quien, además, es el vestuarista del Ballet Folklórico Nacional. La elección correspondió al jurado, luego que el programa llamara a concurso a los diferentes modistos de Santiago y cuya preselección se mostró antenoche durante la emisión del espacio donde se escogió a la representante de nuestro país.

Y TODAS FUERON REINAS

Las doce seleccionadas concordaron en afirmar que cada una fue triunfadora y que el jurado seleccionó a la mejor. Paula Bruzzone, la favorita, comentó que su preferida era Angélica Harismendy, pero que era lógico que ganara Mariana por su gran altura, simpatía, inteligencia y belleza. Ingrid Nieman señaló que sintió gran pavor cuando un medio periodístico la proclamó futura vencedora. "Siempre cuando se hacen estos tipos de comentarios resultan un cruel presagio de que una va a perder. Sin embargo, me sentí muy halagada pues presumía que Mariana sería la vencedora, aunque siempre mantuve las esperanzas de ser yo la coronada".



"Chino" Urquidí, director de los "Bric a Brac", señaló a Gonzalo Bertrán como el principal "culpable" del retorno del grupo a la vida musical.



Exclusivamente artistas nacionales fueron el atractivo del programa televisivo. Mecano en su segunda edición, ratificó los aplausos que recibió en su debut.



Mariana Reinhardt a punto de besar a su novio, Fernando Soto, quien siempre permaneció aislado del gentío. La pareja contraerá matrimonio en enero próximo.



MARIANA REINHARDT LAGOS, "Miss Mundo Chile '82", expresó que su principal labor como soberana es ir en ayuda de los niños limitados, ya que por su madre (un tiempo inválida), conoce las dificultades de los impedidos.

LA CULPA LA TIENE BERTRAN

Chino Urquidí, director de los "Bric a Brac", el conjunto que resurgió a la vida artística el viernes, expresó que el primer culpable del retorno fue Gonzalo Bertrán, director televisivo del espacio musical donde se eligió la representante chilena al certamen de Miss Mundo.

"Hace un mes se le puso entre ceja y ceja que debíamos juntarnos nuevamente. No nos dio tregua y comenzó a incitarnos hasta el punto que un día tomamos los instrumentos, tarareamos nuestros viejos éxitos y nadie nos pudo detener. Todavía no dimensiono el problema en que nos hemos metido. De continuar, debemos renovar completamente nuestro repertorio y ratificar el éxito que mantuvimos. Hay que recordar que fuimos el grupo que vendía 150 mil discos de una canción sólo en Chile, y aquí no habían las 'chivas' que ahora se estilan. Nuestro éxito se llamó trabajo, pues ensayábamos ocho horas diarias, inclusive los días de actuaciones. Debemos retomar este training y no sé qué va a pasar, porque cada uno tiene trabajos distintos, que a lo mejor debe abandonar", señaló Urquidí.

MISS SIMPATIA

Bernardita Rosas Ossa obtuvo el título de Miss Simpatía y el tercer lugar del certamen. Tales galardones la hicieron reír de buena gana, porque desde que quedó entre las semifinalistas, comenzó a verse coronada de premios. "Claro que muchos no fueron materiales, pero quizás esos que calan profundo en la persona porque apor-

tan lo que jamás se olvida", señaló la bi-premiada.

Bernardita se confiesa sencilla y amable con un gran amor por los demás y un firme carácter gregario. "Me gusta estar rodeada de gente y amigos y en este evento de belleza he conocido miles. Me llevo los mejores recuerdos y las mayores alegrías. Lo que se vive aquí, es inolvidable", puntualizó.

EL GOL DE LO NACIONAL

Por primera vez en los últimos años se logra hacer un buen programa televisivo con artistas exclusivamente nacionales. Las grandes estrellas fueron los chilenos, y por extraña casualidad, principalmente jóvenes.

Los "Bric a Brac" con dos elementos nuevos: en la batería, Domingo Vial, y en teclados, Pancho Aranda. El entusiasmo que despertó Miguel Piñera y "Fusión Latina" ya está demostrado con creces, y la novedad musical, Mecano, tuvo su ratificación artística en su segunda actuación como grupo.

"Era nuestro interés mostrar una faceta de innovación y por los resultados, creo que lo hemos conseguido. Esperamos que todos nuestros planes resulten, porque de esta forma, no tan sólo lo podremos dar una mano a los artistas nacionales, sino también, inyectar nuestro brío al quehacer artístico de nuestro medio", puntualizó Gonzalo Bertrán, quien se negó a adelantar sus planes televisivos para el presente año porque están a la espera de ser aprobados por los ejecutivos de Canal 13.

"Tributo" Homenaje de Hollywood a la Bergman en Teleonce

A través de la película "Tributo", que Canal 11 exhibirá hoy, a las 21,30 horas, Carv Grant, Goldie Hawn, Frank Sinatra y Richard Widmark, entre otros artistas, acompañan a la actriz Ingrid Bergman en un homenaje que se le rindiera hace dos años en Hollywood.

Uno de los instantes más impactantes de "Tributo" lo constituye el momento en que la Bergman, fallecida recientemente, recibe una condecoración del gobierno sueco, que sólo entrega distinciones en ocasiones especiales a los artistas.

Desde sus primeras épocas de estudiante de la Real Escuela de Arte Dramático de Estocolmo, Ingrid Bergman se destacó por sus innatas condiciones histrionicas. En 1935 realizó su primera actuación cinematográfica que al tiempo culminaría en los exitosos filmes "Intermezzo" y "Destino".

En la década del 50 fue decididamente criticada, no por su trabajo, sino por el romance que sostenía con el realizador Roberto Rossellini, a pesar de estar casada con un médico sueco. Luego abandonó a su esposo y a su pequeña hija Pia para unirse con Rossellini, de quien tuvo tres hijos, entre ellos Roberto, a quien se le vinculó sentimentalmente con Carolina de Mónaco.

Durante su carrera, Ingrid Bergman recibió tres Oscar de la Academia. El primero en 1944 por "Casablanca", teniendo como coprotagonista a Humphrey Bogart, luego en 1956 por su actuación en "Anastasia", donde actuó junto a Yul Brynner y, finalmente, en 1974 por su interpretación de soltera amargada en "Asesinato en el Expreso Oriente".